NUM. 54 ● 30 DE MAYO DE 1972 ● 12 PTAS

as color

SEMANARIO GRAFICO DEPORT

URTAIN, ANTE LA VISITA DE BLIN

"ESTOS SON MIS PODERES"



NIETO

dos victorias en el Circuito del Jarama



AÑO II - NUM. 54

30 de mayo de 1972

Precio del ejemplar: 12 ptas.

Director:
Luis G. de Linares

Subdirector:
Rafael Rienzi.

Jefe de los Servicios de Documentación:
Manuel Sarmiento Birba

EN ESTE NUMERO:

Edita SEMANA, S. L. Paseo de Onésimo Redondo, 24. Madrid-8. Apartado 383.

Teléfonos:
Corresponsales: 247 80 12.
Suscripciones: 248 87 90.
Administración: 247 23 00.
Redacción: 248 74 81. 241 36 11.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD: Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 22; Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9; Teléf. 221 59 83. Depósito Legal: M-13.488-1971. Imprime: RIVADENEYRA, S. A.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

	Semestre	Año
España y Portugal	300 pts.	600 pts.
Marruecos, Filipinas y América	325 pts.	650 pts.
Europa	400 pts.	800 pts.
Resto del mundo	600 pts.	1.200 pts.

JUGARA EN EL FEYENOORD STADION SU TERCERA FINAL EUROPEA

ESTE ES EL AJAX 1972

- **UN EQUIPO PELIGROSISIMO AL ATAQUE... Y CON DEFENSA ¡A LA ITALIANA!**
- **CRUYFF, ESTRELLA DE LOS HOLANDESES; KEIZER, CEREBRO EN MEDIO CAMPO**
- **HULSHOFF, BALUARTE DEFENSIVO, ESTA CONSIDERADO COMO UNO DE LOS MEJORES ZAGUEROS DEL MUNDO.**

LA Liga holandesa no representó ningún problema serio para el Ajax. El Feyenoord quedó lejos de presentarle batalla. Y en la Copa ocurrió otro tanto. Sólo que al final, mejor dicho en la final, el Den Haag logró un meritorio tres-dos adverso, que, pese a todo, venía a dar la doble corona de Holanda al equipo de Sthepan Kovacs. Ahora, los rojiblancos del Ajax van a afrontar la tercera de sus grandes pruebas del año. Si consiguen vencer, habrán logrado lo que no alcanzó nadie: la tan ansiada triple corona. Algo, en verdad, sorprendente. Y ellos lo tienen al alcance de la mano. Estos hombres. Los que componen la plantilla del magnífico Ajax, de Amsterdam.

HEINZ STUY: Guardameta titular del equipo. Alto, corpulento. Seguro. Con excelentes reflejos. Puede ser un valladar para la delantera del Inter.

SIES WEVER: Portero suplente. Nació el 17 de febrero de 1947. Jugó en la selección amateur holandesa. El Sportclub Assen le traspasó al Ajax. Tiene un magnífico porvenir.

WIN SUURBIER: Defensa derecho. Rápido, contundente. Dieciséis veces internacional con Holanda. Tiene veintisiete años, cumplidos el 16 de enero. Apoya eficazmente la labor de los medios del equipo de Amsterdam.

HULSHOFF: Defensa derecho, central o izquierdo, según las necesidades. Juega también de medio de cierre. Impresionante por arriba y por abajo. Sereno, perfecto dominador del balón. Con frecuencia se va al ataque. Sin duda, es uno de los mejores zagueros del mundo.

HEINZ SCHILCHER: Internacional austriaco. El Ajax le fichó del Sturm Graz. Nació el 14 de abril de 1947. Se ha acoplado perfectamente al fútbol de los rojiblancos. Es ya uno de los baluartes defensivos del Ajax.

RUD KROL: Defensa izquierdo. Nació el veintitrés de marzo de 1949. Armador del equipo desde atrás. El traspaso de Van Duivenbode al Feyenoord le dio una oportunidad, que él no ha desaprovechado. Es uno de los titulares casi fijos de la formación.

RUUDOK SUTTENDOK. Defensa, medio y delantero. Perdió la titularidad la pasada temporada y no la ha recuperado. Pero Kovacs sabe que es un hombre práctico.

HORST BLACKENBURG: Nacido en Alemania, el 10 de julio de 1947. El Munich 1860 le traspasó al cuadro de Amsterdam. Valioso en todos los aspectos de su juego.

JOHN REP: Medio o extremo retrasado en ambos lados. Suplente. Por ahora, no hay visos de que pueda hacerse con un sitio en la primera formación.

ARIE HAAN: Comenzó su carrera profesional jugando en el W. V. V., un pequeño equipo de Winschoten. Su fútbol, dinámico, le ha servido para auparse profesionalmente.

SJAAK SWART: Uno de los más veteranos jugadores de la Liga de Holanda. Treinta veces internacional. Nació en 1938 y ha jugado más de setecientos cincuenta partidos con su club. Uno de los soportes del equipo.

DICK VAN DIJK: Cinco veces internacional. Es una de las bazas de Kovacs cuando el equipo no funciona adecuadamente en medio campo. El año pasado marcó el primer gol en la final frente al Panathinaikos.

ARNOLD MUHREN: Hermano de Gerd Muhren, otro de los jugadores del Ajax. Nació en Volendam, alrededores de Amsterdam. Una vez internacional con la selección de «promesas».

JOHAN NEESKENS: Elemento fundamental en la estrategia del Ajax. Nació en 1951. Es uno de los grandes valores del nuevo fútbol holandés. Cuatro veces internacional.

GERD MUHREN: Medio de ataque o extremo izquierdo. Veintiséis años. Imprescindible..., al menos para Kovacs.

PIET KEIZER: La segunda figura del equipo. Organizador en el centro del campo. Frío, metódico, cerebral. Un gran jugador, pese a todo. Diecisiete veces internacional. Nació el 16 de marzo del 43.

JOHAN CRUYFF: Nacido el 25 de abril de 1947. Juega en cualquier puesto del ataque...; y en todos lo hace perfectamente. Es el mejor jugador en la historia del fútbol holandés. Mejor jugador de Europa en 1972. Mejor jugador de los años 1967, 1968 y 1969 en Holanda. Una figura de gran talla. Un auténtico fenómeno. El «alma» del Ajax.

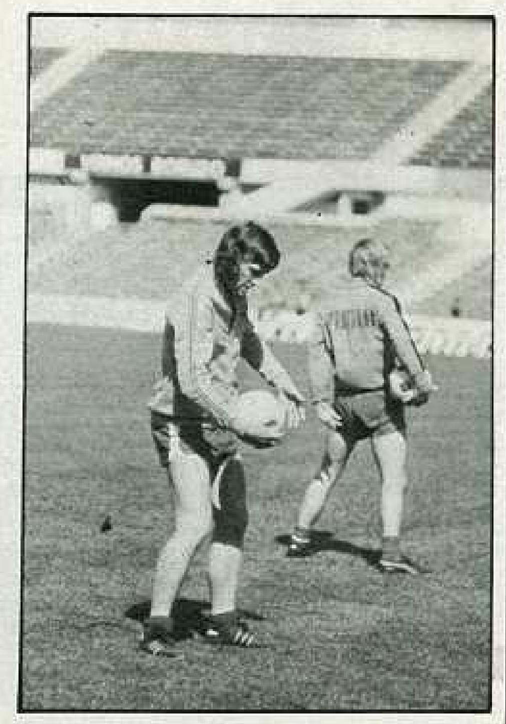
Estos son los hombres del doble campeón holandés. La triple corona le espera. Y el Inter.

Luis ARNAIZ

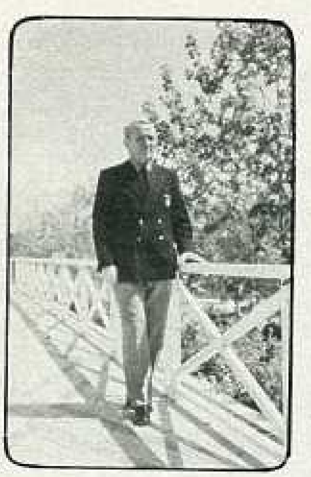
(Fotos J. Gálvez.)
(Enviados especiales.)



Kovacs, dirigiendo un entrenamiento del Ajax.



Dos jugadores holandeses realizando ejercicios de cintura.



UN RUMANO, VENCEDOR EN AMSTERDAM

STHEPAN KOVACS: «¡QUIERO COLOCAR AL AJAX EN LA CUMBRE!»

«CUANDO LLEGUE YA ADVERTI QUE NO MONTARIA EL "SHOW" DE FORMAR UN CONJUNTO LEÑERO»

«ME GUSTARIA QUE MIS JUGADORES TUVIESEN LA FANTASIA DE LOS GLOBETROTTERS»

«LES HE DICHO A LOS JUGADORES QUE IMPROVISEN CUANDO LLEGUE LA OCASION»

«NO ME PREOCUPA LA FINAL CON EL INTER, PERO ADMITO QUE SERA MUY DIFICIL BATIRLES»

Por LUIS ARNAIZ - Fotos: JAVIER GALVEZ (enviados especiales)

STHEPAN Kovacs ha conseguido para el Ajax lo que nadie esperaba: mejorar aún la campaña del pasado año. Y el equipo de Amsterdam ha alcanzado, bajo la batuta de este rumano alegre, dicharachero, simpático, la cima del fútbol continental. No hay duda, pues, sobre las condiciones de Sthepan Kovacs. No hay duda de que este hombre, nacido en Timisoara, posee los suficientes conocimientos como para haber llegado al triunfo absoluto en un equipo al que no parecía posible mejorar, porque muchos pronosticaron que ya había alcanzado el máximo. Kovacs demostró lo contrario. Kovacs demostró que el Ajax es sólo un equipo en formación, pese a haber jugado ya una vez la final de la Copa de Europa, para conseguir, además, el triunfo el pasado año y estar en la final de esta temporada. Y es que este hombre, forjado en el Universitata de Cluj y en el Ferrar de la misma ciudad, internacional con la selección nacional de Rumania, entrenador de la misma selección, posteriormente, y del Steaua de Bucarest durante cuatro años, jugador, también, en el Olympique de Charleroi, conoce, o debe conocer, a fondo los secretos de un mundo tan insondable como es este del balón. Eso, cuando menos, ha demostrado con creces.

—¿Cómo llegó hasta el Ajax, Kovacs?

—El Steaua guarda unas cordiales relaciones con los equipos holandeses. Puede decirse que cada año disputa una serie de encuentros frente a ellos. Así surgió una oportunidad para que se pusieran en contacto conmigo. Y así firmé contrato. ¿La parte económica? No me interesa. Lo que pretendo es llevar al equipo a la cumbre.

—¿Cómo encontró al Ajax después de su título europeo?

—Cuando yo llegué al equipo, tras la marcha de Michels, pensé que me encontraría al mejor equipo de Europa. Y no fue así. Al menos no era lo que yo aguardaba. Vasovic había regresado a Belgrado; Raenders había sido traspasado al Brujas; Krool tenía fracturada una pierna; Suurbier sufría una lesión de menisco. En definitiva: tuve que empezar de nuevo, porque el equipo se había resquebrajado en su potencial. Poco a poco, y con la ayuda de todos, que esto quiero recalcarlo, mejoramos. Y ahí estamos. En la final.

«CONOZCO A MI EQUIPO»

La marcha del Ajax no ha podido ser mejor esta temporada. Los dos títulos ya conseguidos a nivel nacional lo acreditan. Los resultados demuestran el porqué del sitio alcanzado.

—En su opinión, ¿qué lugar merece ocupar el Ajax?

—Estoy absolutamente convencido de que es uno de los mejores equipos de Europa. Y yo conozco a mi equipo.

—¿Y cómo es?

—Antes practicábamos un fútbol distinto. Es posible que fuera más fuerte. Más atlético, más centroeuropeo. Eso en Holanda gusta. Los aficionados al fútbol están acostumbrados a estas cosas. Pero yo, cuando llegué, ya advertí que no montaría un «show» con el equipo en el aspecto de «pegar leña». Soy exigente con los jugadores... cuando sé que puedo exigirles. En caso contrario, no. Y bromeo con ellos cuando tengo que hacerlo. Aunque, cuando hay que enfadarse, también sé decir unas cuantas cosas.

Kovacs habla rápido. Parece que lo tiene todo pensado. Todo decidido.

—En fútbol —continúa— cada cosa debe llegar a su tiempo. Al principio, ellos me miraban como sorprendidos. No conocían mis métodos y les parecían raros. Y hasta me han ocurrido determinadas anécdotas. Un día, en un entrenamiento, Keizer me pasó un balón con efecto para que yo no pudiera controlarlo. Pero lo hice. ¡Vaya si lo hice! Y se lo devolví de forma que no lo encontró. Se quedó perplejo. Esa fue una buena lección. Porque yo quiero que ellos sean como los Globetrotters, altos y con juego de fantasía. Pero ser yo el que mande.

—¿Ha tenido que imponer una nueva disciplina?

—No, ni pensarlo. Hasta ahora no he castigado a nadie. Pido orden, eso sí, pero sé que ellos son unos auténticos profesionales. Que conocen sus obligaciones y que tienen que cumplirlas, porque la vida de un trabajador del fútbol se acaba en unos años.

—¿Qué le falta al Ajax para convertirse en ese equipo maravilla que, por lo visto, todos aguardan?

—El Ajax tiene mentalidad centroeuropea. Y eso es lo que trato de corregirle. Es un equipo que llegó a campeón de Europa y que puede serlo mañana mismo otra vez. Pero no todos le reconocen esa valía. ¿Por qué? No sé. Yo pienso que necesariamente tiene algo que cambiar.

—¿Qué es?

—Tiene que latinizar su fútbol. Eso le convertirá en espectacular. Hasta ahora ha sido mecánico.

«JUGABAN COMO LES PEDIA EL ENTRENADOR»

¿Un Ajax al estilo latino? No es una utopía, habida cuenta de las condiciones que poseen algunos de los holandeses. Dominio del balón, técnica y rapidez son sus armas. ¿Entonces...?

—Sus pasados entrenadores no buscaron ese cambio. ¿No será mejor dejarles jugar a su aire?

—Todos estos años han venido jugando exactamente como les decía su entrenador. Y a ellos les guardo una gran estima. También a Michels, con el que me unen ciertos lazos de amistad. Bueno..., yo les he pedido que improvisen sobre el campo. Que apliquen las ideas que les surjan en cualquier momento. Que no se dejen llevar por las matemáticas.

—¿Está dando resultado esa nueva teoría?

—Mire: nunca habíamos ganado cinco a uno al Feyenoord en Rotterdam. Eso ya demuestra algo. Y el cambio se nota hasta en las recaudaciones. Nunca obtuvimos taquillas como las de este año. Porque, amigo, la gente va al estadio Olímpico de Amsterdam a presenciar un espectáculo. Y eso, eso es el fútbol. Un espectáculo inolvidable... cuando se practica bien.

—Tan arriba, tan arriba están que...

—No estamos tan arriba. Les he dicho a los jugadores que el Real Madrid demostró su calidad a lo largo de muchos años, no de tres o cuatro temporadas. Y eso es lo que tenemos que hacer nosotros. Seguir aquella huella de superación. En la vida hay que ser constantes si se quiere triunfar plenamente. Yo soy un admirador del equipo blanco y de Miguel Muñoz. Le conozco por un partido en Valencia y reconozco su valía.

EL FENOMENO Y LA FINAL

En la gran final, un intérprete especial: Johan Cruyff. Enfrente, la temida defensa del Inter. Un duelo entre dos estilos totalmente opuestos.

—¿Cómo es Cruyff?

—Antes, con Michels, jugaba de punta. Ahora construye juego en el medio campo para irse adelante cuando cree que puede ser conveniente. Yo quiero convertirle en una especie de Di Stéfano. Armador y goleador. Y condiciones tiene.

—¿Cree que Michels se equivocó?

—No. Michels dio seriedad al Ajax.

—¿Seguirá Kovacs si se consigue el título europeo?

—No sé, no sé... Tengo la mayor libertad del mundo con el equipo. Lo admito. Jamás ningún directivo se atrevió a proponerme esta o aquella alineación. Trabajo completamente a gusto, pero aún no hay nada sobre una nueva firma de contrato.

—Queda el Inter...

—¡Ah, amigo, será un gran contrario!

—¿Le preocupa?

—A mí no me preocupa nadie. Y no es presunción.

—Los italianos no hacen goles...

—Pero tampoco se los marcan, ¿eh? Porque ¿cuántos les hizo el Celtic en Glasgow? ¡Ninguno!

—Todo está a su favor: ambiente, pronóstico, incluso superioridad teórica del equipo, ¿no?

—Eso: teórica. Los partidos hay que jugarlos sobre el campo. Y en noventa minutos pueden pasar muchas cosas.

—¿Pesimista?

—No; creo que el Ajax puede ganar. Quiero colocarlo en la cumbre.

—¿Por qué?

—Por muchas cosas, aunque no quiero anticipar nada.

El Ajax y su ambición. Un equipo en el momento culminante de su historia.



Nuestro enviado especial charla con Kovacs, entrenador del Ajax, en presencia de Cruyff, estrella del equipo.

ESTOS SON LOS FINALISTAS

INTER DE MILAN.—*Tras cinco años de oscurecimiento, el Inter de Milán vuelve a estar en el primer plano de la actualidad futbolística europea. Estos hombres, mañana, en Rotterdam, intentarán conquistar para el club su tercera Copa de Europa. De pie, de izquierda a derecha: Vieri, Jair, Giubertoni, Bedin, Burgnich y Bertini; agachados: Bonisegna, Frustalupi, Mazzola, Fachetti y Corso.*

AJAX DE AMSTERDAM.—*El Ajax, vigente campeón europeo, defenderá el título conquistado en Londres. Y en su propio país, que es buena ventaja inicial. Estos hombres eliminaron al Benfica en la semifinal. De pie, de izquierda a derecha: Stuy, Hulshoff, Suurbier, Blankenburg y Krol; agachados: Cruyff, Haan, Swart, Neeskens, Muhren y Keizer. (Fotos Javier Gálvez.)*

TRAS CINCO AÑOS DE OSCURECIMIENTO CONTINENTAL

EL INTER, DE NUEVO EN UNA FINAL DE COPA DE EUROPA

- **DE HELENIO HERRERA A GIANNI INVERNIZZI, O EL AYER Y HOY DE UN GRAN EQUIPO**
- **BURGNICH, BEDIN, FACCHETTI, JAIR Y MAZZOLA, SUPERVIVIENTES DE LA «EPOCA DORADA» DEL ONCE DE SAN SIRO**

POR MIGUEL VIDAL



Jair Da Costa, en acción. El brasileño batiría aquí al meta del Borussia Moenchengladbach, en San Siro, en encuentro valedero para los octavos de final de esta Copa de Europa que acaba mañana.

PARA el Internazionale de Milán ésta será su cuarta final de Copa de Europa, con dos triunfos en su haber —en 1964 y 1965— y una derrota, en 1967, ante el Celtic Glasgow. ¿Qué pasará en esta nueva oportunidad para los «nero-azzurri»? Es ésta una pregunta a la que los «tifosi», que acudirán en masa a Rotterdam tras su equipo, quisieran ya saber la respuesta. Existen dudas sobre las posibilidades reales del once que entrena Gianni Invernizzi en relación con los potentes campeones holandeses, quienes, además, jugarán en su propio ambiente.

Esta duda de los «tifosi» no hubiera existido en los gloriosos tiempos de Helenio Herrera, en los que el equipo milanés, en su etapa de mayor esplendor, no sólo conquistó dos títulos consecutivos de campeón de Europa, sino que, también, repitió la misma hazaña en la Copa Intercontinental. Eran los tiempos en que «el Mago Herrera» contaba en sus filas con un «libero» de la categoría de Armando Picchi, considerado como el mejor del mundo en su puesto, con los Facchetti y Mazzola, en sus comienzos rutilantes, y con un Luisito Suárez y Joaquín Peiró, en suma, que atravesaban su mejor época y que eran auténticos estile-



EL INTER, AÑO A AÑO

1908: Marzo. Fundación del Internazionale Football Club
1909: Participa en su primer campeonato federal. 3° en las eliminatorias lombardas
1909-10: Campeón de Italia
1910-11: 6° en el torneo de Lombardía-Piamonte
1911-12: 4° en el torneo de Lombardía-Piamonte
1912-13: 3° en el torneo de Lombardía-Piamonte
1913-14: Campeón del torneo de Lombardía-Piamonte
1914-15: Llega a las semifinales de la Copa Alta Italia
1919-20: Campeón de Italia
1920-21: 3° en el torneo interregional
1921-22: 12° en la Liga del Norte
1922-23: 7° en la Liga del Norte
1923-24: 4° en la Liga del Norte
1924-25: 4° en la Liga del Norte
1925-26: 3° en la Liga del Norte
1926-27: 1°, empatado con Juventus, en el campeonato nacional
1927-28: 2° en el campeonato nacional, serie B
1928-29: 6° en el campeonato nacional, serie B
Se transforma en Ambrosiana-Inter
1929-30: CAMPEON DE ITALIA
1930-31: 5° en Primera División
1931-32: 6° en Primera División
1932-33: 2° en Primera División
1933-34: 2° en Primera División
1934-35: 2° en Primera División
1935-36: 4° en Primera división
1936-37: 7° en Primera División
1937-38 CAMPEON DE ITALIA
1938-39: 3° en Primera División. GANA LA COPA DE ITALIA
1939-40: CAMPEON DE ITALIA
1940-41: 2° en Primera División
1941-42: 12° en Primera División
1942-43: 4° en Primera División
1944: 1° en el Campeonato Lombardo
1945: 5° en el torneo benéfico Lombardo
1945-46: 2° en el torneo Alta Italia
1946-47: 10° en Primera División
1947-48: 12° en Primera División
1948-49: 2° en Primera División
1949-50: 3° en Primera División
1950-51: 2° en Primera División
1951-52: 3° en Primera División
1952-53: CAMPEON DE ITALIA
1953-54: CAMPEON DE ITALIA
1954-55: 8° en Primera División
1955-56: 3° en Primera División
1956-57: 5° en Primera División
1957-58: 9° en Primera División
1958-59: 3° en Primera División
1959-60: 4° en Primera División
1960-61: 3° en Primera División
1961-62: 2° en Primera División
1962-63: CAMPEON DE ITALIA
1963-64: CAMPEON DE EUROPA E INTERCONTINENTAL
1964-65: CAMPEON DE ITALIA, DE EUROPA E INTERCONTINENTAL
1965-66: CAMPEON DE ITALIA
1966-67: 2° en Primera División
1967-68: 5° en Primera División
1968-69: 4° en Primera División
1969-70: 2° en Primera División
1970-71: CAMPEON DE ITALIA
1971-72: 6° en Primera División



Sandrino Mazzola, figura del Inter y de la selección. Aquí viste la zamarra «azzurra» contra Brasil, en la final del Mundial de Méjico.

tes clavados en el corazón de la zaga rival. En esta época, los «tifosi» no habrían dudado un instante en decir, convencidos: «ganaremos en Rotterdam sin necesidad de bajar del autocar», que era una frase que solía gastar ya Helenio Herrera en sus tiempos de entrenador del Sevilla y Barcelona. Hoy, en el Inter actual, esta frase no tiene razón de ser, y no sólo tendrán que bajar del autocar en Rotterdam, sino que tendrán que atarse bien las botas para doblegar al Ajax. Es el ayer y el hoy del Inter. El Inter, ayer, era claro favorito siempre en los encuentros que participaba; y hoy, suele salir —esta es su condición en el estadio del Feyenoord— en plan de víctima, encerrado en su defensa y a la espera de que el gran Sandrino Mazzola o su nuevo descubrimiento, Roberto Bonisegna, acierten a conectar un zarpazo en las redes rivales, para luego vivir de las rentas, defendiéndose con uñas y dientes —como hicieron en Glasgow ante el Celtic en la pasada semifinal— y sin preocuparse lo más mínimo de la estética exigible en un encuentro de fútbol.

LA LECCION DE LISBOA

El poderío de aquel Inter de H. H. acabó, como por ensalmo, en el estadio de la Luz lisboeta, frente al Celtic de Glasgow. Aquel día, 25 de mayo de 1967, Helenio Herrera comenzó a caer en desgracia, y sus métodos, antes indiscutibles, se volvieron discutibles y, en ocasiones, poco del agrado de aficionados y dirigentes del Inter. Era el comienzo del fin de una etapa. Una lección dada por los modestos campeones de Escocia, que demostraron en el terreno de la verdad que el fútbol moderno necesitaba más cauces que la simple palabrería de bastidores y la técnica. El fútbol exhibido por el Celtic, esta tarde de mayo de 1967, recibió el bautizo de «fútbol-fuerza», y



Una colada de Roberto Bonisegna, el «hombre-gol» del calcio.


Giacinto Facchetti, en pugna con el brasileño Jairzinho. Facchetti es otro de los grandes veteranos del Inter actual.


Mario Corso, uno de los veteranos del Inter.

no sólo acabó con el Inter, sino con muchos otros equipos de relumbrón europeo, en detrimento del espectáculo y en beneficio de los cuadros modestos que aspiraban, sólo en base a una fuerte preparación física, a tener un sitio en el concierto europeo.

Cinco años ha tardado el Inter en recuperarse de la derrota de Lisboa, a nivel europeo, y tan sólo cuatro a nivel nacional. Ganador del «scudetto» en la temporada 1970-71, su actuación en la actual edición de la Copa de Europa ha vuelto a ser buena: eliminó al A.E.K. de Atenas en la primera ronda (4-1 y 2-3), al Borussia Moenchengladbach alemán, tras anularse el resultado del primer encuentro (siete a uno a favor de los germanos) por culpa de un botellazo recibido por Boninsegna, cuatro a dos ganó el Inter en San Siro, y empató a cero en Berlín; al Standard de Lieja en cuartos de final, por el valor doble de los goles, y al Celtic Glasgow, en semifinales, por penalties, tras aguantar ciento veinte minutos el constante acoso escocés en el Celtic Park. El Inter, cinco años más tarde, había devuelto al Celtic la lección de Lisboa, bien aprendida, porque si un conjunto demostró estar impuesto en el sistema que se utiliza en la actualidad, éste fue el Inter. Desde la final de Lisboa a esta nueva y decisiva confrontación entre el Celtic y el Inter, todo había cambiado, incluidos los hombres, puesto que los escoceses de aquel equipo de entonces, no mantienen más que a Billy McNeill, Murdoch, Jimmy Johnstone y Bobby Lennox; mientras que el Inter conserva solamente a Jair, Burgnich, Facchetti, Bedin y Mazzola.

EL NUEVO INTER

A Helenio Herrera le sustituyó en la dirección técnica del equipo el que había sido su segundo de abordo, Gianni Invernizzi. Jugadores como Picchi, Guarneri, Sarti, Peiró y Suárez, recibieron la baja o se retiraron del fútbol activo, por lo que había que comenzar de nuevo la labor. Invernizzi, quien por su juventud parece un jugador más del equipo, se lanzó a la ardua empresa, ayudado por un presidente emprendedor, como el doctor Ivanoe Fraizzoli. El resultado, bien pagando sonados traspasos, bien cambiando jugadores por otros —Domenghini y Sergio Gori, por Bonisegna al Cagliari, por ejemplo—, es este Inter de hoy, que, aunque no se parezca en nada al de ayer, por lo menos ha conseguido situarse de nuevo en el primer plano de la actualidad futbolística europea. En el Inter, salvando la distancia de estos cuatro años de oscurecimiento, puede decirse que han variado los hombres, pero ha persistido el esquema de gran equipo, como ocurre con el Real Madrid, Benfica, Standard, Milán y otros grandes del fútbol europeo.

La meta del Inter actual la defiende Lido Vieri, nacido en la pequeña localidad de Piombino, el 16 de julio de 1939. Un hombre de gran seguridad en sus intervenciones, especialmente en los balones bombeados, que perteneció, por espacio de once temporadas, al Torino —desde 1958 hasta 1969— y que ésta es su cuarta temporada en el once milanés. En la zaga, arropándole perfectamente, cuenta el Inter con el veterano Tarsicio Burgnich (nacido también en 1939; en el Inter desde 1962), que juega de «libero»; los laterales Mauro Bellugi, de veintidós años de edad, salido de los juveniles, y Giacinto Facchetti, de veintinueve años de edad, once de ellos al servicio del club, y como defensa central, impresionante por su fuerza física, con Mario Giubertoni, de veintiséis años, traspasado por el Palermo en la temporada 1969-70.

La línea media la integran, teóricamente, tres hombres, aunque en la práctica, y según el viento del partido, son cuatro y hasta cinco los que se acomodan a esta zona del terreno, dejando solamente la responsabilidad ofensiva a Roberto Bonisegna. Estos tres hombres son: Gabriele Oriali, una impresionante promesa de dieciocho años, también surgido de los juveniles; Mario Bertini, un internacional traspasado de la Fiorentina en la temporada 1968-69, y Sandrino Mazzola, su hombre fuerte y capitán del conjunto, un jugador fuera de serie, que, a pesar de sus veintiocho años, ha vivido las dos etapas del Inter, siendo pieza maestra en ambas.

En la delantera, el brasileño Jair Da Costa, a sus treinta y dos años de edad, sigue siendo un extremo derecho peligroso, por su habilidad en el regate y sus sorprendentes disparos desde fuera del área, aunque en los encuentros comprometidos suele ser sustituido por Gianfranco Bedin; el ariete es Roberto Bonisegna, el nuevo «hombre-gol» del calcio —veintiún goles esta temporada, uno más que Luigi Riva—, nacido en Mantova, el 13 de noviembre de 1943, y cuyo historial deportivo es bastante peculiar: comenzó con los juveniles del Inter, de donde pasó al primer equipo, disputando un solo encuentro, y aún amistoso, contra el Varese, el 4 de septiembre de 1965. El Inter, que no confiaba en él, lo cedió la temporada 1963-64 al Prato, de Segunda División, y a la temporada siguiente, al Potenza, también de Segunda. En la temporada 1965-66 jugó con el Varese, ya en Primera, y de este equipo pasó al Cagliari, donde estuvo tres temporadas. Al comienzo de la temporada 1969-70, el Inter se interesó de nuevo por él, pero, como ya no le pertenecía, tuvo que pagar una elevada suma de liras y dos jugadores: Angelo Domenghini y Sergio Gori. Esta es la tercera temporada de Roberto Bonisegna en el Inter, habiendo conseguido, además de la internacionalidad, la nada despreciable suma de cincuenta y ocho goles para el once de Gianni Invernizzi. Finalmente, el puesto de extremo izquierdo se reparte entre Mario Corso —«palla di goma», que le llaman por su forma de golpear al balón—, un superviviente de la anterior época interista, y Mario Frustalupi, cambiado al Sampdoria, de Génova, por Luis Suárez y una cantidad de dinero.

Como suplentes figuran Ivano Bordon, de veintiún años, héroe en Berlín, cuando el encuentro de vuelta Borussia Moenchengladbach-Inter, de octavos de final, en la meta; Bernardino Fabbian, medio volante, veintidós años, y Giampiero Ghio, de veintisiete, delantero centro.

HISTORIA DE LAS 16 EDICIONES DE LA COPA DE EUROPA

REAL MADRID (SEIS), BE (DOS), MAXIMOS ACAPA

BARCELONA, SEVILLA, AT. DE MADRID, AT. DE BILBAO Y

1956: REAL MADRID
1957: REAL MADRID
1958: REAL MADRID
1959: REAL MADRID
1960: REAL MADRID
1961: BENFICA
1962: BENFICA
1963: MILAN
1964: INTER
1965: INTER
1966: REAL MADRID
1967: CELTIC GLASGOW
1968: MANCHESTER UNITED
1969: MILAN
1970: FEYENOORD ROTTERDAM
1971: AJAX AMSTERDAM

I. 1955-56: REAL MADRID

Octavos de final: Sporting de Lisboa-Partizán de Belgrado, 3-3 y 2-5; M. T. K. Budapest-Anderlecht, 6-3 y 4-1; Servette-REAL MADRID, 0-2 y 0-5; Rot Weiss Essen-Hibernian Edimburgo, 0-4 y 1-1; Aarhus-Stade de Reims, 0-2 y 2-2; Rapid de Viena-P. S. V. Eindhoven, 6-1 y 0-1; Djugarden-Gwardia Varsovia, 0-0 y 4-1; Milán-Saarbrucken, 3-4 y 4-1.
Cuartos de final: Hibernian-Djugarden, 3-1 y 1-0; Stade de Reims-M. T. K. Budapest, 4-2 y 4-4; REAL MADRID-Partizán de Belgrado, 4-0 y 0-3; Rapid de Viena-Milán, 1-1 y 2-7.
Semifinales: Stade de Reims-Hibernian, 2-0 y 1-0; REAL MADRID-Milán- 4-2 y 2-1.
FINAL, en París, el 12-6-1956: REAL MADRID, 4; STADE DE REIMS, 3.
REAL MADRID: Alonso; Atienza, Marquitos, Lesmes; Muñoz, Zárraga; Joseíto, Marsal, Di Stéfano, Rial y Gento.
STADE DE REIMS: Jacquet; Zimmy, Jonquet, Giraud; Statka, Leblond; Hidalgo, Glovacki, Kopa, Bilard y Templin.
GOLES: RIAL, dos, DI STEFANO y MARQUITOS, por el Real Madrid; LEBLOND, TEMPLIN e HIDALGO, por el Stade de Reims.
Arbitro: ELLIS (Inglaterra).
Máximo goleador del torneo: MILUTINOVIC (Partizán), con SIETE goles.

II. 1956-57: REAL MADRID

Calificación: Borussia Dortmund-Spora Luxemburgo, 4-3, 1-2 y 7-0; Dynamo Bucarest-Galatasaray Estambul, 3-1 y 1-2; Slovan Bratislava-Legia Varsovia, 4-0 y 0-2; Anderlecht-Manchester United, 0-2 y 0-10; Aarhus-Olympique de Niza, 1-1 y 1-5; Porto-ATLETICO DE BILBAO, 1-2 y 2-3.
Octavos de final: Manchester United-Borussia Dortmund, 3-2 y 0-0; C. S. K. A. Sofía-Dynamo Bucarest, 8-1 y 2-3; Slovan Bratislava-Grasshoppers Zurich, 1-0 y 0-2; Glasgow Rangers-Olympique de Niza, 2-1, 1-2 y 1-3; REAL MADRID-Rapid de Viena, 4-2, 1-3 y 2-0; Rapid Heerlen-Estrella Roja de Belgrado, 3-4 y 0-2; Fiorentina-Norrköping, 1-1 y 1-0; ATLETICO DE BILBAO-Honved, 3-2 y 3-3.
Cuartos de final: ATLETICO DE BILBAO-Manchester United, 5-3 y 0-3; Fiorentina-Grasshoppers, 3-1 y 2-2; Estrella Roja de Belgrado-C. S. K. A. de Sofía, 3-1 y 1-2; REAL MADRID-Olympique de Niza: 3-0 y 3-2.
Semifinales: Estrella Roja de Belgrado-Fiorentina, 0-1 y 0-0; REAL MADRID-Manchester United, 3-1 y 2-2.
FINAL, en Madrid, el 30-5-1957: REAL MADRID, 2; FIORENTINA, 0.
REAL MADRID: Juanito Alonso; Torres, Marquitos, Lesmes; Muñoz, Zárraga; Kopa, Mateos, Di Stéfano, Rial y Gento.
FIORENTINA: Sarti; Magnini, Orzan, Cervato; Scaramuzzi, Segato; Julinho, Gratton, Virgili, Montuori y Bizzarri.
GOLES: DI STEFANO Y GENTO.
Arbitro: HORN (Holanda).
Máximo goleador del torneo: VIOLETT (Manchester United), con NUEVE goles.

III. 1957-58: REAL MADRID

Calificación: C. S. K. A. de Sofía-Vasas de Budapest, 2-1 y 1-6; Glasgow Rangers-Saint-Etienne, 3-1 y 1-2; Stade Dudelingen-Estrella Roja de Belgrado, 0-5 y 1-9; Aarhus-Glenavon Belfast, 0-0 y 3-0; Gwardia Varsovia-Wismut Chemnitz, 3-1, 1-3 y 1-1 (vencedor, por sorteo, el Wismut); SEVILLA-Benfica, 3-1 y 0-0; Shamrock Rovers-Manchester United, 0-6 y 2-3; Milán-Rapid de Viena, 4-1 y 4-2.
Octavos de final: Antwerp-REAL MADRID, 1-2 y 0-6; Norrköping-Estrella Roja de Belgrado, 2-2 y 1-2; Wismut Chemnitz-Ajax, 1-3 y 0-1; Manchester United-Dukla Praga, 3-0 y 0-1; Young Boys Berna-Vasas de Budapest, 1-1 y 1-2; Glasgow Rangers-Milán, 1-4 y 0-2; Borussia Dortmund-Steaua Bucarest, 4-2, 1-3 y 3-1; SEVILLA-Aarhus, 4-0 y 0-2.
Cuartos de final: Manchester United-Estrella Roja de Belgrado, 2-1 y 3-3; REAL MADRID-SEVILLA, 8-0 y 2-2; Ajax-Vasas de Budapest, 2-2 y 0-4; Borussia Dortmund-Milán, 1-1 y 1-4.
Semifinales: REAL MADRID-Vasas de Budapest, 4-0 y 0-2; Manchester United-Milán, 2-1 y 0-4.
FINAL, en Bruselas, el 29-5-1958: REAL MADRID, 3; MILAN, 2.
REAL MADRID: Alonso; Atienza, Santamaría, Lesmes; Santisteban, Zárraga; Kopa, Joseíto, Di Stéfano, Rial y Gento.
MILAN: Soldan; Fontana, Bergamaschi, Beraldo; Maldini, Radice; Danova, Liedholm, Schiaffino, Grillo y Cucchiaroni.
GOLES: DI STEFANO, RIAL y GENTO, por el Real Madrid; SCHIAFFINO y GRILLO, por el Milán.
Arbitro: ALSTEEN (Bélgica).
Máximo goleador del torneo: ALFREDO DI STEFANO (Real Madrid), con DIEZ goles.

IV. 1958-59: REAL MADRID

Calificación: Schalke 04-Boldklubeen Copenhague, 5-2, 0-3 y 3-1; Standard de Lieja-Hearts, 5-1 y 1-2; Jeunesse D'Esch-Göteborg, 1-2, 1-0, y 1-5; ATLETICO DE MADRID-Drumcondra Dublín, 8-0 y 5-1; Newtonards-Stade de Reims, 1-4 y 2-6; Wismut Chemnitz-Petrolul Ploesti, 4-2, 0-2 y 4-0; Polonia Bitom-M. T. K. Budapest, 0-3 y 0-3; Juventus-Wienner Sport Klub, 3-1 y 0-7; Dynamo de Zagreb-Dukla Praga, 2-2 y 1-2; D. O. S. Utrecht-Sporting de Lisboa, 3-4 y 1-2.
Octavos de final: Sporting de Lisboa-Standard de Lieja, 2-3 y 0-3; ATLETICO DE MADRID-C. S. K. A. Sofía, 2-1, 0-1 y 3-1; M. T. K. Budapest-Young Boys Berna, 1-2 y 1-4; Wienner Sport Klub-Dukla Praga, 3-1 y 0-1; Göteborg-Wismut Chemnitz, 2-2 y 0-4; Wolverhampton-Schalke, 2-2 y 1-2; Stade de Reims-



Este fue el equipo del Real Madrid que se proclamó primer campeón de Europa, en la temporada 1955-56. De pie, de izquierda a derecha: Juanito Alonso, Atienza, Marquitos, Lesmes II, Muñoz y Zárraga. Agachados: Joseíto, Marsal, Di Stéfano, Rial y Gento.



El Milán conquistó su primer título en Londres, frente al Benfica. Con este once. De pie, de izquierda a derecha: Maldini, Benítez, Rivera, Altafini, David y Trebbi. Agachados: Ghezzi, Mora, Pivatelli, Trappatoni y Sani.

NFICA, INTER Y MILAN
RADORES DE TITULOS
VALENCIA TAMBIEN PARTICIPARON

Palloseura Helsinki, 4-0 y 3-0; REAL MADRID-Mesitkas Estambul, 2-0 y 1-1.
Cuartos de final: Standard de Lieja-Stade de Reims, 2-0 y 0-3; ATLETICO DE MADRID-Schalke, 3-0 y 1-1; Wienner Sport Klub-REAL MADRID, 0-0 y 1-7; Young Boys Berna-Wismut Chemnitz, 2-2, 0-0 y 2-1.
Semifinales: Young Boys Berna-Stade de Reims, 1-0 y 0-3; REAL MADRID-ATLETICO DE MADRID, 2-1, 0-1 y 2-1.
FINAL, en Stuttgart, el 3-6-1959: REAL MADRID, 2; STADE DE REIMS, 0.
REAL MADRID: Domínguez; Marquitos, Santamaría, Zárraga; Santisteban, Ruiz; Kopa, Mateos, Di Stéfano, Rial y Gento.
STADE DE REIMS: Colonna; Rodzik, Jonquet, Giraud; Penverne, Leblond; Lamartine, Bilard, Fontaine, Piantoni y Vincent.
GOLES: MATEOS y DI STEFANO, por el Real Madrid.
Arbitro: DUSCH (Alemania Occidental).
Máximo goleador del torneo: JUSTE FONTAINE (Stade de Reims), con DIEZ goles.

V. 1959-60: REAL MADRID

Calificación: Olympique de Niza-Shamrock Rovers, 3-2 y 1-1; C. S. K. A. Sofía-BARCELONA, 2-2 y 2-6; Wienner Sport Klub-Petrolul Ploesti, 0-0 y 2-1; Jeunesse D'Esch-LKS Lodz, 5-0 y 1-2; Linfield-Göteborg, 2-1 y 1-6; Estrella Roja de Belgrado-Porto, 2-1 y 2-0; Olympiakos Pireo-Milán, 2-2 y 1-3; Fenerbhace Estambul-Csepel Budapest, 1-1 y 3-2; Glasgow Rangers-Anderlecht, 5-2 y 2-0; Voerwaerts Berlín-Wolverhampton, 2-1 y 0-2.
Octavos de final: Boldklubben Odense-Wienner Sport Klub, 0-3 y 2-2; REAL MADRID-Jeunesse D'Esch, 7-0 y 5-2; Sparta Rotterdam-Göteborg, 3-1, 1-3 y 3-1; Young Boys Berna-Eintracht Francfurt, 1-4 y 1-1; Milán-BARCELONA, 0-2 y 1-5; Estrella Roja de Belgrado-Wolverhampton, 1-1 y 0-3; Glasgow Rangers-Estrella Roja Bratislava, 4-3 y 1-1; Fenerbhace-Olympique de Niza, 2-1, 1-2 y 1-5.
Cuartos de final: Olympique de Niza-REAL MADRID, 3-2 y 0-4; BARCELONA-Wolverhapton, 4-0 y 5-2; Eintracht Franckfurt-Wienner Sport Klub, 2-1 y 1-1; Sparta Rotterdam-Glasgow Ranger, 2-3, 1-0 y 2-3.
Semifinales: Eintranchr Francfurt-Glasgow Rangers, 6-1 y 6-3; REAL MADRID-BARCELONA, 3-1 y 3-1.
FINAL, en Glasgow, el 18-5-1960: REAL MADRID, 7; EINTRACHT FRANCKFURT, 3.
REAL MADRID: Domínguez; Marquitos, Santamaría, Pachín; Vidal, Zárraga; Canario, Del Sol, Di Stéfano, Puskas y Gento.
EINTRACHT FRANCKFURT: Loy; Lut, Höfer, Weilbacher; Einenbrodt, Stinka; Kress, Lindner, Stein, Pfaff y Maire.
GOLES: PUSKAS, cuatro, y DI STEFANO, tres, por el Real Madrid; STEIN, dos, y KRESS, por el Eintracht.
Arbitro: MOWAT (Escocia).
Máximo goleador del torneo: PUSKAS (Real Madrid), con DOCE goles.

VI. 1960-61: BENFICA

Calificación: Limerick-Young Boys Berna, 0-5 y 2-4; Fredikstad-Ajax de Amsterdam, 4-3 y 0-0; Helsingfors-Malmoe, 1-3 y 1-2; Stade de Reims-Jeunesse D'Esch, 6-1 y 5-0; Rapid de Viena-Besitkas Estambul, 4-0 y 0-1; Aarhus-Legia de Varsovia, 3-0 y 0-1; BARCELONA-Lierse, 2-0 y 3-0; Estrella Roja de Belgrado-Ujpest Dozsa, 1-2 y 0-3; Heats-Benfica, 1-2 y 0-3; Juventus-C. S. K. A. Sofía, 2-0 y 1-4.
Octavos de final: Aarhus-Fredikstad, 3-0 y 1-0; Malmoe-C. S. K. A. de Sofía, 1-0 y 1-1; Young Boys Berna-Hamburgo, 0-5 y 3-3; Spartak Hradec-Panathinaikos Atenas, 1-0 y 0-0; Benfica-Ujpest Dozsa, 6-2 y 1-2; REAL MADRID-BARCELONA, 2-2 y 1-2; Rapid de Viena-Wismut Chemnitz, 3-1, 0-2 y 1-0; Burnley-Stade de Reims, 2-0 y 2-3.
Cuartos de final: Burnley-Hamburgo, 3-1 y 1-4; BARCELONA-Spartak Hradec de Praga, 4-0 y 1-1; Benfica-Aarhus, 3-1 y 4-1; Rapid de Viena-Malmoe, 2-0 y 2-0.
Semifinales: BARCELONA-Hamburgo, 1-0, 1-2 y 1-0; Benfica-Rapid de Viena, 3-0 y 1-1.
FINAL, en Berna, el 31-5-1961: BENFICA, 3; BARCELONA, 2.
BENFICA: Costa Pereira; Joao, Germano, Angelo; Neto, Cruz; José Augusto, Santana, Aguas, Coluna y Cavem.
BARCELONA: Ramallets; Foncho, Garay, Gracia; Vergés, Gensana; Kubala, Kocsis, Evaristo, Luis Suárez y Czibor.
GOLES: AGUAS, AUGUSTO y COLUNA, por el Benfica; KOCSIS Y CZIBOR, por el Barcelona.
Arbitro: DIENST (Suiza).
Máximo goleador del torneo: AGUAS (Benfica), con DIEZ goles.

VII. 1961-62: BENFICA

Calificación: Nuremberg-Drumcondra Dublín, 5-0 y 4-1; Voerwaerts Berlín-Linfield, 3-0 (se retiró el Linfiel); Mónaco-Glasgow Rangers, 2-3 y 2-3; Göteborg-Feyenoord Rotterdam, 0-3 y 2-8; C. S. K. A. Sofía-Dukla de Praga, 4-4 y 1-2; Vasas de Budapest-REAL MADRID, 0-2 y 1-3; Servette-Hibernian Malta, 5-0 y 2-1; Standard de Lieja-Fredikstad, 2-1 y 2-0; Spora Luxemburgo-Boldklubben Odense, 0-6 y 2-9; Gornik Zabrze-Tottenham, 4-2 y 1-8; Sporting de Lisboa-Partizán, 1-1 y 0-2; Panathinaikos-Juventus, 1-1 y 1-2; Steaua Bucarest-Austria Viena, 0-0 y 0-2.
Octavos de final: Boldklubben 1913 Odense-REAL MADRID, 0-3 y 0-9; Fenerbhace Estambul-Nuremberg, 1-2 y 0-1; Standard de Lieja-Valkeakoski Haka, 5-1 y 2-0; Austria Viena-Benfica, 1-1 y 1-5; Feyenoord-Tottenham Hotspur, 1-3 y 1-1; Servette-Dukla Praga, 4-3 y 0-2; Partizán-Juventus, 1-2 y 0-5; Voerwaerts Berlín-Glasgow Rangers, 1-2 y 1-4.
Cuartos de final: Nuremberg-Benfica, 3-1 y 0-6; Standard de Lieja-Glasgow Rangers, 4-1 y 0-2; Dukla Praga-Tottenham Hotspur, 1-0 y 1-4; Juventus-REAL MADRID, 0-1, 1-0 y 1-3.
Semifinales: Benfica-Tottenham Hotspur, 3-1 y 1-2; REAL MADRID-Standard de Lieja, 4-0 y 2-0.
FINAL, en Amsterdam, el 2-5-1962: BENFICA, 5; REAL MADRID, 3.
BENFICA: Costa Pereira; Joao, Germano, Angelo; Cavem, Cruz; José Augusto, Eusebio, Aguas, Coluna y Simoes.
REAL MADRID: Araquistain; Casado, Santamaría, Miera; Felo, Pachín; Tejada, Del Sol, Di Stéfano, Puskas y Gento.
GOLES: EUSEBIO, dos; AGUAS, CAVEM y COLUNA, por el Benfica; PUSKAS, tres, por el Real Madrid.
Arbitro: HORN (Holanda).



El Manchester United, recuperado de su desgraciado accidente aéreo de Munich, conquistaría, diez años más tarde, su primer y único título europeo hasta la fecha. La XIII Copa de Europa, con la que posa toda la plantilla.



El Benfica fue el sucesor del Real Madrid en el mando del fútbol europeo. Este fue el once que venció al Barcelona en la final de Berna.

HISTORIA DE LAS 16 EDICIONES DE LA COPA DE EUROPA

Máximo goleador del torneo: DI STEFANO, PUSKAS y TEJADA (Real Madrid), con SIETE goles cada uno.

VIII. 1962-63: MILAN

Calificación: Nörrkoping-Partizán Tirana, 2-0 y 1-1; Fredikstad-Vasas de Budapest, 1-4 y 0-7; Linfield-Esbjerg 1-2 y 0-0; Austria Viena-IFK de Helsinki, 5-3 y 2-0; REAL MADRID-Anderlecht, 3-3 y 0-1; Dundee-Colonia, 8-1 y 0-4; Dynamo de Bucarest-Galatasaray, 1-1 y 0-3; Milán-Union Sportive Luxemburgo, 8-0 y 6-0; Polonia Bitom-Panathinaikos, 2-1 y 4-1; Servette-Feyenoord, 1-3, 3-1 y 1-3; Floriana Malta-Ipswich Town, 1-4 y 0-10; C. S. K. A. Sofía-Partizan Belgrado, 2-1 y 4-1; Shelbourne Dublín-Sporting de Lisboa, 0-2 y 1-5; Voerwaerts Berlín-Dukla Praga, 0-3 y 0-1.
Octavos de final: Austria Viena-Stade de Reims, 3-2 y 0-5; C. S. K. A. de Sofía-Anderlecht, 2-2 y 0-2; Sporting de Lisboa-Dundee, 1-0 y 1-4; Nörrkoping-Benfica, 1-1 y 1-5; Galatasaray-Polonia Bitom, 4-1 y 0-1; Esbjerg-Dukla Praga, 0-0 y 0-5; Feyenoord-Vasas Budapest, 1-1, 2-2 y 1-0; Milán-Ipswich Town, 3-0 y 1-2.
Cuartos de final: Galatasaray-Milán, 1-3 y 0-5; Anderlecht-Dundee, 1-4 y 2-2; Benfica-Dukla Praga, 2-1 y 0-0; Stade de Reims-Feyenoord, 0-1 y 1-1.
Semifinales: Feyenoord-Benfica, 0-0 y 1-3; Milán-Dundee, 5-1 y 0-1.
FINAL, en Londres, el 22-5-1963: MILAN, 2; BENFICA, 1.
MILAN: Ghezzi; David, Maldini, Trebbi; Benítez, Trapattoni; Pivatelli, Sani, Altafini, Rivera y Mora.
BENFICA: Costa Pereira; Cavem, Humberto, Cruz; Raúl, Coluna; José Augusto, Santana, Torres, Eusebio y Simoes.
GOLES: ALTAFINI, dos, por el Milán; EUSEBIO, por el Benfica.
Arbitro: HOLLAND (Inglaterra).
Máximo goleador del torneo: ALTAFINI (Milán), con CATORCE goles.

IX. 1963-64: INTER

Calificación: Lynn de Oslo-Borussia Dortmund, 2-4 y 1-3; Dundalk-Zurich, 0-3 y 2-1; Partizán de Belgrado-Anorthosis Nicosia, 3-0 y 3-1; Partizán Tirana-Spartak Plovdiv, 1-0 y 1-3; Galatasaray-Ferencvaros, 4-0 y 0-2; Dukla Praga-F. C. La Valletta, 6-0 y 2-0; Dynamo Bucarest-Motor Jena, 2-0 y 1-0; Everton-Inter, 0-0 y 0-1; Gornik Zabrze-Austria Viena, 1-0, 0-1 y 2-1 (desempate jugado en Viena); Mónaco-A. E. K. Atenas, 7-2 y 1-1; Distillery Belfast-Benfica, 3-3 y 0-5; Standard de Lieja-Nörrkoping, 1-0 y 0-2; Valkeakoski Haka-Jeunesse D'Esch, 4-1 y 0-4; Esbjerg-P. S. V. Eindhoven, 3-4 y 1-7; REAL MADRID-Glasgow Rangers, 6-0 y 1-0.
Octavos de final: Benfica-Borussia Dortmund, 2-1 y 0-5; Dynamo de Bucaret-REAL MADRID, 1-3 y 3-5; Gornik Zabrze-Dukla Praga, 2-0 y 1-4; Spartak Plovdiv-P. S. V. Eindhoven, 0-1 y 0-0; Zurich-Galatasaray, 2-0, 0-2 y 2-2 (vencedor, por sorteo, el Zurich); Jeunesse D'Esch-Pártizán de Belgrado, 2-1 y 2-6; Inter-Mónaco, 1-0 y 3-1; Nörrkoping-Milán, 1-1 y 2-5.
Cuartos de final: REAL MADRID-Milán, 4-1 y 0-2; Partizán-Inter, 0-2 y 1-2; P. S. V. Eindhoven-Zurich, 1-0 y 1-3; Dukla Praga-Borussia Dortmund, 3-1 y 0-4.
Semifinales: Borussia Dortmund-Inter, 2-2 y 0-2; Zurich-REAL MADRID, 1-2 y 0-6.
FINAL, en Viena, el 27-5-1964: INTER, 3; REAL MADRID, 1.
INTER DE MILAN: Sarti; Burgnich, Guarneri, Facchetti; Tagnin, Picchi; Jair, Mazzola, Milani, Suárez y Corso.
REAL MADRID: Vicente; Isidro, Santamaría, Pachín; Müller, Zoco; Amancio, Felo, Di Stéfano, Puskas y Gento.
GOLES: MAZZOLA, dos, y MILANI, por el Inter; FELO, por el Real Madrid.
Arbitro: STOLL (Austria).
Máximo goleador del torneo: MAZZOLA (Inter), con SIETE goles.

X. 1964-65: INTER

Calificación: Partizán Tirana-Colonia, 0-0 y 0-2; Glentoran-Panathinaikos, 2-2 y 2-3; Reykjavik-Liverpool, 0-5 y 1-6; Anderlecht-Bolonia, 1-0, 1-2 y 0-0 (desempate celebrado en Barcelona: vencedor Anderlecht, por sorteo); Sliema Wanderers-Dynamo Bucarest, 0-2 y 0-5; Rapid Viena-Shamrock Rovers, 3-0 y 2-0; Glasgow Rangers-Estrella Roja de Belgrado, 3-1, 2-4 y 3-1; St. Etienne-La Chaux-des-Fonds, 2-2 y 1-2; Aris Bonnevoie-Benfica, 1-5 y 1-5; Boldklubben 1909 Odense-REAL MADRID, 2-5 y 0-4; Dukla Praga-Gornik Zabrze, 4-1, 0-3 y 0-0 (vencedor, por sorteo, el Dukla); Chemie Leipzig-ETO Gyor, 0-2 y 2-4; Lokomotive Sofía-Malmoe, 8-3 y 0-2; D. W. S. Amsterdam-Fenerbhace, 3-1 y 1-0; Lahden Reipas-Lynn Oslo, 2-1 y 0-3.
Octavos de final: Panathinaikos-Colonia, 1-1 y 1-2; Liverpool-Anderlecht, 3-0 y 1-0; Inter-Dynamo Bucarest, 6-0 y 1-0; Glasgow Rangers-Rapid de Viena, 1-0 y 2-0; La Chaux-des-Fonds-Benfica, 1-1 y 0-5; REAL MADRID-Dukla Praga, 4-0 y 2-2; ETO Gyor-Lokomotive Sofía, 5-3 y 3-4; D. W. S. Amsterdam-Lynn Oslo, 5-0 y 3-1.
Cuartos de final: Colonia-Liverpool, 0-0, 0-0 y 2-2 (vencedor, por sorteo, Liverpool); Inter-Glasgow Rangers, 3-1 y 0-1; Benfica-REAL MADRID, 5-1 y 1-2; D. W. S. Amsterdam-ETO Gyor, 1-1 y 0-1.
Semifinales: Liverpool-Inter, 3-1 y 0-3; ETO Gyor-Benfica, 0-1 y 0-4.
FINAL, en Milán, el 27-5-1965: INTER, 1; BENFICA, 0.
INTER DE MILAN: Sarti; Burgnich, Guarneri, Facchetti; Bedin, Picchi; Jair, Mazzola, Peiró, Suárez y Corso.
BENFICA: Costa Pereira; Cavem, Germano, Cruz; Neto, Raúl; José Augusto, Eusebio, Torres, Coluna y Simoes.
GOLES: JAIR, por el Inter.
Arbitro: DIENST (Suiza).
Máximo goleador del torneo: EUSEBIO y TORRES (Benfica), con NUEVE goles cada uno.

XI. 1965-66: REAL MADRID

Calificación: Aphoel Nicosia-Werder Bremen, 0-5 y 0-5; Druncondra Dublin-Voerwaerts Berlín, 1-0 y 0-3; Feyenoord-REAL MADRID, 2-1 y 0-5; Nenduri Tirana-Kilmarnock, 0-0 y 0-1; Fenerbhace-Anderlecht, 0-0 y 1-5; Lynn Oslo-Derry City, 5-3 y 1-5; Dynamo Bucarest-Boldklubben 1909 Odense, 4-0 y 3-2; FK Keflavik-Ferencvaros, 1-4 y 1-9; Panathinaikos-Sliema Wanderers, 4-1 y 0-1; Partizán-Nantes, 2-2 y 2-0; Lausanne-Sparta Praga, 0-0 y 0-4; Linzer ASK-Gornik Zabrze, 1-3 y 1-2; HJK Helsinki-Manchester United, 2-3 y 0-6; Stade Dudelingen-Benfica, 0-8 y 0-10; Djugarden-Levski Sofía, 2-1 y 0-6.
Octavos de final: Partizán-Werder Bremen, 3-0 y 0-1; Voerwaerts Berlín-Manchester United, 0-2 y 1-3; Kilmarnock-REAL MADRID, 2-2 y 1-5; Derry City-Anderlech, 0-9 (el Derry City se negó a jugar el segundo encuentro); Dynamo Bucarest-Inter, 2-1 y 0-2; Ferencvaros-Panathinaikos, 0-0 y 3-1; Sparta Praga-Gornik Zabrze, 3-0 y 2-1; Levski Sofía-Benfica, 2-2 y 2-3.
Cuartos de final: Anderlecht-REAL MADRID, 1-0 y 2-4; Inter-Ferencvaros, 4-0 y 1-1; Sparta Praga-Partizán, 4-1 y 0-5; Manchester United-Benfica, 8-2 y 5-1.
Semifinales: REAL MADRID-Inter, 1-0 y 1-1; Partizán-Manchester United, 2-0 y 0-1.
FINAL, en Bruselas, el 11-5-1966: REAL MADRID, 2; PARTIZAN, 1.
REAL MADRID: Araquistain; Pachín, De Felipe, Sanchis; Pirri, Zoco; Serena, Amancio, Grosso, Velázquez y Gento.
PARTIZAN DE BELGRADO: Soskic; Jusufi, Vasovic, Mihajlovic; Becejac, Rasovic; Bajic, Kovacevic, Hasanagic, Galic y Pirmajer.
GOLES: AMANCIO y SERENA, por el Real Madrid; VASOVIC, por el Partizán.
Arbitro: KREITLEIN (Alemania Occidental).
Máximo goleador del torneo: ALBERT (Ferencvaros) y EUSEBIO (Benfica), con SIETE goles cada uno.

XII. 1966-67: CELTIC GLASGOW

Calificación: Waterford-Voerwaerts Berlín, 1-6 y 0-6; Sliema Wanderers-C. S. K. A. Sofía, 1-2 y 0-4.
Dieciseisavos de final: Munich 1860-Omonia Nicosia, 8-0 y 2-0; Valkeakosken Haka-Anderlecht, 1-10 y 0-2; Admira Viena-Vojvodina, 0-1 y 0-0; Aris Bonnevoie-Linfield, 3-3 y 1-6; Reykjavic-Nantes, 2-3 y 2-5; Celtic Glasgow-Zurich, 2-0 y 3-0; Ajax-Besitkas Estambul, 2-0 y 2-1; C. S. K. A. de Sofía-Olympiakos Pireo, 3-1 y 0-1; Esbjerg-Dukla Praga, 0-4 y 0-2; Vasas-Sporting de Lisboa, 5-0 y 2-0; Inter-Torpedo Moscú, 1-0 y 0-0; Malmoe-ATLETICO DE MADRID, 0-2 y 1-3; Liverpool-Petrolul Ploesti, 2-0, 1-3 y 2-0 (desempate jugado en Bruselas); Gornik Zabrze-Voerwaerts Berlín, 2-1, 1-2 y 3-1 (desempate jugado en Budapest); Valerengen Oslo, clasificado por retirada del 17 de Noviembre de Tirana, campeón de Albania.
Octavos de final: Munich 1860-REAL MADRID 1-0 y 1-3; Nantes-Celtic Glasgow, 1-3 y 1-3; Dukla Praga-Anderlecht, 4-1 y 2-1; Inter-Vasas, 2-1 y 2-0;



Al Milán le sucedió otro equipo de la misma ciudad italiana: el Inter. Los interistas —de ahí su lógica alegría— conquistaron su primer título en el Prater de Viena ante el Real Madrid.



Con su fútbol fuerza, el Celtic Glasgow irrumpió en la escena europea, en Lisboa. Con estos hombres: de pie, de izquierda a derecha: Craig, Gemmell, Simpson, McNeill, Murdoch y Clarke. Agachados: Chalmers, Wallace, Johnstone, Lennox y Auld.

Valerengen Oslo-Linfield Belfast, 1-4 y 1-1; C. S. K. A. Sofia-Gornik Zabrze, 4-0 y 0-3; Ajax-Liverpool, 5-1 y 2-2; Vojvodina Novy Sad-ATLETICO DE MADRID, 3-1, 0-2 y 3-2 (desempate jugado en Madrid).
Cuartos de final: Inter-REAL MADRID, 1-0 y 2-0; Linfield-C. S. K. A. de Sofia, 2-2 y 0-1; Vojvodina-Celtic, 1-0 y 0-2; Ajax-Dukla Praga, 1-1 y 1-2.
Semifinales: Celtic-Dukla Praga, 3-1 y 0-0; Inter-C. S. K. A de Sofia, 1-1, 1-1 y 1-0 (desempate jugado en Bolonia).
FINAL, en Lisboa, el 25-5-1967: CELTIC GLASGOW, 2; INTER, 1.
CELTIC GLASGOW: Simpson; Craig, McNeill, Gemmell; Clark, Murdoch; Hohnstone, Auld, Wallace, Chalmers y Bobby Lennox.
INTER DE MILAN: Sarti; Burgnich, Guarneri, Facchetti; Bedin, Picchi; Domenghini, Mazzola, Cappellini, Bicicli y Corso.
GOLES: GEMMELL y CHALMERS, por el Celtic; MAZZOLA, por el Inter.
Arbitro: TSENSCHER (Alemania Occidental).
Máximo goleador del torneo: VAN HIMST (Anderlecht), con SEIS goles.

XIII. 1967-68: MANCHESTER UNITED

Calificación: Glentoran Belfast-Benfica, 1-1 y 0-0; Besitkas-Rapid Viena, 0-1 y 0-3; Valur Reykjavik-Jeunesse D'Esch, 1-1 y 3-3; Manchester United-Hibernians Malta, 4-0 y 0-0; Basilea-Hvidrove, 1-2 y 3-3; Dundalk-Vasas, 0-1 y 1-8; Olympiakos Pireo-Juventus, 0-0 y 0-2; Karl Marx Stadt-Anderlecht, 1-3 y 1-2; Ajax-REAL MADRID, 1-1 y 1-2; Gornik Zabrze-Djugardens, 3-0 y 1-0; Skeid Oslo-Sparta Praga, 0-1 y 1-1; Olympiakos Nicosia-Sarajevo, 2-2 y 1-3; Saint-Etienne-Kuopio Palloseura, 2-0 y 3-0; Celtic Glasgow-Dynamo de Kiev, 1-2 y 1-1; Trakia Plovdiv-Rapid Bucarest, 2-0 y 0-3; el Eintracht Braunschweig, clasificado por retirada del Dynamo Tirana, campeón de Albania.
Octavos de final: Vasas Budapest-Valur Reykjavik, 6-0 y 1-5; Hvidrove-REAL MADRID, 2-2 y 1-4; Rapid Viena-Eintracht Braunschweig, 1-0 y 0-2; Sarajevo-Manchester United, 0-0 y 1-2; Benfica-Saint-Etienne, 2-0 y 0-1; Dynamo de Kiev-Gornik Zabrze, 1-2 y 1-1; Juventus-Rapid Bucarest, 1-0 y 0-0; Sparta Praga-Anderlecht, 3-2 y 3-3.
Cuartos de final: Eintracht Braunschweig-Juventus, 3-2, 0-1 y 0-1 (desempate jugado en Berna); Manchester United-Gornik Zabrze, 2-0 y 0-1; REAL MADRID-Sparta Praga, 3-0 y 1-2; Vasas-Benfica, 0-0 y 0-3.
Semifinales: Manchester United-REAL MADRID, 1-0 y 3-3; Benfica-Juventus, 2-0 y 1-0.
FINAL, jugada en Londres, el 29-5-1968: MANCHESTER UNITED, 4; BENFICA, 1.
MANCHESTER UNITED: Stepney; Brennan, Foulkes, Dunne; Crerand, Nobby Stiles; George Best, Kidd, Bobby Charlton, Sadler y Aston.
BENFICA: José Henriques; Adolfo, Humberto, Jacinto; Cruz, Graça; José Augusto, Eusebio, Torres, Coluna y Simoes.
GOLES: GEORGE BEST, BOBBY CHARLTON, dos, y KIDD, por el Manchester United; GRAÇA, por el Benfica.
Arbitro: LO BELLO (Italia).
Máximo goleador del torneo: EUSEBIO (Benfica), con SEIS goles.

XIV. 1968-69: MILAN

Calificación: Malmoe-Milán, 2-1 y 1-4; Saint-Etienne-Celtic Glasgow, 2-0 y 0-4; Waterford-Manchester United, 1-3 y 1-7; Anderlecht-Glentoran Belfast, 3-0 y 2-0; Rosenborg Trondheim-Rapid Viena, 1-3 y 3-3; REAL MADRID-Apollon Limassol, 6-0 y 6-0; Floriana Malta-Reipas Lahti, 1-1 y 0-2; Steaua Bucarest-Spartak Trnava, 3-1 y 0-4; A. E. K. Atenas-Jeunesse D'Esch, 3-0 y 2-3; Zurich-Akademisk Copenhague, 1-3 y 2-1; Nuremberg-Ajax, 1-1 y 0-4; Manchester City-Fenerbhace, 0-0 y 1-2; Valur Reykjavik-Benfica, 0-0 y 1-8; Estrella Roja de Belgrado-Karl Zeiss Jena, 3-0 (el Karl Zeiss Jena se negó a jugar el encuentro de vuelta).
Octavos de final: Celtic Glasgow-Estrella Roja de Belgrado, 5-1 y 1-1; Manchester United-Anderlecht, 3-0 y 1-3; Rapid Viena-REAL MADRID, 1-0 y 1-2; Reipas Lahti-Spartak Trnava, 1-9 y 1-7; A. E. K. Atenas-Akademisk Copenhague, 0-0 y 2-0; Ajax-Fenerbhace, 2-0 y 2-0; Milán y Benfica, exentos por sorteo.
Cuartos de final: Milán-Celtic Glasgow, 0-0 y 1-0; Manchester United-Rapid de Viena, 3-0 y 0-0; Spartak Trnava-A. E. K. Atenas, 2-1 y 1-1; Ajax-Benfica, 1-3, 3-1 y 3-0 (desempate jugado en París).
Semifinales: Milán-Manchester United, 2-0 y 0-1; Spartak Trnava-Ajax, 2-0 y 0-3.
FINAL, en Madrid, el 28-5-1969: MILAN, 4; AJAX DE AMSTERDAM, 1.
MILAN: Cudicini; Anquiletti, Rosato, Schnellinger; Malatrasi, Trapattoni; Hamrin, Lodetti, Sormani, Rivera y Prati.
AJAX DE AMSTERDAM: Baals; Suurbier (Müller), Vasovic, Van Duinvenbode; Hulshoff, Groot (Nuninga); Pronk, Swart, Danielsson, Cruyff y Keizer.
GOLES: PRATI, tres, y HAMRIN, por el Milán; VASOVIC, por el Ajax.
Arbitro: ORTIZ DE MENDIBIL (España).
Máximo goleador del torneo: DENNIS LAW (Manchester United), con NUEVE goles.

XV. 1969-70: FEYENOORD ROTTERDAM

Calificación: Celtic-Basilea, 2-0 y 0-0; Benfica-Boldklubben Copenhague, 3-0 y 2-2; Austria Viena-Dynamo de Kiev, 1-3 y 1-2; Fiorentina-Oester, 2-0 y 1-1; Standard de Lieja-Nenduri Tirana, 3-1 y 1-0; Olympiakos Nicosia-REAL MADRID, 1-8 y 0-6; Leeds United-Lynn Oslo, 10-0 y 6-0; C. S. K. A. de Sofia-Ferencvaros, 2-4 y 1-1; Hibernians Malta-Spartak Trnava, 2-4 y 0-2; Galatasaray-Waterford, 2-0 y 3-2; U. T. A. Arad-Legia Varsovia, 1-2 y 0-8; Bayern Munich-Saint-Etienne, 2-0 y 0-3; Voerwaerts Berlín-Panathinaikos, 2-0 y 1-1; Estrella Roja de Belgrado-Linfield, 8-0 y 4-0; Milán-Avenir Beggen, 5-0 y 3-0; Reykjavik-Feyenoord, 0-4 y 2-12.
Octavos de final: Celtic-Benfica, 3-0 y 0-3 (vencedor, por sorteo, Celtic); Dynamo de Kiev-Fiorentina, 1-2 y 0-0; Standard de Lieja-REAL MADRID, 1-0 y 3-2; Leeds United-Ferencvaros, 3-0 y 3-0; Spartak Trnava-Galatasaray, 1-0 y 0-1 (vencedor, por sorteo, Galatasaray); Legia Varsovia-Saint-Etienne, 2-1 y 1-0; Voerwarts Berlín-Estrella Roja de Belgrado, 2-1 y 2-3; Milán-Feyenoord, 1-0 y 0-2.
Cuartos de final: Celtic Glasgow-Fiorentina, 3-0 y 0-1; Standard de Lieja-Leed United, 0-1 y 0-1; Galatasaray-Legia de Varsovia, 1-1 y 0-2; Voerwaerts Berlín-Feyenoord, 1-0 y 0-2.
Semifinales: Celtic Glasgow-Leeds United, 1-0 y 2-1; Legia Varsovia-Feyenoord, 0-0 y 0-2.
FINAL, en Viena, el 6-5-1970: FEYENOORD, 2; CELTIC GLASGOW, 1.
FEYENOORD: Graafland; Romeijn (Franwends), Israel, Van Duivenbode; Laseroms, Hasil; Jansen, Wery, Kindvall, Van Hanegen y Moulijn.
CELTIC GLASGOW: Williams; Hay, McNeill, Gemmell; Murdoch, Brogan; Johnstone, Wallace, Hughes, Auld (Connelly) y Lennox.
GOLES: ISRAEL y KINDVALL, por el Feyenoord; GEMMELL, por el Celtic.
Arbitro: LO BELLO (Italia).
Máximo goleador del torneo: MICK JONES (Leeds United), con OCHO goles.

XVI. 1970-71: AJAX AMSTERDAM

Calificación: E. P. A. Larnaca-Borussia Moenchengladbach, 0-6 y 0-10; Everton-Keflavik, 6-2 y 3-0; Jeunesse D'Esch-Panathinaikos, 1-2 y 0-5; Slovan Bratislava-Boldklubben Copenhague, 2-1 y 2-2; Fenerbhace-Karl Zeiss Jena, 0-4 y 0-1; Sporting de Lisboa-Floriana Malta, 5-0 y 4-0; Ujpest Dozsa-Estrella Roja de Belgrado, 2-0 y 0-4; Feyenoord-U. T. A. Arad, 1-1 y 0-0; Cagliari-Saint-Etienne, 3-0 y 0-1; ATLETICO DE MADRID-Austria Viena, 2-0 y 2-1; Rosenborg Trondheim-Standard de Lieja, 0-2 y 0-5; Göteborg-Legia Varsovia, 0-4 y 1-2; Nendori Tirana-Ajax, 2-2 y 0-2; Spartak Moscú-Basilea, 3-2 y 1-2; Glentoran-Waterford, 1-3 y 0-1; Celtic Glasgow-Kokkola, 9-0 y 5-0.
Octavos de final: Borussia Moenchengladbach-Everton, 1-1 y 1-1 (vencedor, por penalties, Everton); Panathinaikos-Slovan Bratislava, 3-0 y 1-2; Karl Zeiss Jena-Sporting de Lisboa, 2-1 y 2-1; Estrella Roja de Belgrado-U. T. A. Arad, 3-0 y 3-1; Cagliari-ATLETICO DE MADRID, 2-1 y 0-3; Standard de Lieja-Legia Varsovia, 1-0 y 0-2; Ajax-Basilea, 3-0 y 2-1; Waterford-Celtic, 0-7 y 2-3.
Cuartos de final: Everton-Panathinaikos, 1-1 y 0-0; Karl Zeiss Jena-Estrella Roja de Belgrado, 3-2 y 0-4; ATLETICO DE MADRID-Legia Varsovia, 1-0 y 1-2; Ajax-Celtic, 3-0 y 0-1.
Semifinales: Panathinaikos-Estrella Roja de Belgrado, 1-4 y 3-0; Ajax-ATLETICO DE MADRID, 0-1 y 3-0.
FINAL, en Londres, el 2-6-1971: AJAX, 2; PANATHINAIKOS, 0.
AJAX DE AMSTERDAM: Stuy; Suurbier, Vasovic, Neeskens; Hulshoff, Rijnders (Blankenburg); Swart (Haan), Muhren, Van Dijk, Kruyff y Keizer.
PANATHINAIKOS DE ATENAS: Economopoulos; Tomaras, Kapsis, Vlahos; Elefterakis, Sourpis; Kamaras, Grammos, Antoniadis, Filakouris y Domazos.
GOLES: VAN DIJK y VLAHOS, en propia meta, por el Ajax.
Arbitro: TAYLOR (Inglaterra).
Máximo goleador del torneo: ANTONIADIS (Panathinaikos), con DIEZ goles.



El Ajax de Amsterdam 1970-71, al completo. En el estadio londinense de Wembley comenzaría su poderío.


El Feyenoord de Rotterdam, primer club holandés en conquistar una Copa de Europa. Fue en Milán, contra el Celtic.

DIECISEIS PROTAGONISTAS DE DIECISE

I FINAL (1955-56)

HECTOR RIAL:

«FUE UN PARTIDO INOLVIDABLE»



EL día 13 de junio de 1956, tras un emocionante y competido encuentro ante el Stade de Reims, el Real Madrid se adjudicaba la primera Copa de Europa. Los madridistas se impondrían a los galos por cuatro goles a tres. Aquel día, aquella tarde, Héctor Rial sería uno de los jugadores más destacados del cuadro blanco. Gracias a él –fue autor de dos tantos, entre ellos el de la victoria– el Real iniciaba su racha triunfal.

Hector Rial (actual seleccionador nacional de juveniles, aficionados, olímpicos y Sub-23) recuerda hoy con nostalgia aquel emocionante choque.

–Fue un partido muy bonito. Emocionante. Los franceses tenían un gran equipo, muy compenetrado y, además, con grandes individualidades en sus filas.

–Les costó trabajo la victoria, ¿no?

–Efectivamente. Su salida fue muy fuerte y, de buenas a primeras, nos encontramos con dos goles en contra. Afortunadamente, no nos desmoralizamos. Todo lo contrario. Nuestra reacción fue formidable. Alfredo di Stéfano, tras una gran jugada, marcó el primer gol nuestro. Estábamos jugando muy bien y yo marqué, minutos después, el empate a dos. Los franceses reaccionaron tras este gol y, nuevamente, marcaron. Era el tres a dos. La cosa se ponía mal, pero continuamos luchando.

Como ven, Héctor Rial recuerda lo sucedido como si de ayer se tratase. Continúa...

–Marquitos fue el autor del nuevo empate, esta vez a tres, y yo tuve la suerte de marcar el cuarto gol, que suponía nuestra victoria y la conquista de la cuarta Copa de Europa.

–¿Vieron, en algún momento, perdido el partido?

–No, ni siquiera cuando ganaban los franceses. Ya le he dicho que su salida nos sorprendió un poco, pero la reacción del Real fue asombrosa. De no haber sido así, posiblemente hubiéramos perdido, pero nuestra moral estaba a prueba de bomba. De otra forma, como comprenderá, no podríamos haber remontado el dos a cero inicial y el tres a dos posterior. Fue un partido –termina Rial– inolvidable, tanto por la calidad del juego como por la emoción y rapidez con que se jugó.

II FINAL (1956-57)

DI STEFANO, figura del encuentro:

«FUE UNA NOCHE MEMORABLE»



EL 30 de mayo de 1957 el Real Madrid se proclamaba, por segunda vez consecutiva, campeón de la Copa de Europa. La final tuvo por escenario el estadio Santiago Bernabéu. El adversario: la Fiorentina. Y el resultado, 2-0 a favor de los propietarios del terreno, que con este triunfo seguían su racha triunfal, iniciada el año anterior. Alfredo di Stéfano fue aquella noche, como tantas y tantas veces, el cerebro y motor del conjunto madridista. El sería quien abriese, de penalty, el marcador. Paco Gento, tras una gran jugada, marcaba el segundo y último tanto de su equipo.

Las grandes hazañas de la «Saeta Rubia» son sobradamente conocidas por todos los aficionados en general y por los madridistas en particular. Muy poco, tal vez nada, quede por decir de aquellos grandes años. Se ha dicho, y en muchas ocasiones, casi todo. La vida y triunfos de Alfredo di Stéfano son sobradamente conocidos.

Pero a modo de recuerdo, de recuerdo nostálgico y emocionado, traemos aquí las palabras del «mago» sobre el choque con los italianos de la Fiorentina. Habla Di Stéfano...

–¿Qué quiere que diga, «che»? Fue un partido jugado extraordinariamente por ambos bandos, pero en el que fuimos superiores nosotros.

–¿Recuerda cómo lanzó el penalty que supuso el primer gol madridista?

–Sí, lo tiré al lado contrario por el que se lanzó Sarti.

–¿Les puso, en algún momento, difícil el partido la Fiorentina?

–Sí, sí. Era un gran equipo y, como tal, practicaba un fútbol muy bueno. Sucedió que el Real Madrid fue superior en todo momento.

–¿Cómo fue el segundo gol?

–Una arrancada de Gento, por su banda, que llegó hasta el área contraria y lanzó un fuerte tiro, cruzado, imparable. Con este gol aseguramos la victoria y la segunda Copa de Europa. Aclamados por el público, y con la Copa en nuestras manos, dimos la vuelta al campo. Una noche memorable.

V FINAL (1959-60)

PUSKAS:

«EL MADRID ERA, EN AQUELLOS MOMENTOS, EL MEJOR EQUIPO DE EUROPA»



PUSKAS, el autor de cuatro de los siete tantos blancos al Eintracht nos habla muy deprisa a través del hilo telefónico:

«Fue un partido maravilloso del Real Madrid. El encuentro se nos puso muy difícil en sus comienzos, puesto que los alemanes marcaron por delante y además estrellaron dos balones en la madera. Canario tuvo dos intervenciones decisivas, que culminó Di Stéfano con dos goles. En la segunda parte, el Madrid se emborrachó de fútbol, y tuve la suerte de que mi gol en la primera parte, que hacía el tercero en el tanteo, se viese continuado por tres tantos más en mi haber, uno de ellos de penalty, que desarbolaron por completo a los de Francfort. Aunque los germanos alcanzaron un gol que acortaba distancias, Di Stéfano consiguió, a continuación, el séptimo. Y ya al final, una indecisión de las líneas defensivas, concretamente de Vidal, motivó que el partido se pusiera en un 7 a 3, que reflejaba nuestra superioridad, y que dio lugar a diez goles, cosa poco frecuente en una final. Tengo que reconocer que nos salió un partido redondo y que el Madrid era, en aquellos momentos, sin duda alguna, el mejor equipo de Europa. El público de Glasgow, unos 150.000 espectadores que llenaron Hamden Park, lo pasaron en grande, porque todo se desarrolló dentro de un gran ambiente y un fútbol de extraordinaria calidad, y que proclamaron los escoceses con su estruendosa ovación cuando Zárraga recogió el trofeo, que era la quinta Copa continental alcanzada por el Madrid. Tengo que reconocer que los partidos más duros de este campeonato fueron las semifinales que disputamos al Barça, que había hecho una campaña sensacional. Les ganamos en el Bernabéu por 3 a 1, y en el partido de vuelta repetimos el tanteo (1-3). Estoy muy satisfecho de mis cuatro goles, uno de penalty, que supusieron el triunfo final; y tengo un recuerdo muy grato de mis restantes compañeros, que hicieron un partido de antología. Recuerdo que, pese a no marcar ningún gol, Paco Gento estuvo genial. Aún me parece escuchar las exclamaciones de admiración del público cuando Paco recibía la pelota. Y, por último, no puedo olvidar el recibimiento que a nuestro regreso nos tributó la afición de Madrid, así como el impacto que provocó entre los españoles la consecución de la quinta Copa de Europa consecutiva por mi club: Real Madrid.»

VI FINAL (1960-61)

KOCSIS

«LA FORTUNA ESTUVO EN CONTRA»



SANDOR Kocsis llegó a la final de la Copa de Europa... y la perdió. Como la perdió el Barcelona en un encuentro que tuvo tintes dramáticos para los azulgranas, que muy bien pudieron alzarse con el triunfo. La fortuna les volvió la espalda, y la Copa voló a Lisboa. Desde ese preciso momento nace el gran Benfica de años posteriores. Pero lo cierto, la gran verdad es que el Barcelona tuvo al alcance de las manos un éxito tan valioso.

–¿No es así, Kocsis?

–Desde luego. Pudimos ganar. Y sin muchos problemas.

–¿Qué pasó, entonces?

–Pasó que la desgracia se alió con nosotros. A poco que hubiera girado, habríamos logrado el título continental.

–¿Cómo era aquel Barcelona?

–Creo que no hace falta decirlo. Un soberano equipo.

–¿Y el Benfica?

–Un magnífico rival. Allí comenzó su escalada.

–¿Lo mejor de los portugueses?

–Ellos tenían unas enormes ambiciones. Como nosotros. Contaron, además, con ese factor determinante que en fútbol es la fortuna.

–¿Lo peor del partido?

–Sin duda, el final. Pienso que pudimos ganar, como ya he dicho, sin muchos problemas, porque fuimos superiores. Pero hasta la madera se puso en contra nuestra.

–¿El resumen?

–Alegría por llegar a la final y una gran decepción. Una de las más grandes de mi vida como profesional del balón. Aquello pudo ser la culminación de mi carrera de club. Y me quedé sin paladear las mieles de esa victoria que se merecían Barcelona, el Barcelona y España.

Sí, la fortuna estuvo frente a los azulgranas.

IS FINALES

Desde que se iniciara la Copa de Europa, y a través de las dieciséis ediciones celebradas, otros tantos jugadores que intervinieron en las mismas exponen aquello que consideran más sobresaliente de cada final. Por orden cronológico de celebración de estas finales, emiten sus impresiones aquellos hombres que fueron, o que todavía siguen siéndolo, grandes figuras del balompié. Las impresiones han sido recogidas por Eloy S. Castañares, Miguel Miró, Luis Arnaiz, Arosa, Ramón Sánchez y Víctor Menéndez.

III FINAL (1957-58)

FRANCISCO GENTO:

«A LOS 107 MINUTOS SENTENCIE UN PARTIDO ENTRE TITANES»

«LO tengo grabado todo en mi memoria. ¿Cómo voy a olvidarme de aquellos años? Piensen que yo fui el único jugador que estuvo presente en las seis ocasiones en que el Real Madrid subió al podio de los mejores de Europa. Seis copas ganadas tiene el club, y no falté en ninguna final.

Pero aquel encuentro decisivo, en Bruselas, frente al Milán, tuvo su historia. Mucho podría contar sobre ese partido, que fue memorable. Porque se medían dos potencias del fútbol europeo; dos equipos que recreaban a los espectadores con su maravilloso ritmo y calidad. Y que tuvo lugar un 28 de mayo, en el estadio de Heyssel.

Sí; es verdad, fui el del gol del triunfo. El hombre que, a los ciento siete minutos sentenciaba un partido jugado a un ritmo electrizante y por titanes. Me perdí en los abrazos de mis compañeros. Incluso se me llenaron los ojos de lágrimas. No le doy mérito a mi diana, no, en serio. Porque todo el equipo sudó la camiseta para sacar adelante una confrontación que, desde el primer momento, fue de vértigo. De una emoción sin límites.

El Milán, nuestro rival, marcó primero. En el segundo tiempo, pues el período inicial había acabado con el tanteador cerrado. Pero tal era el potencial de los dos conjuntos, que en pocos minutos se lograron tres goles más. Dos veces empatamos a los italianos. Y terminó el tiempo reglamentario 2-2. El público estaba enfervecido. Tuvimos que jugar la prórroga...



En el tiempo suplementario, a los 17, conseguí, tras una jugada magistral de Joseito —creo— y Di Stéfano, el tanto que nos proclamaba campeones de Europa. Soldan, el meta italiano, tuvo que resignarse e ir a recoger el balón al fondo de las redes, mientras a mí me ahogaban mis compañeros con sus abrazos. ¿Cómo olvidar todo aquello?

No lo puedo negar. Con Rial me entendía a las mil maravillas. Pero recuerde que la delantera «merengue» estaba integrada por grandes valores: caso de Kopa, un extremo formidable; Joseito, con una fortaleza física extraordinaria, y Di Stéfano, un fuera de serie. Y enfrente, ¿qué? El Milán contaba con hombres de la talla de Maldini, Bergamaschi, Grillo, Schiaffino, Cucchiaroni, Liedholm...

Creo que, después de ese memorable partido, habíamos perdido, por lo menos, unos dos o tres kilos cada uno. Luego, aquí, en Madrid, el recibimiento..., las pancartas..., los gritos... Aquello... no lo cambio por nada...»

IV FINAL (1958-59)

ENRIQUE MATEOS:

«UN TRALLAZO DE DI STEFANO REMACHO LA VICTORIA FRENTE AL STADE»

ENRIQUE Mateos, madrileño, vivió muchas jornadas de gloria con el equipo de Chamartín. Describe la final del estadio Volkspartk como si fuera un locutor de radio, dando muestras de prodigiosa memoria:

«Al minuto de juego marqué el primer tanto, un cuarto de hora después, a punto estuve de conseguir el segundo; pero fui derribado por un defensa francés, creo recordar que fue Jonquet. El penalty correspondiente me lo paró muy bien el meta del Stade, Colonna. La media hora siguiente estuve lamentando mi mala suerte, y además parecía que el equipo galo se iba para arriba, se notaba en los gritos de ánimo de los contrarios, tenían un deseo enorme de vencernos, puesto que no lo habían conseguido en las varias veces que nos enfrentamos anteriormente a ellos; no había duda en eso, pues Kopa, que jugó un extraordinario partido hasta que se lesionó, nos advirtió de ello antes del comienzo.

En la segunda parte, Alfredo di Stéfano, a un pase muy corto mío lanzó un disparo que rebotó en un defensa, y el propio Alfredo recogió con ganas el rechace, empalmando un trallazo que se coló en la red ante la inmensa alegría mía, por aquello del penalty, y de todos los compañeros. Era el gol que nos daba la tranquilidad, aunque suponíamos que nos quedaba mucho para lograr el triunfo, puesto que Raymond Kopa hacía poco que estaba en el campo de figura decorativa; más por su amor propio que



por lo que nos pudiera ayudar, pues era incapaz de dar un paso. Así fue, no sé si por ver a su compatriota lesionado o porque no tenía ninguna gana de arrojar la toalla, los del Stade iban a por todas y corrían como demonios. Pero ya, faltando un cuarto de hora, empezamos a recrearnos en las jugadas, no sin perder de vista la actuación del árbitro alemán, que nos parecía que barría para el Stade. Cuando dio las tres pitadas finales, sentí una enorme alegría, más aún si cabe que la misma que tuve cuando ganamos la final de la II Copa a la Fiorentina. Todos los compañeros me animaron mucho, y para mí fue un día inolvidable, como también guardo en mi memoria el grato recuerdo del recibimiento que hicieron mis paisanos madrileños al equipo y a todos los componentes del Real Madrid.»

VII FINAL (1961-62)

EUSEBIO:

«LA MEJOR VICTORIA DEL BENFICA»

EUSEBIO, «la perla negra» del fútbol portugués. El mejor jugador de siempre en la historia del balompié luso. Un acaparador de honores, un vencedor auténtico en tan difícil disciplina como es el fútbol. El también sabe de las alegrías que produce un triunfo continental. Lo probó en dos ocasiones. Y sabe también del amargor de las derrotas. Pero será mejor hablar de los momentos gratos.

—Aquella final frente al Real Madrid...

—¡Qué gran final! Y no sólo nuestra, pese a que ganáramos. Los madridistas hicieron un partido asombroso.

—¿No cree que tuvieron suerte?

—¿Suerte? Llegamos a tener dos goles en contra. Y con un soberbio equipo enfrente.

—¿Tampoco les dieron ciertas facilidades?

—¡De ninguna manera! Los blancos se adelantaron dos veces. Les empatamos y volvieron a ponerse por delante. Necesitamos de un esfuerzo tremendo para batirles.

—¿Fue ese su momento estelar?

—Creo que jugué un buen partido. Sólo



eso. Fue, eso sí, una gran victoria. Posiblemente la más grande alcanzada jamás por el Benfica.

—¿Con Eusebio de director de orquesta?

—Ni pensarlo. ¿Y Coluna? ¿Y Germano? Teníamos el mejor equipo de siempre. Por eso ganamos.

—Y el rival en decadencia.

—En absoluto. Nos hizo tres goles. Y eso no era nada fácil. Y nos metió el miedo en el cuerpo durante los noventa minutos.

Eusebio, un triunfador. Un jugador de postín.

VIII FINAL (1962-63)

RIVERA:

«LE DI DOS PASES A ALTAFINI, QUE TRANSFORMO EN LOS GOLES DEL TRIUNFO»

HACE ahora nueve años, el Milán vencía en Londres al Benfica por 2-1, y triunfaba en la octava edición de la Copa de Europa, torneo que se escapaba entonces por primera vez de las manos de un club peninsular. Rivera, que empezaba a ser por aquel tiempo el «ragazzo d'oro» del fútbol italiano, es hombre siempre amable con el periodista:

—¿Se acuerda todavía de aquella final, Rivera?

—Eso no se puede olvidar. Yo tenía entonces veinte años, y aquel partido supuso mi consagración en el «calcio» europeo.

—¿Salió contento de su actuación personal?

—Sí, desde luego. Pero en este tipo de encuentros lo que cuenta es el resultado final y la alegría del título conseguido por el club. Yo recuerdo que le di dos pases a Altafini, que supusieron los dos goles nuestros: eso es ya bastante para estar satisfecho. De todos modos, no actué en plenitud de condiciones físicas, y por eso lanzaba a «don José», más que internarme yo mismo. Si hubiera estado en mi mejor forma, hubiera entrado alguna vez con el balón hasta las mallas.

—¿Fue justo el resultado?

—Estimo que sí. Es verdad que nosotros pudimos marcar algún tanto más —yo mismo fallé alguna ocasión—, pero una mayor diferencia no hubiera reflejado lo sucedido realmente sobre el terreno de juego. Los portugueses no merecieron una derrota más amplia.

—¿Pasó miedo cuando llevaban el marcador en contra?

—Pues la verdad es que sí, bastante. Al principio no conseguía adaptarme al blando terreno de Wembley, lo que agrabado por el gol de Eusebio al cuarto de hora de juego..., en fin,



ya se lo puede imaginar. Pero, al final, recogimos la copa entre los aplausos del público más exigente del mundo, y eso es lo que cuenta.

Cuando sabe que le estamos entrevistando para que sus declaraciones aparezcan en España, Gianni nos habla de aquella otra final, la de Bruselas, en el 58, cuando el Milán grande de Schiaffino y de Grillo cayó en la prórroga ante el «Real de oro» —son sus palabras—, tras estrellar Cuchiaroni, en la madera, un tiro que pudo valer el título.

—Desde entonces teníamos una deuda pendiente con nuestros colores. Y hablando de colores —termina Rivera, con una amplia sonrisa—, en Wembley jugamos de Real Madrid. Quiero decir que las exigencias de la televisión nos obligaron a cambiar nuestro uniforme rojinegro habitual por uno totalmente blanco. «Portó Fortuna.»

IX FINAL (1963-64)

LUIS SUAREZ:

«EL INTER IBA PARA ARRIBA Y EL MADRID PARA ABAJO»

LUIS Suárez, toda una institución en el fútbol español y en el italiano, tuvo que sufrir y gozar, puesto que ganó su equipo esta confrontación entre dos clubs de los dos países a los que entregó profesionalmente lo mejor de su clase como jugador.

Y nos habla así de aquella final del 27 de mayo, en el Pratter de Viena, entre su equipo de entonces, el Inter, y el Real Madrid.

–La razón de que ganáramos aquel partido y con ella la final de la Copa de Europa se debió a una razón muy simple y muy lógica. El Madrid de su mejor época, el Madrid de Oro, como se le llamaba, estaba en su ocaso, y el Inter, por contra, se encontraba en una situación ascendente y dispuesto a tomar el relevo del gran club español. De un equipo que lo había sido todo en el fútbol europeo y mundial, pero cuyos mejores hombres se encontraban muy cerca del final de su carrera deportiva, como Santamaría, Di Stéfano, Puskas y Gento, a otro en el cenit de su mejor momento, había una distancia que se transformó en el 3 a 1 a nuestro favor. No fue un partido difícil para el Inter, a pesar de que nos costó trabajo marcar el primer gol, en los últimos minutos del primer tiempo. Fuimos siempre por delante en el



marcador y nunca tuvimos la impresión de que podíamos perder, a pesar de que Felo acortara distancias en el segundo tiempo.

–¿Cómo jugó usted?

–Hace mucho tiempo de eso; pero recuerdo que no pude hacerlo como yo hubiera querido, porque Felo me hizo un marcaje muy de cerca y muy eficaz. A pesar de todo, la prensa italiana me consideró como a uno de los principales artífices del triunfo, y recuerdo también que a nuestra llegada a Milán los hinchas me llevaron a hombros. Fue, sin duda, una de las mayores alegrías que he tenido en mi vida deportiva, porque era como el espaldarazo a mi carrera profesional en Italia. Al año siguiente volveríamos a conquistar la Copa de Europa. El Inter fue un digno sucesor del Real Madrid, de aquel fabuloso Real Madrid.

X FINAL (1964-65)

JOAQUIN PEIRO:

«FUE DIFICIL BATIR A COSTA PEREIRA»



JOAQUIN Peiró fue profeta en su tierra, y durante mucho tiempo ha acaparado la atención de los aficionados italianos. Refiriéndose a la final de San Siro, dice:

«Llovió muchísimo. Fue lo que se dice un partido pasado por agua. Además, el terreno de San Siro tenía un drenaje fatal; nos dimos cuenta de ello, cuando realizamos el paseíllo en compañía de los lusos. Aquello era una auténtica laguna. A pesar del agua que caía del cielo, los «tifossi» se portaron maravillosamente, animándonos con sus constantes voces de ¡Inter! ¡Inter! No podíamos defraudarlos. Recuerdo que Costa Pereira me detuvo dos tiros, uno de ellos, el primero, en que creí ver el balón en la red. Y cuando hizo un paradón al ángulo a otro tiro de Mazzola, me dije: Este portero va a tener hoy su tarde. Faltaba muy poco para irnos al vestuario, cuando Mazzola avanzó entrando en el área; yo iba a su izquierda, y al lado mío venía uno del Benfica, no puedo decir quién era, puesto que en aquellos momentos iba pendiente de la jugada de Sandrino. El pase de Mazzola, en corto, fue a parar a Jair que, al fin, batió a Costa Pereira. Fue difícil batir a tan gran portero. En la segunda mitad, se lesionó el guardameta del Benfica, que había estado sensacional, y se puso el jersey de portero, el central Germano. Todavía me pregunto qué fue lo que nos pasó en aquellos momentos. En vez de aprovecharnos de la circunstancia, comenzamos a jugar en el medio del terreno, sin acercarnos a los dominios del portero accidental. Reconozco que lo realizado por el Benfica tuvo mucho mérito, pero yo no sé si fue por culpa del agua o porque son cosas que ocurren en el fútbol a menudo, los jugadores del Internazionale en aquellos minutos nos conformábamos con el resultado, y esperábamos que aquello finalizara rápidamente. Vi al pobre Picchi con la Copa de Europa en sus manos, y tuve una inmensa alegría. Dimos con el trofeo una vuelta de honor, y, al llegar a los vestuarios, recuerdo que cantamos por todo lo alto. Fue un gran día para mí y mis compañeros.»

XIII FINAL (1967-68)

DENNIS LAW,
(espectador por lesión)

«NUNCA LO HE PASADO PEOR EN UN PARTIDO DE FUTBOL»

NO fue fácil localizar al escocés Dennis Law. Tuvimos necesidad de efectuar varias llamadas a la sede social del Manchester United, su ex club, antes de que le sorprendiéramos en su domicilio. A través del hilo telefónico, su voz suena lejana y tenue. Se sorprende cuando le decimos que llamamos para que nos hable de sus recuerdos de la final de la decimotercera Copa de Europa, aquella que libraran Benfica y Manchester el 29 de mayo de 1968, en el londinense estadio de Wembley.

–¿Cuál fue la causa de que usted no actuara en aquel encuentro?

–Estaba lesionado. En semifinales eliminamos al Real Madrid por el número de goles en campo contrario, ya que en Old Trafford empatamos a uno y en Madrid a tres. Pues bien, en el partido de ida, en el que me alineé de interior izquierdo, formando ala con Aston, tuve la desgracia de lesionarme. Fue en un choque con un jugador madridista de apellido muy raro... Ahora no me acuerdo... –aclaramos por nuestra cuenta que se trataba de Zunzunegui–. Bueno, el caso es que sufrí un tremendo golpe en la espalda que me impidió estar presente en Wembley.

–Sin embargo, suponemos que vería el partido al menos por televisión...



–¿Por televisión, dice? ¡Ni mucho menos! Estuve en el campo para vivir esos momentos trascendentales con mis compañeros. Lo pasé fatal.

Hace una pausa antes de proseguir:

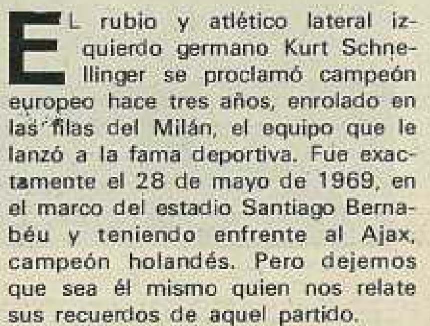
–El Benfica era un poderoso rival y, a medida que discurrían los minutos, las cosas se complicaban más. Recuerdo que marcó Bobby Charlton a poco de empezar la segunda parte, empatando los portugueses cuando faltarían ocho o diez minutos para el final. ¡Ah!, también recuerdo que, cuando el árbitro estaba a punto de dar por concluido el tiempo reglamentario, Eusebio falló una ocasión clarísima. Le aseguro que nunca lo he pasado peor en un partido de fútbol. Menos mal que, en la prórroga, mis compañeros acertaron con el gol y acabamos ganando por 4-1.

XIV FINAL (1968-69)



SCHNELLINGER:

«LOGRE MI GRAN SUEÑO: SER CAMPEON EUROPEO»



EL rubio y atlético lateral izquierdo germano Kurt Schnellinger se proclamó campeón europeo hace tres años, enrolado en las filas del Milán, el equipo que le lanzó a la fama deportiva. Fue exactamente el 28 de mayo de 1969, en el marco del estadio Santiago Bernabéu y teniendo enfrente al Ajax, campeón holandés. Pero dejemos que sea él mismo quien nos relate sus recuerdos de aquel partido.

–Fue un día histórico en mi carrera futbolística y no creo que pueda olvidarlo nunca. Si mal no recuerdo, nosotros formamos de la siguiente manera: Cudicini; Anquiletti, Malatrassi y yo; Rosato y Trapattoni; Hamrin, Lodetti, Sormani, Rivera y Pratti. Aunque partíamos como favoritos, estábamos obsesionados por el marcaje de Cruyff, sin lugar a dudas, el hombre más peligroso de nuestros rivales. También recuerdo que, pese a que no suelo hacerlo, en aquella ocasión salté al campo sumamente nervioso. Era mucho lo que estab en juego. Nada más y nada meno que todo un título de Europa.

–Sin embargo, ganaron con ciert facilidad...

–En efecto. Menos mal que nuestra delantera tuvo una noche afortunada, en especial Pratti, autor de tre goles, y el ir siempre con ventaja e el marcador nos dio cierta tranquilidad. Tampoco hay que olvidar l gran cantidad de seguidores nuestro desplazados desde Italia, que supieron alentarnos en todo momento.

–En resumidas cuentas, que Cruyf no resultó tan peligroso como lo pintaban, ¿verdad?

–Sí que lo fue, pero nosotros, lo defensas, tuvimos un día bastant afortunado, como lo prueba el hech de que el único tanto holandés fuer conseguido de penalty. Sí; aquél fu un día que nunca olvidaré. Había lo grado uno de mis sueños: ser campeón de Europa.

XI FINAL (1965-66)

ZOCO:

«FUE EL TRIUNFO DE LA CONSTANCIA»



JOSE Ignacio Zoco estuvo en la final del año 66 que el Real Madrid ganó al Partizán de Belgrado. Zoco pasó, entonces, por el amargo trago, al principio, de ver cómo los yugoslavos se adelantaban en el marcador. Luego, un gran gol de Amancio y un soberbio disparo de Serena desde fuera del área dieron el triunfo a los blancos.

—Una gran final aquélla, ¿no?

—Pues sí. El Real Madrid tenía un equipo muy joven. Y aquélla fue nuestra consagración.

—¿Costó mucho lograr el triunfo?

—Imagínese. Se adelantaron en el marcador en la primera parte, a la salida de un córner. Después, tuvimos que luchar a fondo para enderezar el resultado. Afortunadamente, lo conseguimos.

—¿Qué fue lo mejor de aquel equipo vencedor?

—El espíritu de todos. La ilusión que teníamos por volver a ganar una Copa de Europa para el Real Madrid. Ya digo que éramos una nueva hornada. Gente joven, sobre todo.

—¿Y su actuación particular?

—No creo que tuviera especial relieve. Fue el triunfo del conjunto, el éxito de la constancia.

—Desde entonces...

—Las cosas se han puesto más difíciles.

—¿Es aquél su mejor recuerdo como jugador?

—Sí. Llegamos a la cumbre el año sesenta y seis. Eso no se puede olvidar nunca.

Zoco, un veterano, ahora, que triunfó definitivamente en el año de la nueva ola madridista.

XII FINAL (1966-67)

JOCK STEIN:

«PLANTEAMOS EL ENCUENTRO COMO UNA PARTIDA DE PING-PONG»



JOCK Stein —«the big John», como le llaman en Escocia— es el auténtico artífice de este Celtic Glasgow que desde que irrumpió en el primer plano europeo, en 1967, lucha por la supremacía del fútbol europeo. Jock Stein, desde que está al frente del Celtic como entrenador, ha atesorado un gran número de títulos. A saber: campeón de Liga en 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971 y 1972. Campeón de Copa en 1967, 1969, 1971 y 1972. Campeón de la Copa de la Liga en 1966, 1967, 1968, 1969 y 1970. Y, finalmente, su título más codiciado: la Copa de Europa, en 1967. Sobre la final de dicho torneo, disputada en Lisboa ante el poderoso Inter de Milán, nos habla Jock Stein.

—El encuentro de Lisboa lo planteamos como si fuera una partida de ping-pong. Sabíamos que el Inter iba a intentar dominarnos con su superior técnica y, especialmente, por su potencia defensiva. De ahí que les obligáramos, con velocidad y fuerza, a devolver la pelota como si realmente jugáramos al ping-pong. Les sorprendimos. Helenio Herrera, al final no se podía creer lo que había visto y habló de «fútbol-fuerza». En realidad, nosotros no inventamos el «fútbol-fuerza», pero contra el Inter era nuestra única esperanza. Solamente podíamos romper su ritmo corriendo el doble y no dando un balón por perdido. Es lo que hicimos. Al final, la verdad, el marcador aún fue corto por los méritos que hicimos para conseguir el triunfo que llenó de alegría a toda Escocia.

—¿Algún recuerdo especial del partido?

—Sí, que al final, en el vestuario, lloramos todos junto a la Copa de Europa. Muchos de mis jugadores, y yo mismo, habíamos visto cómo el Real Madrid ganaba en Glasgow, en el estadio donde nosotros solemos jugar muchos partidos, su quinta Copa de Europa. En aquellos momentos de Lisboa, cuando nosotros no habíamos ganado más que una, soñábamos ya en imitar a los españoles. Pero luego las cosas no nos fueron bien.

XV FINAL (1969-70)

RINUS ISRAEL:

«FUE UN HONOR RECOGER POR PRIMERA VEZ LA COPA DE EUROPA PARA UN EQUIPO HOLANDES»



RINUS Israel, capitán del Feyenoord, vio así la conquista de la XV Copa de Europa por su equipo:

—Cuando salté al césped de San Siro y escuché los aplausos que nos dedicaron nuestros numerosos seguidores, pensé para mí que no podíamos fallar en la empresa de proclamarnos campeones. Y así fue, con mucha dificultad, ya que necesitamos una prórroga, pero fuimos campeones, que era lo importante. Para mí fue un honor recoger por primera vez para un equipo holandés la Copa de Europa.

—Además, usted marcó el primer gol de su equipo.

—Cierto. El Celtic nos marcó pronto por mediación de Gemell y entonces empecé a preocuparme por la suerte del partido. Desde el banquillo, el entrenador me decía que no abandonara mi zona defensiva, pero yo no podía aguantarme. Así que me fui al ataque y conseguí rematar de cabeza a la red un balón servido por Hasil. Fue esta de Milán mi gran noche deportiva, porque lo conseguí todo: el gol que igualaba el marcador, dándonos esperanzas, y el triunfo final. Cuando en la prórroga marcó Ove Kindvall el gol de la victoria, fui el primero en levantarle a hombros loco de alegría. Luego, mis compañeros me alzarían a mí, con la Copa. El regreso a Rotterdam y el recibimiento que nos hicieron en la ciudad tampoco se me olvidará nunca.

XVI FINAL (1970-71)

CRUYFF:

«ME LLEVE LA MAYOR ALEGRIA DE MI VIDA DEPORTIVA»



LLAMAMOS a Johan Cruyff por teléfono a su residencia de Vinkeeven, al objeto de que nos contara su impresión de la final que el Ajax ganó al Panathinaikos, en Wembley, el 2 de junio de 1971. Cruyff, conocido como el «Pelé rubio», nos diría lo siguiente:

—Este día me llevé la mayor alegría de mi vida deportiva, y más teniendo en cuenta que, al haber conquistado el Feyenoord una Copa de Europa antes que el Ajax, teníamos por ello una cuenta pendiente con nuestros aficionados. Nosotros fallamos nuestra primera oportunidad en Madrid, y no podíamos fallar la segunda, como espero que tampoco fallaremos ésta en Rotterdam ante el Inter, por mucho «cerrojo» que nos pongan los italianos.

—Aparte la alegría, ¿qué más recuerda de la final contra el Panathinaikos?

—El ambiente de las gradas, con casi cuarenta mil holandeses en ellas y también muchos griegos. En cuanto al partido, lo vi fácil para nosotros. El Panathinaikos es un equipo joven y, por tanto, inexperto en el fútbol europeo. No quiero decir que sean malos, pero sí que les faltó experiencia en esta ocasión. Además, al marcar nuestro primer gol tan temprano, gracias a un centro mío que remató Van Dijk, el partido ya no tenía dificultad para nosotros.

PIEZA FUNDAMENTAL EN EL MEDIO CAMPO

PIET KEIZER: «EL AJAX ES LO QUE ES POR PROPIO ESFUERZO»

«POSEEMOS LA SUFICIENTE CONFIANZA PARA BATIR AL INTER»

«NO DEJAREMOS PASAR ESTA NUEVA OPORTUNIDAD DE ALCANZAR EL TITULO CONTINENTAL»



La primera intentona del Ajax para alcanzar el título continental resultó baldía. El Milán se impuso claramente en Chamartín. Y esta colada de Keizer, superado ya Anquiletti, no tendría consecuencias para el marco italiano.

PIET Kiezer se ha convertido, desde hace unos años, en el «hombre-fabricante» del Ajax. Porque él es el encargado de mover el equipo en medio campo, el encargado de lanzar hacia adelante a esas puntas de ataque que han hecho del Ajax un equipo temido ofensivamente en todo el mundo. Piet Keizer es por eso, y por su incuestionable calidad, pieza maestra en el engranaje de los de Amsterdam. Y si no brilla tanto como Johan Cruyff, el hombre que acapara honores y popularidad en grado sumo, sí tiene tras sí una corte de seguidores que no cesan de elogiar la labor creadora de este veterano y frío jugador, irregular a veces, sorprendente otras, pero importante siempre por cuanto su fútbol supone.

—¿Cómo es Keizer?

—Como todos. Más o menos. Cada cual tiene sus defectos y sus virtudes. Indudablemente, no me considero un jugador sin taras. Pero creo que cumplo de sobra a lo largo de la temporada.

—¿Cuántos lleva en el Ajax?

—Es, en realidad, el único equipo de mi vida. Llegué a sus juveniles y empecé a escalar categorías, hasta llegar al primer equipo.

—Hay quien asegura que es Keizer el armador de todo el fútbol del campeón de Europa.

—Si lo dicen...

—¿Cuál es su opinión?

—Yo sólo creo una cosa: soy un jugador de fútbol.

—¿Siempre extremo izquierdo?

—Siempre extremo izquierdo, pero sin cumplir esa misión específica. Desde que estoy en esto me he ocupado de tareas de centrocampista. Porque, sobre todo, me gusta jugar en todas partes.

—Y el Ajax sigue hacia arriba...

—Llevamos unos años entre los mejores. Y, si quiere que le diga la verdad, pienso que, desde luego, estamos ahí por propios méritos. Nadie nos regaló nada. Nadie nos dio un partido ganado sin que antes no tuviéramos que esforzarnos al máximo sobre el terreno. El Ajax es el Ajax por el esfuerzo de todos.

—Sin embargo, a su juego, a su calidad incuestionable, le falta el refrendo de los goles, aunque pueda excusarse en su labor centrocampista.

—Marco..., cuando tengo ocasión. Esta Liga pasada, en Holanda, hice quince goles.

—Pocos son para un equipo que ha hecho ¡ciento tres!

—Yo tengo mi función; los demás, la suya. Y todos estamos contentos.

EL INTER Y SUS PROBLEMAS

Desde hace cuatro años es titular indiscutible del Ajax. Nadie ha podido hacerle sombra en medio campo. Y él se ha convertido en protagonista de los grandes éxitos del equipo de Amsterdam.

—¿No cree que el Inter puede plantarles cara?

—Yo creo que el Inter puede plantarle cara a cualquiera.

—¿Y vencer?

—Eso ya es otra cosa. Nadie sabe lo que puede pasar en un partido de fútbol. Ahora bien: estoy seguro de que las posibilidades del Ajax son superiores.

—¿Por qué?

—Porque poseemos la suficiente dosis de confianza como para ganar.

—¿Eso será suficiente?

—Debe serlo. La fe mueve montañas.

—Además, cuenta el factor ambiente, ¿eh?

—Sí; pienso que sí. Pero nadie ha tenido la culpa de eso. Antes de llegar a la final ya sabíamos que ésta se celebraría en Rotterdam. Nosotros luchamos para llegar hasta ahí, a sabiendas de que el campo, lógicamente, debe estar a nuestro favor. Y como le he dicho antes, nadie nos regaló una eliminatoria. Tuvimos que dejar antes en la cuneta al Arsenal y al Benfica, entre otros. Eso me parece que justifica el favor de la crítica por el hecho de tener que jugar la final en el Feyenoord Stadion.

—¿No puede perjudicarles salir como favoritos?

—En realidad, eso no tiene mayor importancia.

—¿Y la defensa del Inter?

—Es de las mejores del mundo. Estoy convencido, por otra parte, de que van a llegar a esta final decididos a todo.

—¿Y en qué puede asentarse el Ajax para ganar?

—En su juego. Estamos en nuestro gran momento. No dejaremos pasar esta oportunidad.

Keizer prepara ya su «rampa de lanzamiento».

Luis ARNAIZ
Javier GALVEZ

(Enviados especiales.)



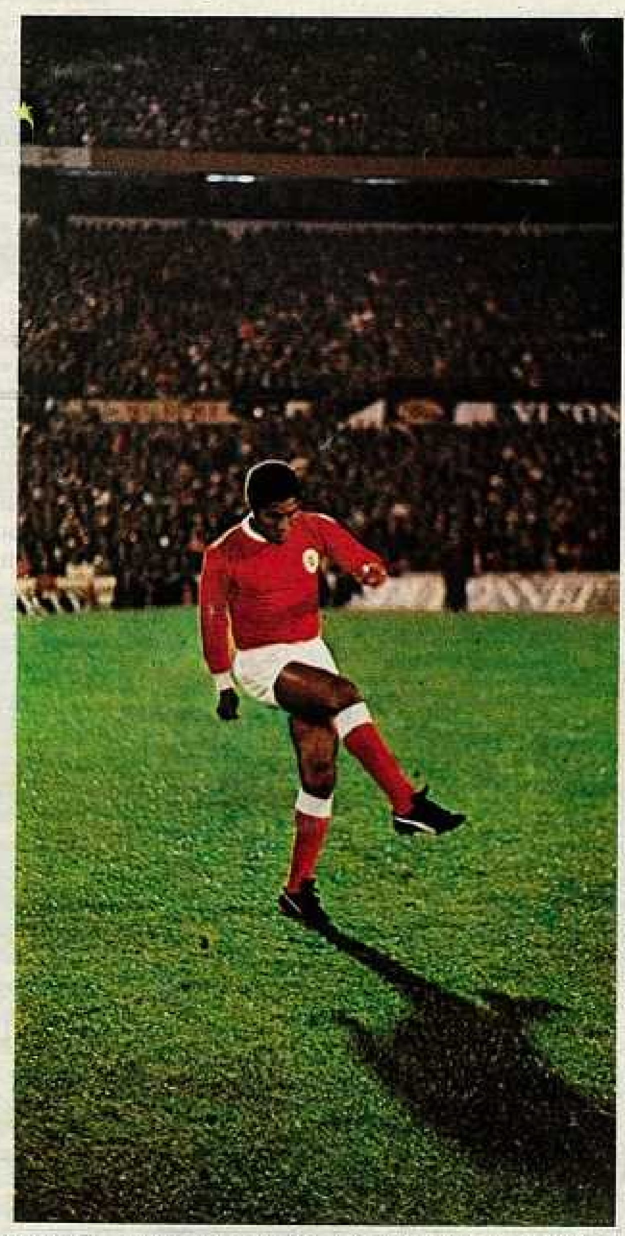
FIN DE UNA EPOCA Y COMIENZO DE OTRA.—*El Real Madrid «ye-yé», que fue capaz de conquistar una Copa de Europa en Bruselas, comenzó integrado por estos hombres. De pie, de izquierda a derecha: Betancort, Calpe, De Felipe, Sanchis, Pirri y Zoco; agachados: Serena, Amancio, Grosso, Velázquez y Gento. Era el comienzo para el club blanco de la época actual.*



ALFREDO DI STEFANO.—*Posiblemente Alfredo di Stéfano ha sido, hasta la fecha, el jugador más completo del planeta del fútbol. Sobre sus asombrosas condiciones gravitó todo el éxito del Real Madrid de la «época de oro»: cinco Copas de Europa es una hazaña, para un equipo, que tardará en ser superada. Di Stéfano estuvo presente en todas ellas.*



FRANCISCO GENTO.—*Gento, la «galerna del Cantábrico», supera a Di Stéfano en una cosa: el santanderino conquistó una Copa de Europa más que el argentino. Esta Copa de Europa fue la de Bruselas, lo que viene a significar que Gento engarzó las dos épocas distintas del once de Santiago Bernabéu.*



EUSEBIO.—*Desde su aparición en escena en la final de la VII Copa de Europa, Eusebio es el alma del Benfica. El hombre que mueve todo el juego del equipo y que, al mismo tiempo, sabe convertirse en su más peligroso rematador. Un título europeo y finalista en otra ocasión son sus principales atributos como jugador de club.*



GIANNI RIVERA.—*Gianni Rivera conquistó su primera Copa de Europa en 1963, en Londres, y su última, con el Milán, en 1969, en Madrid. Rivera es una de las grandes figuras del fútbol actual y sigue siendo la pieza más importante de su club a pesar de que actualmente se encuentra castigado por la Federación Italiana.*

DOS DE LOS GRANDES RESPONSABLES DE LA FINAL

VON PRAAG, presidente del Ajax:

"Este año sólo nos falta el título europeo"

"No necesitamos traspasar a nadie; tenemos tanto dinero como el que más"

WILHEM MEULEMANS, presidente de la Federación Holandesa:

"¡Me han pedido más de trescientas cincuenta mil localidades para un campo de sesenta y cinco mil!"

Los problemas más grandes de esta final fueron para Wilhem Meulemans, presidente de la Federación Holandesa. La lluvia de peticiones de localidades fue increíblemente superior a la cabida del Feyenoord Stadion.

VON Praag ha conseguido para su equipo lo que nunca se había logrado para un club holandés. Von Praag está en el momento culminante al frente de esa nave triunfal que es el Ajax holandés. Hace un año vivió su gran momento, cuando el equipo que él capitanea logró en «la catedral» del fútbol inglés su consagración como mejor equipo europeo. Ahora se encuentra a un paso de reeditar esa gesta, aunque por medio se atraviese el Inter de la defensiva maestra.

—¿No le dan miedo los italianos, Von Praag?

—Queremos ganar. Queremos ser campeones de Europa por segunda vez. Y creo que estamos en situación de conseguirlo. Ya logramos el título de Liga y el título de Copa en nuestro país. Nos falta ese broche de oro que puede ser el triunfo ante los trasalpinos.

—¿Y si pierden?

—No puede pasar nada. Es decir, no pasará absolutamente nada.

—¿Y la decepción?

—Sólo eso. Somos unos participantes en un torneo, y como tales corremos el riesgo de perder.

—¿Cuál es su último escalón que salvar al frente del Ajax?

—Buscamos la superación constante. Pero trabajar con eficacia siempre ha sido difícil.

—¿No hay problemas financieros?

—En absoluto. Y afortunadamente para nosotros.

—¿Cuál es su presupuesto?

—Cuando jugamos la Copa de Europa, sesenta y cinco millones de pesetas.

—¿Y si no la juegan?

—Tan sólo cuarenta.

—¿Son bastantes para mantener un equipo de su potencial?

—Cada año ganamos más dinero.

—¿Así han llegado a la cima?

—Hemos llegado hasta arriba por propio esfuerzo. Y justamente somos de los mejores equipos de Europa.

—¿No el mejor?

—Nunca hay nadie superior a los demás. Al menos con cierta duración como para afirmarlo.

—La marcha de Michels, según se ha demostrado, no les ha causado ningún perjuicio, ¿lo esperaba?

—Michels me dijo que quería cambiar de aires. Yo no le puse ninguna traba.

—¿No será que él acaparaba más popularidad y atención que el propio Von Praag?

—¿Qué? Ni pensarlo. Además, Kovacs tampoco lo ha hecho mal, ¿eh? Los resultados son tajantes.

—¿Habrá traspasos o fichajes en el futuro?

—No necesitamos traspasar aquello que nos es imprescindible. Tenemos tanto dinero como el que más. Y de esa forma, lo que haremos será comprar, no vender.

—¿Ambiciosos o precavidos?

—Precavidos dentro de una comprensible ambición.

—¿Mañana?

—Vamos por el triunfo.

—¿Decididamente?

—Le diré una cosa: yo pienso que podemos salir adelante de esta prueba. No sé por qué, pero tengo algo que me dice que seremos campeones de Europa otra vez. Me lo dice el corazón. Y de esa forma...

Wilhem Meulemans es el actual presidente de la Federación Holandesa de Fútbol. Sobre él ha recaído la complejísima labor de organizar esta final en el Feyenoord Stadion.

—¿En qué ha radicado el gran problema?

—El gran problema ha sido la petición de localidades desde todo el mundo. Me las pidieron desde los cinco continentes. Creo que he recibido más de trescientas cincuenta mil demandas de asientos. Y eso, para un campo con una cabida máxima de sesenta y cinco mil, es algo que me ha quitado muchas horas de sueño.

—¿La recaudación?

—Alrededor de los quince millones de pesetas, al margen de los derechos de televisión, que, por supuesto, son cuantiosos.

—¿Su favorito?

—Hombre...

—¿El Ajax?

—Soy holandés. No puedo apostarme un solo florín por el Inter. Y, sin embargo...

—¿Qué ocurre?

—Pues que saben defenderse muy bien. Son unos maestros en eso. El Ajax encontrará grandes problemas para marcar.

—¿No se fía de los Cruyff, Keizer y compañía?

—Sé que son capaces de lo mejor. Esa es mi gran esperanza.

Von Praag y Wilhem Meulemans, dos holandeses que mañana estarán con este Ajax que lleva camino de sorprender al Viejo Continente por sus nuevos moldes.

Enviados especiales:

Luis ARNAIZ
(Fotos Javier Gálvez.)



Von Praag es un presidente ambicioso. «No tenemos agobios económicos», dijo a Luis Arnaiz. Y eso, qué duda cabe, es una gran baza a favor.

¿Qué le pediría usted a un Radio-Cassette..?

Fidelidad de grabación

Una perfecta sintonización



RR40



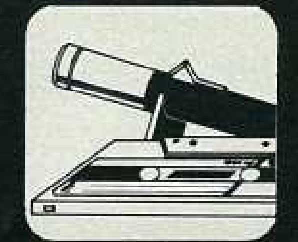
PHILIPS
le ofrece además:



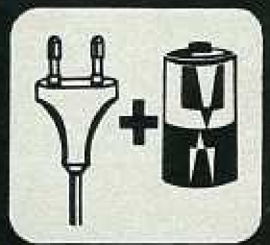
Onda Media y F. M.



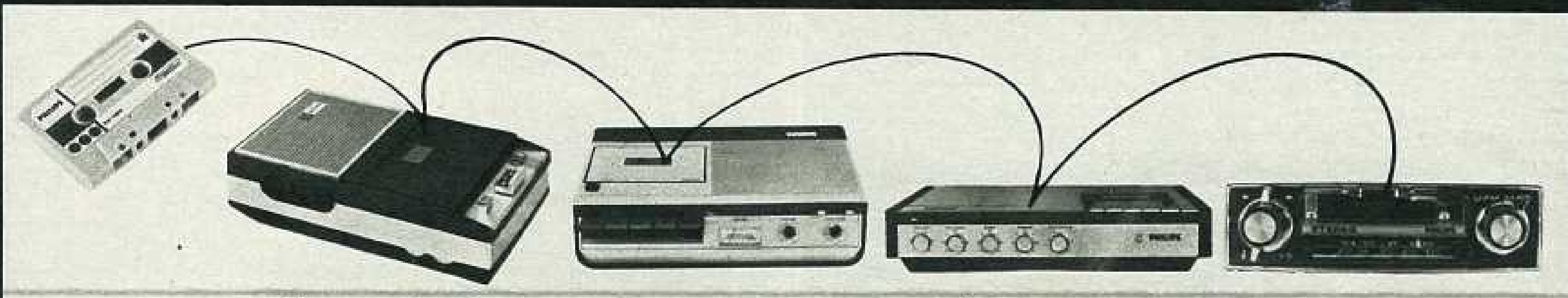
Sencillez de manejo. Grabación totalmente automatica.



Micrófono y cassettes incorporados.



Funcionamiento a red y a pilas.



...y la única gama completa en España

balena, s.a.

EL GLASGOW RANGERS, CAMPEON DE RECOPA,



Primer gol escocés, logrado por Stein.



Con este remate de cabeza marcó Johnstone el segundo tanto.



Pilgui, deteniendo un balón raso.



En el primer tiempo acosaron los escoceses. Un defensa del Dynamo despeja de cabeza.



Con buen estilo, Pilgui se hace con un balón.



Sobre la misma raya de puerta, el despeje de un jugador escocés.

Y SUS «HINCHAS», DE LA MALA EDUCACION



El propio Johnstone ponía el marcador en 3-0.



Desde el suelo, Makhovikov conseguía el segundo gol soviético.



Greig tuvo que recibir el trofeo en los vestuarios.



Entre los espectadores, algunas «incondicionales» escocesas.



Un acoso a la portería del Dynamo, en la segunda parte.



La invasión del campo fue un número que prodigó la muy incorrecta «hinchada» del Glasgow Rangers. (Fotos A. Vega, enviado especial.)

La clave en la «escalada» del AJAX

«BUSCO LA TR

- «NO SOY EL MEJOR; DIGAMOS QUE, TAN SOLO, UNO MAS»
- «PERO NO LE TENGO MIEDO A NADA NI A NADIE»
- «NINGUN JUGADOR PUDO SUPERAR LO QUE HIZO DI STEFANO EN EL FUTBOL MUNDIAL»
- «LA FAMILIA Y MI PROFESION SON LO MEJOR QUE POSEO EN ESTA VIDA»

Por LUIS ARNAIZ
Fotos: JAVIER GALVEZ
(Enviados especiales)



CRUYFF

«EL REY DEL FUTBOL EUROPEO»

ES la «vedette» del Ajax. El hombre mimado por los aficionados holandeses. La gran figura de una formación en el cenit de su carrera. Es el mejor jugador de Europa. Es Johan Cruyff, «Johan I de Holanda», como alguien llegó a bautizarle haciéndose eco de la popularidad de este frágil jugador de fútbol, convertido en ídolo de todo un país. Creo que, desde hace muchos años, nadie había conocido la devoción que los holandeses sienten por el atacante del Ajax de Amsterdam. Posiblemente, porque en él se condensan todas esas virtudes que convierten al hombre en genio de una profesión, en pieza indispensable, en espejo en el que se miran los que van a empezar como ejemplo a seguir. Cruyff es todo eso. Es más aún. Es ese fenómeno que esperaban en Holanda y que a sus veinticinco años puede mejorar sensiblemente. Porque el hecho es que el más «lujoso» atacante que ha conocido el equipo en toda su historia no ha dado de sí lo que cabe esperar de sus pocos años y de sus innegables condiciones.

—¿Es así?

Está sentado frente a mí. Con ese rostro de niño travieso que sorprende a muchos. Parece más un muchacho amante de cualquiera de las cosas que están en boga para la juventud que un futbolista consagrado. Porque físicamente deja, además, bastante que desear.

—Bueno, creo que no he llegado a mi tope.

—Eso significa que hay Cruyff para rato, ¿no?

—Eso significa que yo pienso seguir hacia adelante en mi carrera. Y, por supuesto, eso quiere decir que pienso mejorar.

—Ya es el mejor jugador del continente...

—No sé por qué me han nombrado a mí. Pienso que los hay mejores que yo en cualquier puesto.

—¿No se lo explica?

—Yo me considero un buen jugador. Sólo eso.

—¿Modesto?

—No; sincero. Es muy difícil saber quién es el número uno, porque son muchos los que reúnen condiciones suficientes.

«ESTOY CONTENTO EN EL AJAX»

No hace mucho se habló del traspaso de Cruyff al Barcelona. Se especuló sobre ello hasta que las fronteras de nuestro fútbol se cerraron. Y entonces todo quedó, más o menos, olvidado.

—¿Está contento en el Ajax?

—Sí, ¿por qué no?

—Se hablaba de ciertas diferencias...

—No las hay, puesto que yo tengo contrato por seis años con el equipo. Mi última firma, a finales de 1971, fue por siete temporadas. Eso demuestra claramente que entre el Ajax y yo no hubo problemas de ninguna especie.

—¿Y cree que podrá rendir hasta ese momento lo que se espera de un jugador cotizado mundialmente?

—Estoy convencido de que puedo jugar perfectamente hasta los treinta y un años.

—¿No son muchos?

—Digamos que los justos.

—¿No estará ya muy castigado?

—Es posible que esté mermado. Lo cierto es que recibimos muchos golpes. Demasiados.

—¿Y es Cruyff un jugador valiente?

—No tengo miedo a nada. Ni a nadie.

—¿Exagera?

—En absoluto. Soy responsable. Sé que esperan mucho de mí y siempre trato de compensar con mi esfuerzo.

—Me imagino que tanto sacrificio le habrá compensado a base de millones, ¿eh?

—Está usted completamente equivocado. Vivo bien, pero no soy un millonario más, por ahora...

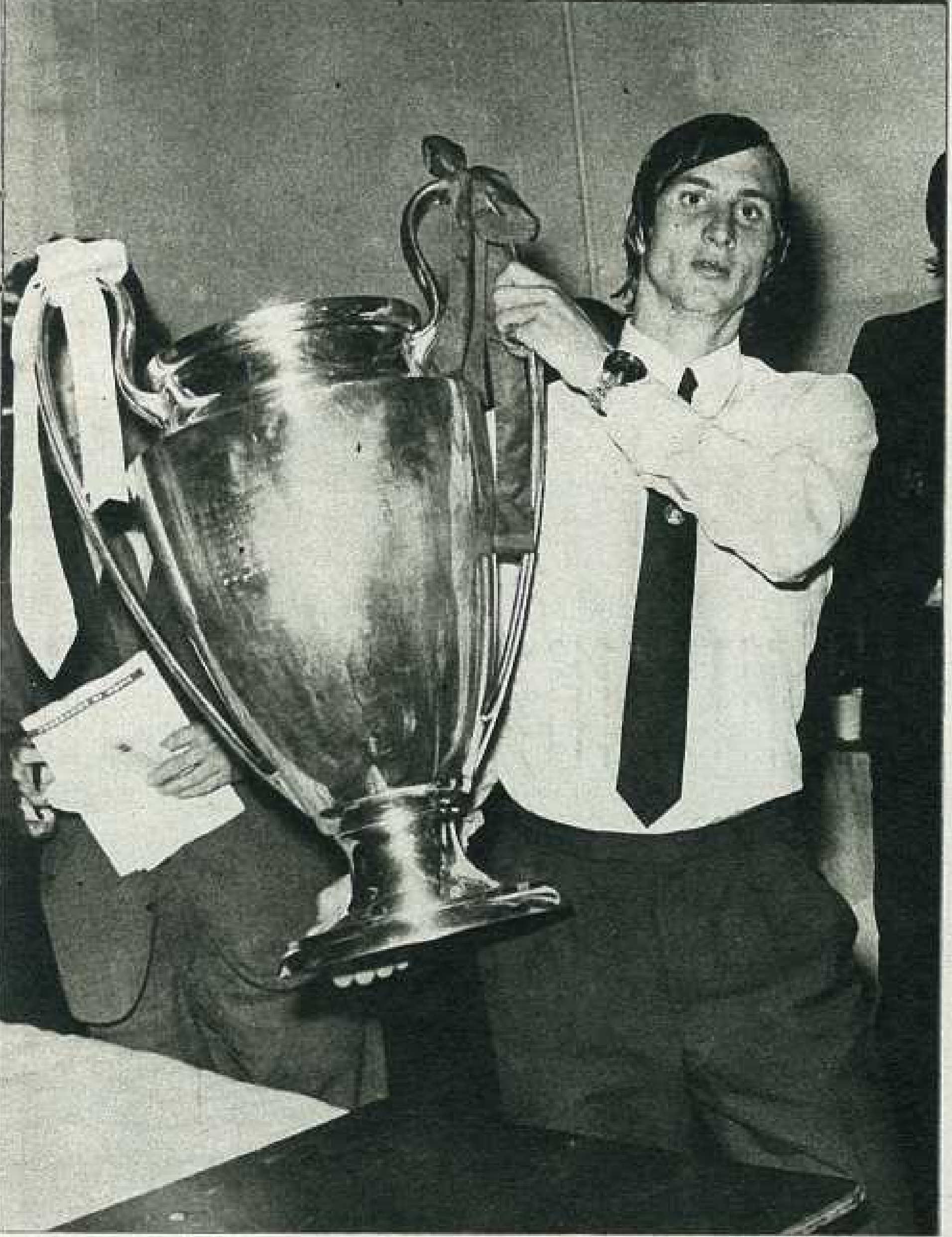
—¿Con el tiempo...?

—Él lo dirá.

IPLE CORONA»



«El rey del fútbol holandés y europeo» se confiesa a nuestro compañero Luis Arnaiz.



Al término del partido de Wembley, frente al Panathinaikos, Johan Cruyff aparece con la Copa de Europa que su equipo ganó en Wembley. Mañana, en Rotterdam, otra gran ocasión para los holandeses. Y para el mejor jugador continental.



«EL CHECO ERA UNA LAPA»

Cruyff ya sabe cómo son los mejores defensores del fútbol mundial. No en vano ha tenido que soportar a los más expertos marcadores del mundo. Porque, y eso está claro, su figura quita el sueño a los entrenadores que le tienen enfrente.

—¿Quién le marcó mejor?

—Popluhar. Ese checo...

—¿Qué?

—Es una auténtica lapa. Me compadezco del que tenga que soportar su persecución.

—En Holanda le conocen bien...

—Israel, del Feyenoord, ha sabido anularme en más de una ocasión. Es un gran jugador en ese aspecto.

—¿Y en líneas generales?

—Estoy seguro de que Di Stéfano ha sido el mejor del mundo. Nadie pudo superar lo que él hizo.

—¿Ahora?

—Ahora hay muchos de talla: Albert, Bene, Rivera...

—Delanteros. ¿Por qué?

—A mí me gusta el fútbol de ataque. Es lo más bonito. La suerte suprema. Es como en los toros entrar a matar. ¿Se dice así? Aunque, si quiere que le sea sincero, a mí me gusta jugar de todo.

—¿No es indisciplinado en el campo?

—Pienso que no. Ahora bien: siempre busco las zonas en las que creo puedo moverme con más libertad, para beneficiar mi juego y, con ello, al equipo.

LOS DEFECTOS, A EXAMEN

Tan gran jugador debía tener, no obstante, algunos defectos por confesar. Y Johan Cruyff lo hizo sin aspavientos. Sin negarse a la evidencia, posiblemente porque él sabe mejor que nadie que tal postura sería absurda.

—¿Qué le falta?

—Unas cuantas cosas.

—¿Cuáles?

—Necesito aprender constantemente. Y reforzar mi remate de cabeza. No he llegado en ese aspecto ni a la mitad.

—No querrá ser un virtuoso en todo...

—Quiero consagrarme a esto plenamente, porque es mi profesión. ¿Y qué sería de un futbolista sin ganas de aprender?

—¿Sigue pensando en su traspaso?

—Aquello ya pasó. Se lo he dicho antes. Mi vida deportiva terminará en el Ajax, si no hay nada que altere el normal discurrir de los acontecimientos.

—¿Y si llovieran millones?

—Sinceramente, no pienso que el Ajax me traspase, después de haberme renovado el contrato.

—¿Quiere seguir?

—Sí. Me parece que es lo justo y lo acertado.

—¿Hasta dónde llega su ambición?

—Espero que alcancemos la triple corona. Además, el equipo holandés es otra de las metas. Llegué a ser su capitán más joven y pienso actuar todas las veces que pueda.

—¿Sólo se dedica al fútbol?

—Sí, sólo.

—¿Y no se aburre?

—Es mi gran pasión. ¡Cómo iba a aburrirme!

—¿Preferencias?

—La música y el arte.

—¿El cine?

—Las buenas películas y los buenos actores.

—¿La familia?

—Con el fútbol, lo mejor de todo.

—Y su mujer, una admiradora más...

—Claro, pero sufre. No le gusta, como es lógico, que vuelva lesionado. Es algo que no soporta.

«Johan I de Holanda», como le llamó alguien un buen día. Johan Cruyff, el más grande futbolista en la historia de Holanda. «El rey del fútbol europeo.»





as
color
poster
53
SELECCION
ESPAÑOLA
QUE VENCIO
(por vez primera)
A URUGUAY
2-0
De pie y de izquierda a derecha:
Iribar,
Sol,
Gallego,
Calleja,
Tonono y
Claramunt
Agachados:
Ufarte,
Irureta,
Gárate,
Asensi
y Valdez







EL ULTIMO CAPITAN DE LA SELECCION

CALLEJA

"KUBALA NO TIENE UNA ESTRELLA DE LA SUERTE"

"CUANDO EL EXITO SE REPITE DE FORMA TAN REITERATIVA ES PORQUE LLEGA PRECEDIDO POR LA DEDICACION, POR EL ESFUERZO"

ISACIO Calleja es una de esas figuras del deporte que han sabido granjearse, por partes iguales, simpatía y admiración. La irreprochable carrera profesional del jugador del Atlético de Madrid le ha servido de catapulta para alcanzar semejante posición. Y no es fácil que el corazón del aficionado, acostumbrado a olvidar, porque la vida del futbolista, la del «hincha», exige pasar de la más absoluta actualidad al más completo olvido, muestre hacia un jugador aún en activo el cariño que el público del Manzanares dedicó a Isacio Calleja, cuando, lesionado, hubo de retirarse del césped en el España-Uruguay. Creo que, entonces, Calleja vivió el más trascendental de sus momentos profesionales. Creo que, entonces, es cuando se dio cuenta de que no hay tanto materialismo hacia el profesional del balón como deben pensar muchos. La reacción de los espectadores fue tan emotiva como espontánea. Como sus lágrimas. Porque, a los treinta y cuatro años, alcanzaba lo que ya parecía imposible: la internacionalidad y el más rotundo de los éxitos. Calleja, profesional intachable, atlético convencido, abogado en ejercicio, deportista siempre, llegó a esa selección de Kubala y respiró aires nuevos —él mismo lo confesará en estas líneas— para vencer y convencer. Y eso, en un veterano, debía servir, como así ha sido, para entablar esa entrevista del hombre que, bajo el prisma de su gran experiencia, puede hablar, sin tapujos, sinceramente, dando la cara, de cuanto ha visto.

—Y lo que ha visto ha sido una selección casi inaudita, insospechada hace años, sorprendente, ¿no?

—Yo llevo muchos años metido de lleno en esto del fútbol. Llegué a la internacionalidad con Pedro Escartín y, más tarde, con José Villalonga. La de Kubala ha sido la última convocatoria. Con los dos seleccionadores citados antes estuve más tiempo. Jugué más partidos. De la primera de ellas guardo, por supuesto, un gran recuerdo. Pero no podía existir la camaradería que en esta selección de Kubala, porque era una selección de grandes figuras. No; que no haya error. Quiero decir que había aquellos que todos conocimos y de los que unos cuantos nos sentíamos normalmente distanciados. No podía ser una selección como la de ahora, porque entre los fenómenos se mezclaban los modestos. Después, ya con Villalonga, las cosas variaron en ese aspecto. Como de hecho éramos prácticamente los mismos, era normal la convivencia. Precisamente de la etapa que menos puedo opinar en este sentido es de la última y he advertido en ella más homogeneidad, más armonía. Quizá porque ya no hay ese alejamiento entre unos y otros. La falta de una estrella de fulgor especial favorece, de paso, la camaradería. Y yo, en este sentido, y al haber llegado muy tarde a la selección de Kubala, quiero corroborar este aspecto. No hay ni grupos ni separaciones, ni malas caras ni resentimientos. En verdad, ha sido para mí algo sorprendente este equipo de Kubala.

Ese factor, esa unión entre los jugadores, esa compenetración, ¿puede haber sido la base de los éxitos de este equipo?

—Yo no creo que eso sea decisivo, fundamental, pero que nadie ponga







"EL FUTBOL ESPAÑOL SOLO TIENE UN DEFECTO: LA FALTA DE FORMACION FISICA"

"CUANDO ESTEMOS A LA ALTURA DE LOS RESTANTES PAISES EUROPEOS, PODREMOS COMPETIR CON ELLOS... Y SUPERARLES"

"LO MALO ES QUE SIGUE FALTANDONOS UN JUGADOR QUE SEA UN AUTENTICO FUERA DE SERIE"

en tela de juicio su importancia. Es, efectivamente, un gran complemento. Pero yo sigo pensando que un hecho aleccionador es la falta de «vedettes». Y ese estado físico óptimo que ha sabido encontrar, encauzar y perfeccionar Kubala. En ese aspecto puedo asegurarles que todo ha sido perfecto. Incluso desaparecieron esos secretos por aquello de jugar uno en un equipo y otro en el contrario. Desaparecieron los misterios sobre el lanzamiento de golpes francos o saques de esquina. Cada cual apunta lo que él cree que es mejor, sin miedo a que nadie salga perjudicado. Semejante unión no tiene más que un calificativo: elogiable.

—Hay un hecho cierto: la marcha, la gran marcha de esta selección de Kubala. Y no hay estrellas, como bien ha dicho. Entonces, ¿dónde está el secreto, la panacea?

—En fútbol, como en automovilismo, lo que priva es la regularidad. No sirve ir unos kilómetros a doscientos por hora para bajar luego a cuarenta. Y eso es lo que ha hecho la selección de Kubala. Ha logrado una media notable. Ha conseguido una buena selección, con resultados afortunadamente anormales. Y cabe pensar que la continuadad del seleccionador debe favorecer esta postura. Yo pienso que eso es fundamental. Los ejemplos de Muñoz y Pasieguito en el Real Madrid y en el Sabadell son más que elocuentes, tajantes. La continuidad es decisiva, y eso debe pensar Kubala. Que no por perder un partido puede estar en la picota o al cabo de la calle. Tiene, necesariamente, que pensar que, aun siendo batido, es el hombre fuerte.

—¿Y esos defectos del fútbol español? ¿Cuándo se corregirán? ¿Cuándo podremos estar decidida y permanentemente junto a los mejores, sin baches, sin descensos acusados?

—Es presumible que el fútbol español tiene, por ahora, y yo aspiro como todos a ver que eso se supere, un defecto congénito: la falta de formación física de los jugadores. Es notoria la diferencia que existe entre los países centroeuropeos y los del Este con relación a nosotros en este punto. Tenemos absoluta necesidad de preparar a los deportistas desde abajo, desde las capas inferiores. Y éste es un defecto grande, no porque lo sea, sino porque estamos convencidos de nuestra inferioridad. Somos menos fuertes que los demás, y eso se nota. Yo estoy seguro de que con preparación física podríamos estar junto a los más «grandes» del fútbol mundial. Y superarles, porque poseemos calidad, aunque falte ese jugador fuera de serie que hay en otros países.

—¿También influye en este caminar victorioso de la selección el carácter de Kubala? ¿O todo esto son sólo secuelas de los resultados?

—Pienso que la humanidad de Kubala, su mimo, su forma de tratar a los jugadores, es la que puede haber proporcionado el último empujón en los momentos trascendentales. Yo tengo que decir, es de justicia que lo haga, que recibí un trato especial física y psicológicamente desde que él me llamó. Y no por el hecho de llamarme, sino por el de tener treinta y cuatro años. Además, hay que tener presente que, en todo momento, demuestra un inusitado interés por todos los jugadores. No se le escapa el más mínimo detalle. Creo que Kubala es, más que un buen seleccionador, un responsable ejemplar del equipo nacional de España.

—¿En qué punto cifra el momento cumbre de la selección y el más flojo?

—El punto cumbre, en Cagliari. Si se había ganado antes a Alemania, fue en nuestro terreno. Italia había hecho una gran campaña en el Mundial azteca, y ante ellos dimos la medida real de nuestra valía. El malo, por lo que pude leer, se jugó en Grecia. Sin que el de Moscú fuera bueno. De todas formas, yo apoyo el argumento de aquellos que piensan que es el hombre idóneo. Y lo digo con un conocimiento que, aunque ligero, considero acertado. Para él no hay más problema que encontrar la plenitud del jugador. Y el perfeccionamiento técnico. El lanzamiento del golpe franco frente a los uruguayos, que supuso nuestro primer gol, estaba perfectamente estudiado. Todo estaba previsto en esa zona. Eso, hay que admitirlo, revierte en los éxitos que está obteniendo Kubala. Nada queda sin estudio. Aunque haya un lugar para la improvisación cuando creamos que debe emplearse. Yo me he llevado una de las más grandes alegrías de mi vida con esta llamada. Y quiero señalar, ahora, que la tal estrella de la suerte no es tal fortuna. Eso en las quinielas. Cuando llega tan reiterativa es que viene precedida por el esfuerzo, por la dedicación.

Fue el punto final de Calleja. Nada queda por decir.

Luis ARNAIZ

LA VICTORIA ESPAÑOLA SOBR



Calleja y Espárrago, capitanes respectivos de las selecciones española y uruguaya, cambian banderines ante el árbitro, el húngaro Palotai.



El segundo gol hispano fue conseguido por Gárate, que corre hacia el centro del terreno. Valdez levanta el brazo celebrando el tanto.



En uno de los acosos a la portería rival, Masnik despeja de cabeza anticipándose a Gárate.



Esta fue una ocasión en la que España pudo aumentar su ventaja. Gárate, en la misma boca del gol, fallaría el remate.



Peligro para la portería uruguaya. Carrasco desvía ligeramente la pelota en una jugada que acabaría en saque de esquina.



La alegría del triunfo. Kubala abraza a sus jugadores tras el partido. España, por vez primera, había vencido a Uruguay.

E URUGUAY (Servicio gráfico de A. VEGA y J. GALVEZ)





Dos secuencias del primer gol de nuestra selección. Valdez había disparado raso y con potencia en un golpe franco. El balón, salvando la barrera, se coló en el portal uruguayo ante la tardía estirada de Carrasco.



Un centro muy cerrado desde la derecha fue detenido por Carrasco casi sobre la misma raya de gol. Gárate acosa, y al meta le cubren sus compañeros.



Tuvo bastante trabajo el guardameta visitante, que en esta ocasión impide que Asensi pueda rematar.



La selección uruguaya. De pie: Ascery, Carrasco, Masnik, Montero-Castillo y González; agachados: Ferreira, Maneiro, Espárrago, Lattuada y Morena.



Claramunt ha logrado hacerse con la pelota y se desprende de ella ante un contrario.

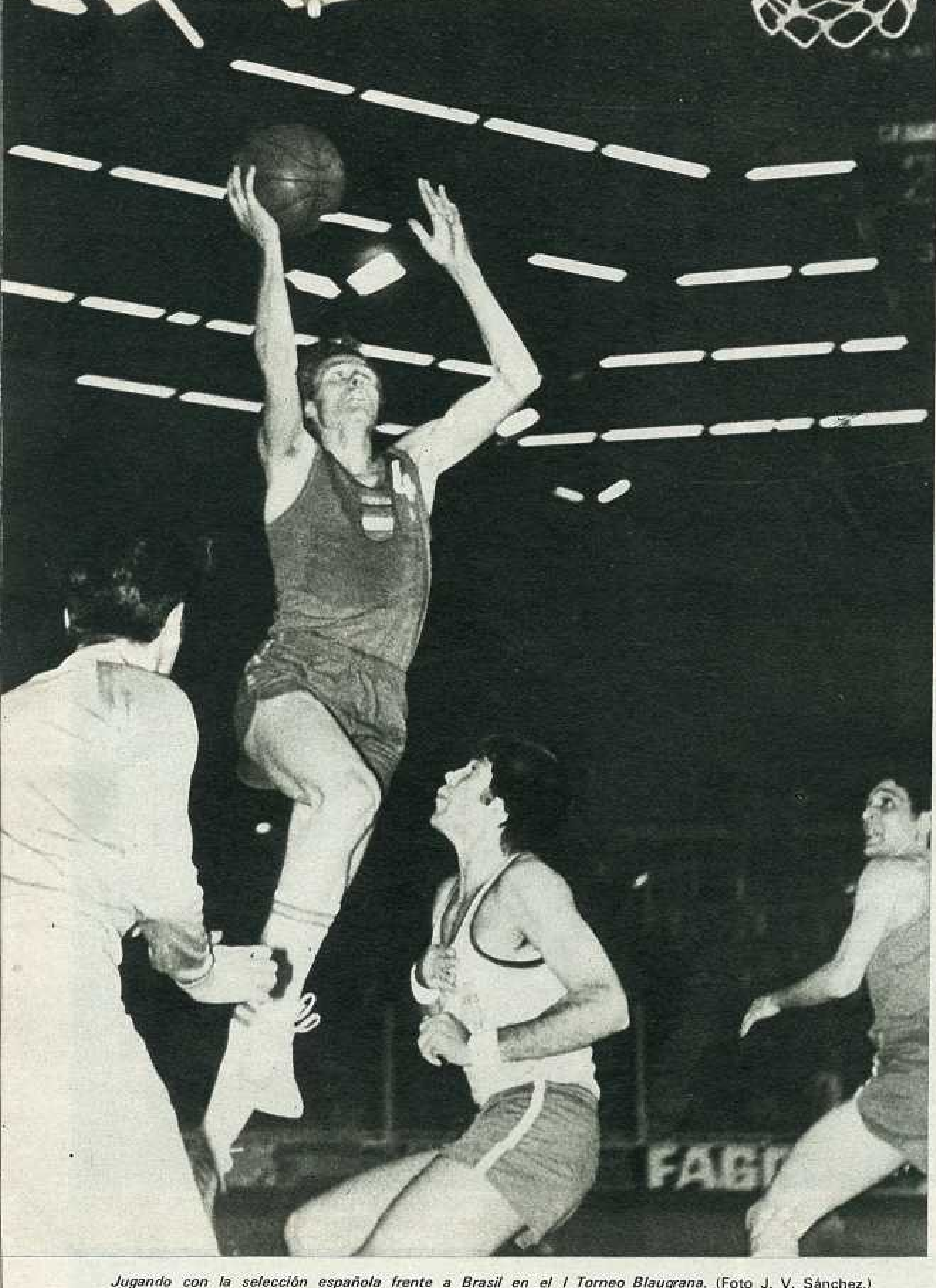
GRAN TRIUNFADOR
DEL PREOLIMPICO DE BALONCESTO

BRABENDER

UN JUGADOR EN LA CIMA DEL EXITO

● «En Holanda tuve suerte en el plano individual, pero lo hubiera cambiado todo por la clasificación de España para Munich»

● «Salí de Estados Unidos en plan de aventura. Ahora soy completamente feliz en este país, con mi mujer y con mi hijo»



Jugando con la selección española frente a Brasil en el I Torneo Blaugrana. (Foto J. V. Sánchez.)

Por MARTIN TELLO

BRABENDER ha vuelto del Preolímpico de Amsterdam con el simbólico laurel del éxito en la frente. Allí, partido tras partido, sin fallar ni un sólo instante, ha demostrado de manera rotunda su gran categoría deportiva. La Federación Española le había premiado, días antes, con el emblema de oro y brillantes. Luego, la prensa europea no ha escatimado elogios hacia su labor con la selección española. Le han elegido el número uno del Preolímpico. Sin embargo, él lo ha «digerido» con su tranquilidad habitual.

—Ha sido una gran satisfacción el nombramiento —comienza diciéndome—, *pero eso tiene para mi poca importancia. Como cualquier otro del equipo, hubiera cambiado mi éxito personal por una clasificación de España para Munich.*

Nos habíamos citado en el Pabellón del Real Madrid, en una tarde cálida que da sopor al ambiente. Wayne tiene que entrenar a su equipo de niños para el Trofeo Mahou. Mientras habla, no deja de fijarse en todos los chavales que se mueven sobre la cancha. Cerca de nosotros, Mayte, su esposa, entretiene a David, el pequeño rubiales que quiere reunirse con su padre a toda costa.

—¿Por qué no se logró en Amsterdam la plaza para Munich?

—Al principio no salieron las cosas bien, sin duda por la juventud del equipo. Sólo Luyk y Buscató tienen amplia experiencia en la selección. Los restantes actuamos cohibidos frente a Polonia y Checoslovaquia. La tradición, el historial, pesó decisivamente en nuestro ánimo.

—Pero se ha dicho que España ha sido la mejor selección.

—Yo también estoy de acuerdo con eso. Y en el futuro creo que podremos demostrarlo. Me gusta, ante todo, nuestro poderío reboteador.

—La temporada ha terminado tiunfalmente para ti. ¿Has mostrado en Amsterdam la plenitud de tu juego?

—No. Realicé partidos muy buenos, pero creo que soy capaz de jugar mejor todavía.

«ANTE TODO, DEFENSA»

Al llegar a España, Brabender no satisfizo a todos los aficionados. Su juego, poco espectacular, era difícil de calibrar para ello.

—¿Eres mejor defensor que atacante?

—Yo no deseo juzgarme. Lo único que puedo afirmar es que, desde que juego al baloncesto, lo primero para mi es «secar» al contrario; luego, marcar puntos. Esto no quiere decir, sin embargo, que destaque en la defensa. En la Universidad de Minnesota, con la misma mentalidad, logré un promedio de 24 puntos por partido en la última campaña.

—Wayne, ¿te gusta jugar duro?

Hay una chispa de contrariedad en sus ojos. En Barcelona se le acusó de marrullero hace poco, y él no sabe cómo rebatir esa campaña sin perder los estribos.

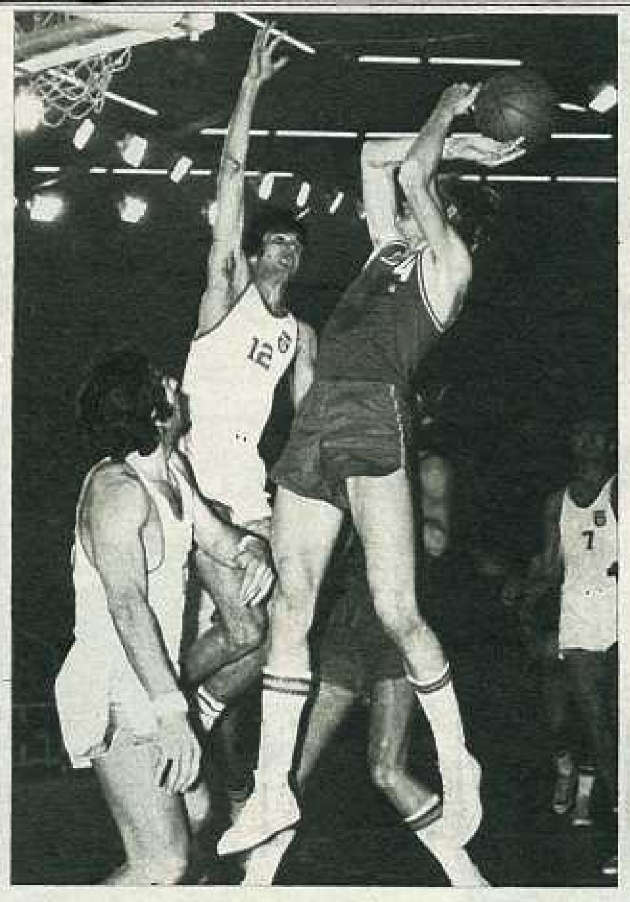
—Mira: que me guste o no la dureza es indiferente. La realidad es que hoy, en Europa, los buenos jugadores son fuertes, y juegan duro. Para poder contenerles hay que oponerles también un juego fuerte. Y no quiero hablar más del tema, porque hay quien parece empeñado en confundir la dureza con la antideportividad. Yo no lo he hecho en mi vida.

DOCTOR EN DEPORTES

Muy pocas personas saben que Brabender logró en su país la licen-



Iniciando una penetración, ante un jugador del Gillete norteamericano.



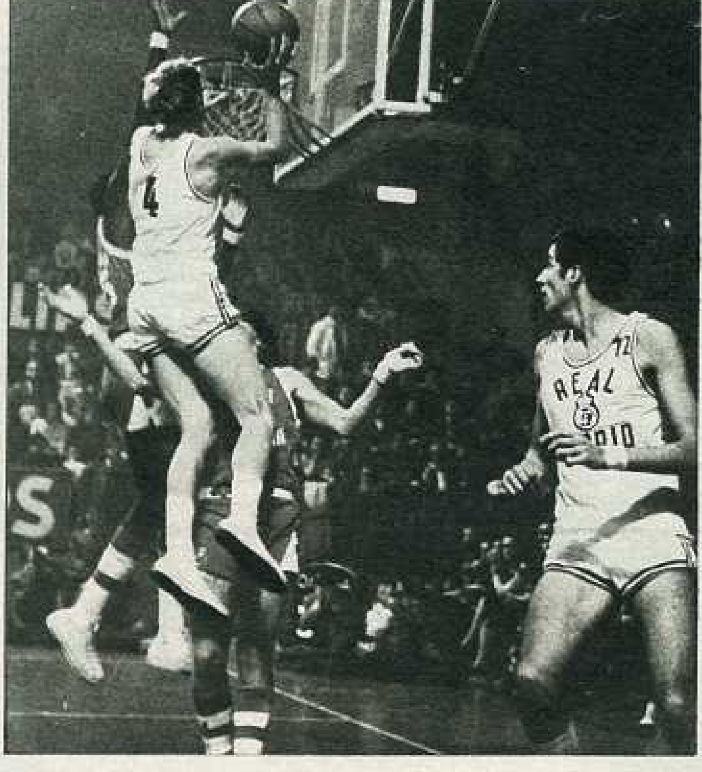
Espléndida suspensión, rodeado de oponentes yugoslavos.



Ante Rato Tvrdic, el «genio» yugoslavo famoso por su bigote y por su enorme clase.



Paseado en hombros por sus compañeros del equipo nacional.



Una gran demostración de potencia en un imparable vuelo hacia el aro rival.

ciatura en deportes. El hecho ha salido a colación últimamente, por esos partidos de fútbol y baloncesto que van a disputar los primeros equipos del Real Madrid en ambas especialidades. Se afirma que Brabender es poco menos que un Amancio frustrado.

—¿Tanto sabes de fútbol?

—*¡No!* —exclama, riendo—. *Ocurre simplemente que a mí me encantaba la asignatura de «soccer», que es como en USA se llama al fútbol europeo, y que, estudiando por mi cuenta, llegué a saber más que el profesor. Sin embargo, una cosa es la teoría y otra la práctica. En Estados Unidos nadie sabe jugar bien al fútbol.*

Brabender se levanta de un brinco y echa a correr hacia el pequeño David, que, con su año y medio de edad, amenaza con caerse a cada carrerita. Mayte se ríe. David también. Ha sido un pequeño susto sin consecuencias. Wayne vuelve a sentarse a mi lado y yo no tengo más remedio que entrar en el tema íntimo.

—¿Me equivoco si afirmo que eres un hombre feliz?

—*No, porque es una cosa cierta. Desde que me casé, estoy disfrutando los mejores años de mi vida. Mayte y David llenan mis aspiraciones.*

—¿Viniste a España en plan de aventura?

Sonríe, y baja la mirada, un poco ruborizado.

—*Sí; así fue. No sabía nada de España ni de los españoles. Crucé el océano en plan de aventura, con un poco de temor en el cuerpo.*

—Y ahora, español, casado, con un hijo que promete ser un Urtain rubio y admirado por los aficionados españoles. ¿Qué es lo que prefieres de tu vida actual?

Piensa un instante. Luego se estira, abre los brazos sobre su cabeza y se explaya:

—*¡La tranquilidad! ¡Esta magnífica tranquilidad!*

Pocas horas antes, el senador Wallace había sufrido el atentado por todos conocido. Es fácil por tanto comprender a Brabender, un pacífico muchacho, buenazo a lo Machado, sin complicaciones mentales, nacido en una familia de granjeros, con reminiscencias de bucólico germano en sus venas.

No obstante, para no acabar de modo tan azucarado, refiero mi última pregunta al tema Tim Muller.

—Vino a españa, al Madrid, recomendado por ti. Luego no ha ofrecido gran rendimiento. ¿Te equivocaste al juzgarle?

Brabender responde:

—*¿Crees realmente que ha tracasado?* —le digo que no, y él continúa—: *Ha jugado sólo once o doce partidos. En esas circunstancias es difícil acoplarse con el equipo y nadie puede afirmar, en España, que Muller sea buen o mal jugador. Competir sólo en la Copa de Europa es un hándicap prácticamente insuperable.*

Sí: es el repetido caso de los extranjeros que desfilan por el Real Madrid. Brabender lo sabe muy bien, porque en sus primeros meses «españoles», al comenzar la temporada de 1967, también fue calificado de «petardo». Luego, se convirtió en «el filón rubio del Madrid» y, actualmente, en «Brabender, corazón de león». Es un gran deportista, en la hora del éxito, que vive feliz en España, sin salir de su casa para otra cosa que jugar al baloncesto o dar un paseo con su mujer y su hijo.

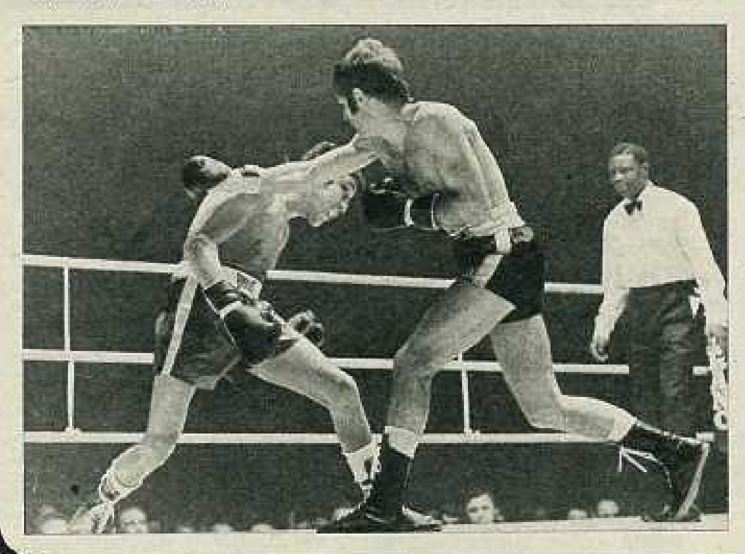

EAU DE COLOGNE
FOR MEN
YVES REDON
AFTER SHAVE
FOR MEN
YVES REDON
EAU DE COLOGNE
FOR MEN
YVES REDON
Campeón seguro...
AFTER SHAVE Y COLONIA FOR MEN DE
YVES REDON
el aroma del éxito
AFTER SHAVE FOR MEN
La refrescante loción para después del afeitado que protege y suaviza la piel.
COLONIA FOR MEN
Un aroma viril, fuerte, fresco y persistente que le acompañará en el trabajo, en casa, en sus horas de diversión... siempre que lo necesite.
DISTRIBUIDO POR LEBEAU, S. A.

CADA SIETE DIAS

Escribe: Fernando VADILLO

EL TERCER RAMOS-CARRASCO

● *Esperemos que haya cesado ya el tedioso deshojar de la margarita —«sí, no; sí, no...»—, y que en la próxima noche madrileña del 28 de junio podamos, al fin, contemplar el tercer encuentro de «Mando» Ramos con Pedro Carrasco en el Palacio de los Deportes. Bamala y San Román se han salido con la suya. ¡Enhorabuena! Tras largas y dificultosas negociaciones con el WBC y con ambos pugilistas, las tres partes interesadas parecen haber llegado a un feliz acuerdo. (Más feliz para «Mando» que para Pedro, porque mientras el californiano percibirá una bolsa de sesenta mil dólares contantes y sonantes, el español se limitará a cobrar un tanto por ciento de los beneficios, si los hubiera, amén de un «fijo» establecido por la empresa.) Pero el caso es que habrá tercer combate. Y que habrá «taquilla», pese a que el clima pasional que envolvió a las dos peleas anteriores ha cedido bastante, y ya no se habla de los «robos e injusticias arbitrales» con el enfervorizado acento de entonces. ¡Ojalá el onubense consiga coronarse campeón universal de los pesos ligeros —se dice que «a la tercera va la vencida», pero el proverbio es adaptable a los dos boxeadores—, aunque sólo sea para poner el punto final a este duelo de «eternos rivales» que llevan camino de emular a los fabulosos Willie Pep y Sandy Saddler! ¿Recordáis...?*



MUCHO RUIDO Y POCAS NUECES

● El boxeo español ha discurrido siempre en zigzag, a trompicones y a saltos. A saltos de mata y a saltos de gimnasta. Épocas fecundas y tiempos de vacas flacas. A los gloriosos e insuperables años treinta —¡quién los pillara!— le sucedió una etapa de alarmante decadencia. En el prólogo austero de la posguerra resurgió el boxeo en nuestra herida piel de toro, con Luis Romero y compañía. Y volvió a declinar. Y se alzó de nuevo con Young Martin, Fred Galiana y algunas figuras más. Y, después de otro paréntesis en blanco, alcanzaría una dimensión semejante a la Edad de Oro. Sólo semejante; parecida en el relumbrón, que no en la calidad, de sus estrellas. Y bien distinta en la potencia numérica y técnica de los llamados primeras y segundas series.

Actualmente, el boxeo español es un deporte de mucho ruido y pocas nueces. Muchos campeones y pocos combatientes de segunda línea, dispuestos a suceder a las «vedettes». Echen ustedes una mirada alrededor. ¿Qué ven? Media docena de figuras. Y, detrás, casi nada. Sólo la esperanza de que surjan buenos profesionales de entre los excelentes amateurs que prepara Manuel Santacruz, y que tanto mima la Federación Española. Sólo la esperanza, en un paisaje arbolado, de mucho ruido y pocas nueces.

EFEMERIDES

JOE LOUIS,
A LOS TREINTA Y CINCO AÑOS DE LA CONQUISTA DEL TITULO

● Contaba veintitrés abriles y había nacido, negro y pobre de solemnidad, en una cabaña de los campos algodoneros de Alabama. En 1934 había decidido dedicarse al boxeo profesional —«más puñetazos da el hambre», pudo haber dicho, parafraseando al torero famoso— y, tras derrotar, en 1935, a estrellas de la magnitud de Primo Carnera, King Levinsky, Max Baer o Paulino Uzcudun, el 22 de abril de 1937 se proclamaba campeón mundial de los grandes pesos, destronando, en Chicago, a James J. Braddock.

Se van a cumplir treinta y cinco años de la memorable efemérides y el nombre de Joe Louis continúa estampado en el corazón de los aficionados norteamericanos. Porque Joe Louis, como antes Jack Dempsey, y antes James J. Jeffries, y antes John L. Sullivan, fue el ídolo supremo de toda una generación de deportistas, que se miraban en su espejo y soñaban emular sus celebradas y resonantes hazañas. Hoy, a los cincuenta y ocho otoños de edad, Joe Louis es tan popular como entonces. La gente de la calle le detiene para pedirle un autógrafo —fuimos testigos de ello, en Nueva York—, y sus fotografías, ya un poco amarillentas, engalanan no pocas tabernas y «whiskerías» de Manhattan.

Pero Joe Louis está enfermo. ¿Más puñetazos da el hambre? Acaso no.



1935: Tiempo de oro de Joe Louis. El boxeador, con su esposa, de la que se divorciaría más tarde.



Joe Frazier, descendiendo en Barajas del avión que le trajo a Madrid la primavera pasada.

OTRO «PAQUETE» PARA JOE FRAZIER

● Los críticos yanquis dieron en la diana del pronóstico. Ron Stander, alias el Carnicero de Bluffs, le ha durado a Joe Frazier «lo de un caramelo a la pueta del colegio». El combate, sostenido el jueves último en el Civic Auditorium de Omaha (Nebraska), se redujo a un cómodo y tragicómico paseo militar del campeón universal de los grandes pesos, que de un tiempo a esta parte —desde su encuentro con Cassius Clay, entablado hace ya quince meses en el Madison Square Garden— ha reñido sólo dos peleas y, lo que es más significativo, frente a rivales de escasa o ninguna categoría. Como recordarán ustedes, Frazier derrotó por «knockout» técnico al inexperto pugilista tejano Terry Daniels el pasado 15 de enero, en Nueva Orleáns. En el cuarto asalto, el árbitro de la contienda decidió suspender la masacre, organizada por «papá Daniels» —multimillonario norteamericano— para complacer el deseo de notoriedad de su hijo, al que atraían más los guantes de seis onzas que los libros de texto universitarios. (El hijo ha vuelto a los libros, claro, aunque al padre le costara una fortuna quitarle de la cabeza la idea de seguir boxeando). Hace cinco noches, en Omaha, se ha repetido el desenlace: sangrante, aturdido e indefenso, Ron Stander no se ha reintegrado a la lucha al sonar el gong del quinto período. En aquel instante no tenía ya la menor posibilidad de alzarse con el triunfo. Durante doce interminables minutos, el Carnicero de Bluffs fue un punching-ball a puños del campeón. O un pobre «sparring-partner» —de los de a cinco dólares por asalto— que ha visto hundirse su esperanza en el pozo negro de la derrota.

Fuerte y voluntarioso, nacido en Carolina del Sur hace veintisiete años, Stander comenzó a combatir como profesional del cuadrilátero en 1949. Cuentan que el mozo trasiega cerveza como la trasegara Tony Galento, aquel grueso y chaparro boxeador apodado Dos Toneles, que puso en grave aprieto al fabuloso Joe Louis en el estío neoyorquino de 1937. Pero entre el viejo Galento y el joven Stander hay una notable diferencia. Aquél, además de ingerir el «dorado líquido espumoso» en cantidades industriales, disponía de dos puños de piedra. Los dos puños que habría necesitado Stander para demoler, o, al menos, mellar la rocosa estructura física de Frazier en el ring del Civic Auditorium de Omaha.

Sáenz de Heredia demuestra que es un hombre que se mantiene en excelente forma física.



La sin par Celia Gámez, junto a nuestro entrevistado, José Luis Sáenz de Heredia, y Julio Peña, en la playa de Estoril, practicando uno de sus deportes favoritos: la natación.

HOY NOS RECIBE...

JOSE LUIS SAENZ DE HEREDIA

(SOCIO DEL REAL MADRID... SIN CARNET)

NUESTRA entrevista de hoy está marcada por la tragedia. Alrededor de las palabras de José Luis Sáenz de Heredia ha estado en todo momento su enorme «dolor» por haber perdido ese carné del Real Madrid, que, con el número 109, era orgullo del gran director cinematográfico. Al parecer, por una ausencia temporal de Madrid y traslado de domicilio, cuando quiso darse cuenta le habían dado de baja en el club blanco, y, aunque trató de remediar tal accidente, no le fue posible recuperar su ansiado documento, que le acreditaba como socio del club de sus amores, y mucho menos que éste tuviera el reseñado número. Sáenz de Heredia se lo pidió a su gran amigo Santiago Bernabéu y éste le contestó: «Lo siento, pero yo no puedo hacer nada. Si quiero mantener una disciplina dentro del club, no voy a ser yo quien me salte a la torera tal disciplina.»

—¿Pero usted era y es amigo íntimo de don Santiago?

—Mi vida está tan ligada al Real Madrid y a Santiago, que muchos piensan que soy de la misma época y que tengo la misma edad del presidente blanco. Yo lo que hacía era coger los balones que salían del campo de O'Donnell por la calle de Duque de Sesto y así podía entrar en el campo y estar junto a aquellas grandes figuras que eran Bernabéu, Mojardín, Muñagorri y tantos otros fenómenos. No es que me quiera quitar años, ya que quisiera parecerme en todo a Santiago Bernabéu, hasta en la edad.

—¿Quién le llevó a las puertas de aquel campo de O'Donnell?

—Mis hermanos Capalo y Rafael. Me hicieron socio del Madrid cuando yo tenía ocho años, y ya paso de los sesenta... Ahora no soy socio porque, como Santiago es así de estricto y no pude recuperar mi carné con el 109, tengo este número como teórico y así me conformo. Que conste que me he «trabajado» al presidente madridista en cada ocasión que he tenido. En el viaje que hicimos a Amsterdam, con motivo de la final frente al Benfica; cuando me concedieron el alto honor de presentar al club en un homenaje que se les dio a los jugadores de fútbol y baloncesto, celebrado en el Palace; cuando, con Rafael Gil, recopilamos las películas de aquellas cinco Copas de Europa, y muchas veces más. Tú, Julián, ¿no podrías hacer algo en este sentido?

—Lo dudo, pero por intentarlo no va a quedar. Bien, se hace usted jugador de fútbol y llega a figurar en el Real Madrid, ¿en qué puesto jugaba?

—Jugué en el infantil del Real de defensa derecho. Me llamaban «Peloto». Nuestros grandes rivales de entonces no eran los del Atlético, sino los del Rácing de Madrid, equipo éste en el que jugaba Fernando Fuertes de Villavicencio.

—¿Qué diferencia hay entre las defensas de su época y las actuales?

—Aquellas defensas de entonces permanecían mucho más ancladas en su zona, pegadas a los extremos, y era inconcebible que los jugadores subieran al ataque, que se convirtieran en extremos con la elasticidad de ahora. Era una defensa de ciudadela instalada en un área. Los defensas no eran unos jugadores elegantes: había que despejar el peligro como fuese. Bueno, no eran unos jugadores elegantes hasta que apareció Quincoces. Creo que desde Jacinto para acá se cambió el juego de los defensas, porque Quincoces era elástico, corría, le pegaba maravillosamente al balón, sabía colocarse, quitarle el cuero al contrario sin brusquedades y sacar el esférico jugado, con verdadera técnica, clase e inteligencia.

Por JULIAN DE REOYO

«Por más que lo he pedido, no me han devuelto el carné número 109, que perdí por ausentarme de la capital de España» ● «El reunir a Kopa, Di Stéfano, Rial y Puskas fue tan difícil como que coincidieran en el mismo siglo Quevedo, Lope de Vega y Calderón de la Barca» ● «En mi juventud jugué al fútbol. Ahora, nado, practico el frontón y voy a empezar a darle al golf» ● «Del fútbol cambiaría varias cosas: el sistema arbitral, por ejemplo. También suprimiría el fuera de juego y retrasaría el punto de penalty, que más que una falta parece un fusilamiento.»





El ex defensa derecho del campo de O'Donnell, despejando el peligro en el área, en un partido benéfico. «Peloto» demuestra su buen estilo.



Mercedes Reino, relaciones públicas del hotel Eurobuilding, y Sáenz de Heredia charlan con nuestro compañero. (Fotos Campos.)

DIRECTIVO, NO

—¿Ha pensado usted en presentarse a directivo del Real Madrid?

—No, nunca me he presentado al cargo, porque, si lo hiciese y saliera elegido, lo primero que haría es pedir mi carné 109, con lo cual me saldría de esas directrices que siempre se han marcado los directivos blancos, tan serios y tan insobornables, que les ha llevado a ser eso que hoy es el Real Madrid en el mundo: un equipo señor y formal. Además, no me gustan los cargos, ni políticos ni privados.

—¿Cuántas películas ha dirigido?

—Creo que cuarenta o cuarenta y dos.

—¿Alguna de tema deportivo?

—No, ninguna; aunque en una de ellas, «Historias de la radio», salió en unos planos Luis Molowny.

—¿Quiénes han sido sus ídolos a través de las distintas épocas?

—Primero, Juanito Mojardín; luego, Quincoces; más tarde, Molowny, Di Stéfano, Puskas..., y ahora me gusta mucho Santillana. La verdad es que yo creo que los ídolos son esas grandes figuras a las que uno va a ver al margen de los resultados y, aunque he citado sólo jugadores del Real Madrid, no cabe duda de que Ben Barek, Eusebio y otros muchos eran un verdadero espectáculo para el aficionado, resultados aparte.

—¿Ficharía extranjeros para nuestros equipos?

—¡Claro que sí! Aquí vienen directores y actores extranjeros, entrenadores y profesionales de otros campos; en el fútbol no pueden faltar, y mucho menos cuando este deporte se ha convertido en un gran espectáculo, hay muchos aficionados y se pagan caras las entradas. Yo ahora voy poco al fútbol porque ha bajado el espectáculo y, además, hay seguidores demasiado apasionados, que llegan a faltar al respeto a propios y extraños.

La entrevista con José Luis Sáenz de Heredia la hemos realizado en el Eurobuilding, en presencia de Mercedes Reino, quien ha recordado varias veces a nuestro entrevistado su habitual partida de mus, que cada tarde disputa junto a otros compañeros de profesión.

DEPORTES

—¿Es que ahora sólo practica el deporte del mus, don José Luis?

—En el mus soy un maestro consumado, pero la verdad es que me gusta mucho nadar. También juego todos los sábados al frontón con raqueta y pelota de goma, con mis sobrinos, que tienen veinticuatro o veinticinco años y me traen de pared a pared. Me gusta montar a caballo y jugar al tenis, deporte éste al que me he aficionado a partir de la aparición de Santana, y me da mucha rabia no haber empezado antes. Ultimamente voy a jugar al golf, que dicen que es el deporte indicado cuando se pasa de los sesenta años de edad.

—¿Qué es el deporte para un hombre de su actividad y dentro de su trabajo?

—Algo muy fundamental. Cuando se está en forma, mejora el espíritu y las ganas de trabajar aumentan. Todo lo acomete uno con más optimismo, con la seguridad de que todo, o casi todo, se puede conseguir.

—¿Seguirá al Real Madrid en la próxima Copa de Europa?

—¡Si me dieran mi carné con el 109...! La verdad es que creo que soy un poco gafe.

—A lo mejor le dan el carné para que se quede en casa... ¿Qué cree usted que hará el Real la próxima temporada en el torneo continental?

—No creo que llegue muy lejos. Los equipos extranjeros se han reforzado mucho y el Madrid tiene un buen equipo para jugar aquí, pero no fuera, y eso que todos los muchachos se parten el alma en defensa de los colores. La verdad es que aquellas figuras que el Madrid llegó a tener juntas como Kopa, Di Stéfano, Puskas, Rial y tantos otros, no es fácil reunirlas otra vez; es como cuando en nuestra literatura se juntaron Quevedo, Lope de Vega, Calderón de la Barca y formaron el Siglo de Oro. Hay que conformarse con lo que vimos y recordarlo, para que cada día volvamos a revivir los tiempos pasados y nos sintamos más jóvenes.

—¿Cambiaría usted algo del actual fútbol?

—Yo siempre he dicho que cambiaría muchas cosas del fútbol y de los toros, en los que ya se aburre hasta Cañabate. De los toros, y aunque no me lo has preguntado, cambiaría el traje de los matadores y el color del pelo de los toros, que todos son negros; y en el fútbol suprimiría el fuera de juego, pondría cinco árbitros ocultos y distribuidos por zonas con un marcador de faltas electrónico, para que ni el público ni los jugadores tuvieran a quién chillar, y retrasaría el punto de penalty un par de metros, porque cuando veo lanzar este máximo castigo tengo la impresión de que, en vez de una jugada de fútbol, estoy asistiendo a un fusilamiento.

Luego charlamos de aquellos autopases de Gento, del regate en un ladrillo de Luis Molowny, de los cañonazos de Puskas..., y quedamos emplazados para jugar una partida al mus, ese «deporte» en el que todos somos maestros y en el que nadie conoce el «fair-play». El día que se permitan las señas a patadas por debajo de la mesa, va a haber más lesionados que en el fútbol.

en el MUNDO

CAMPEON USA

● En 1960, el famoso club americano de baloncesto de los Lakers trasladó su sede de Mineápolis a Los Angeles (cambio que en los Estados Unidos no es nada raro), bajo el patrocinio del mecenas deportivo californiano Jack K. Cooke. El club, en estos doce años, llegó nueve veces a la final del campeonato yanqui (Liga de la N.B.A.), pero hasta esta temporada no consiguió el título para sus colores, que son morado y oro (!), por cierto. Ahora lo han hecho, derrotando a los Knicks neoyorquinos por cuatro victorias a una.

Los Lakers, con Wilt Chamberlain y Jerry West, han batido un récord de toda la historia del baloncesto USA profesional: ganaron 33 partidos seguidos. Fueron los Bucks de Milwaukee, con Lew Alcindor y Oscar Roberston, los que rompieron su imbatibilidad. ¡Qué duelos los de Chamberlain-Alcindor y West-Roberston! No es posible, hoy por hoy, ver otros semejantes en todo el mundo.

Récord de taquilla también: el porcentaje sobre la recaudación, de sólo la fase final, supuso 225.000 dólares (catorce millones y medio de pesetas) de prima extra para los jugadores campeones. Y una buena inyección, asimismo, para el promotor, el señor Cooke, que necesita ahora «perras» para financiar el combate de revancha entre Joe Frazier y Cassius Clay.

EL CINTURON DEL CAMPEON

● La E.B.U., la European Boxing Union, anda más bien molesta por los cinturones con publicidad que lucen los campeones continentales. Así que, desde un futuro próximo, el cinturón será entregado por el máximo organismo pugilístico europeo. Se duda todavía de si será muy bueno (de un valor de cincuenta o cien mil pesetas, por ejemplo) y se lo irán pasando los sucesivos campeones o, por el contrario, será más bien barato (de tres o cuatro mil pesetas) y se lo quedará cada uno de los que lo ganen.

Se invocan razones sentimentales para que se llegue a esta segunda fórmula, con la que parece estar de acuerdo el presidente de la E.B.U., monsieur Fernand Leclerc. Nosotros nos atreveríamos a añadir otras de tipo higiénico, pero también votamos en definitiva por la fórmula dos: un cinturón para toda la vida.

ZAMORA + YACHIN = RADUCANU

● Los rumanos están fieramente orgullosos de su portero, el inmenso Raducanu. Cuando la reciente eliminatoria de Eurocopa entre Hungría y Rumania, resuelta por los magiares sólo en un partido de desempate y favorecidos por la suerte, la mitad de los muchos miles de rumanos que afluyeron al estadio llevaba unos banderines en los que se leía: Zamora + Yachin = Raducanu.

La otra mitad portaba banderolas en honor del seleccionador nacional, Niculescu. Este hombre, no cabe duda, sabe hacerse su buena publicidad y «France-Football» le describe rápido y bien cuando dice que lleva camino de convertirse en el «Herrera de los Cárpatos».

Antes hablamos de la suerte húngara, pero mejor debimos referirnos a la desgracia rumana. En el partido de desempate, en Belgrado, uno de sus mejores jugadores, Dembrowski, ¡antes de empezar el encuentro!, se quedó de repente como un flamenco, apoyado en una sola pierna: rotura de menisco estando prácticamente quieto. Luego, Rumania sufrió otros cuatro lesionados durante el transcurso del partido.

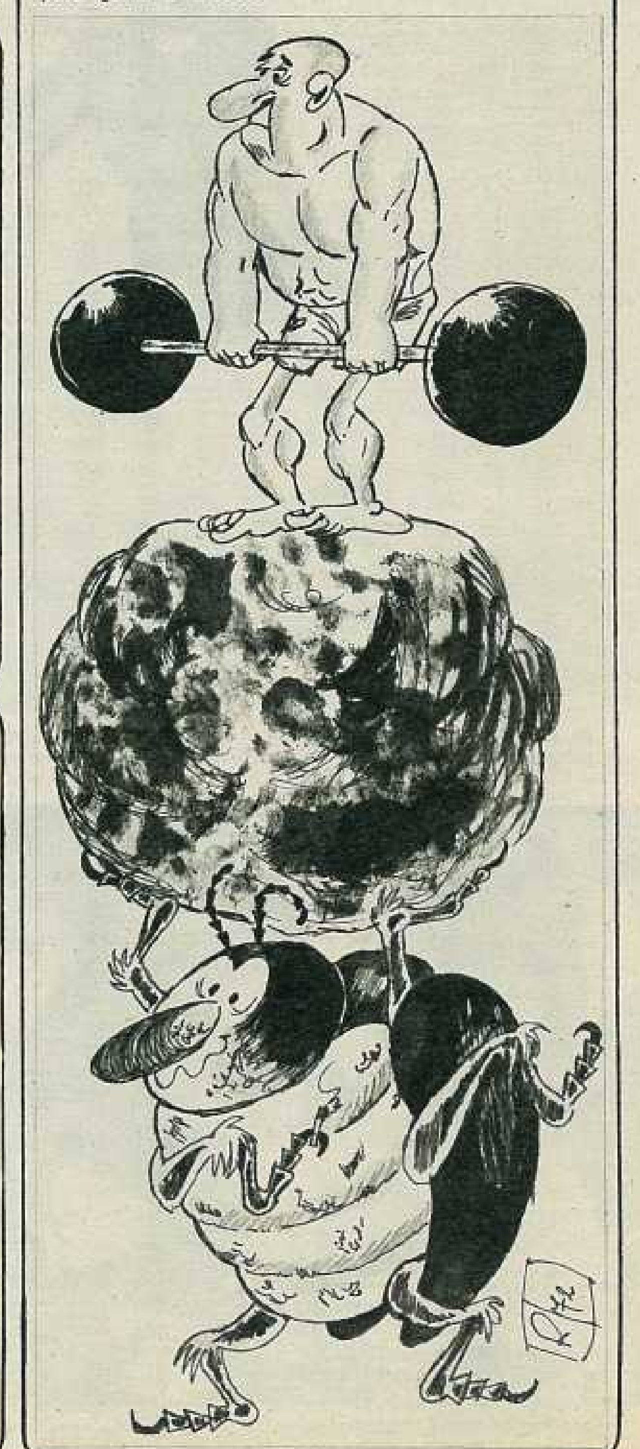
CITIUS, ALTIUS, FORTIUS

● Ya son varios los libros que se ocupan de los récords de los animales. En ellos se puede encontrar quién es el que corre más rápido, el que nada más veloz y el que vuela más raudo. También el que salta más alto o más largo y un montón de cosas más. Mas comparémoslos con el hombre, este animal cuyo lema olímpico es «citius, altius, fortius» («más rápido, más alto, más fuerte»).

Para rápida de verdad, la gacela. A un sprinter de los mejores, a un atleta de diez segundos en cien metros, le sacaría 68 metros sobre los 100 de la distancia.

Para saltadora de campeonato, la pulga. Salta unas doscientas veces la longitud de su cuerpo, o sea, como si un hombre de 1,75 consiguiera un salto de 350 metros, más o menos.

Y para fuerte, pero fuerte, fuerte, el escarabajo. El bichito ese que damos en llamar escarabajo pelotero levanta unas 850 veces su propio peso. Un forzudo de los que practican la halterofilia, de cien kilos de peso, «sólo» tendría que levantar ochenta y cinco mil kilos para igualar al insecto.



UN MONSTRUOSO MONOPOLIO

● Monstruoso monopolio, sí. De eso, nada menos, califica el periodista deportivo John Rafferty, en el «Observer», a lo que hace el Celtic dirigido por Jock Stein. Hablando en serio, con la admiración que el caso requiere y que toda Escocia le concede, desde que el club católico de Glasgow fichó a Stein, en marzo de 1965, han pasado un poco más de siete años. Y veamos el balance.

Las siete Ligas disputadas, a partir de la temporada 1965-66, fueron las siete para el Celtic. De las siete Copas de la Liga se llevó cinco (las restantes fueron: una, para el Rangers, y otra, para el Partick Thistle). Y de las ocho Copas de Escocia, contando ya la del 65, ganó otras cinco (una, para el Rangers; otra, para el Dumferline, y otra, para el Aberdeen). En total, 17 torneos para el Celtic y cinco para todos los demás.

Además, por supuesto, los blanquiverdes se llevaron la Copa de Europa de 1967, como el Rangers se acaba de llevar la Recopa hace seis días.

UN INCREIBLE EX AEQUO

● Ya se sabe que hoy día todas las carreras importantes, tanto en atletismo como en natación o en cualquier otro deporte de precisión, se cronometran eléctricamente a la centésima de segundo, aunque luego los récords se homologuen sólo en décimas. Es más, muchas veces los «cronos» registran milésimas de segundo, aunque esta tercera cifra decimal no aparezca ni en los resultados ni sobre las pantallas de televisión.

Bueno, pues en un encuentro de natación entre dos Universidades americanas, allá en Missouri, los dos primeros clasificados en las 100 yardas (91,44 metros) señalaron el mismo tiempo: 52"749, a saber, cincuenta y dos segundos, siete décimas, cuatro centésimas y nueve milésimas.

Calculen ustedes que, a la velocidad a que se nada esta prueba, un milímetro y medio de ventaja en la llegada ya produce una milésima de segundo de diferencia de tiempos. Así que, si uno hubiera tenido las uñas un poco más largas, pongamos por caso, hubiera tocado antes y hubiera ganado por eso.

ONCE DE FUTBOL

- La revista científica británica «New Scientist», que es una publicación con bien ganada fama de seriedad, afirma que los hinchas más iracundos, los «tigres de las gradas», son los menos viriles, con frecuencia, en la vida real.
- Quizá se haya extrañado alguien de que Francia, cuyo fútbol de clubs es muy inferior en historial europeo al nuestro, cuente con tres plazas en la próxima Copa de la UEFA, al igual que España. La razón es que, en principio, sólo tenía dos, pero se benefició de un puesto sorteado entre varios países.
- Portugal, sin Eusebio, ha ganado a Chipre con muchos más apuros de los previstos: 1 a 0, con gol del medio Chico en el minuto ochenta y uno. Pero fue el guardameta luso, Henrique, el que realmente hizo posible esta victoria, parando muchos balones envenenados de los chipriotas.
- Con la ayuda de su mecenas particular, Nicos Gulandris, el Olympiakos griego ha vuelto a reforzarse con otro argentino. El fichaje del «5» del Boca Juniors, Michel Nicolau, por 106.000 dólares (siete millones y medio de pesetas) supone el récord de traspasos del fútbol heleno.
- Este defensa central, junto con Alberto Poletti, (ex portero del Estudiantes de La Plata) y Antonio Archibar (antes extremo izquierdo del Rácing de Buenos Aires), hace que ya se hable en Grecia de «los gauchos del Olympiakos».
- El equipo suizo del Bâle, es decir, el Basilea, al ganar el domingo al club de La Chaux-de-Fonds, ha conseguido un buen récord: lleva cincuenta y un partidos de campeonato sin conocer la derrota.
- Marko, el que fue entrenador de la selección de Checoslovaquia cuando el último Campeonato Mundial, ha conseguido ahora la dirección técnica de un equipo de Tercera División, y gracias, pues llevaba meses sin encontrar trabajo.
- El guardameta Oplt, del Hradec Kralove —club que fue campeón checo en 1959—, ha resultado muerto al parar con el pecho un tiro durísimo, lanzado desde menos de diez metros. Aunque a los cuatro minutos del hecho estaba ya en el hospital, falleció poco después sin haber recobrado el conocimiento.
- Humberto Maschio, aquel internacional argentino que hizo carrera en Italia, ha sido nombrado seleccionador nacional de Costa Rica.
- Fernando Riera, el entrenador chileno de aquel Benfica grande, ha vuelto a Portugal. Pero esta vez ha firmado por el Oporto.
- Cinco mil dólares (325.000 pesetas) cobró Pelé por exhibirse en Estambul frente al Fenerbahce turco, pero causó verdadera sensación, gustando hasta la locura.

AROSA

ROSA MORENA

PRESENTA EL GUARDARROPA DE JOSE I «EL SILENCIOSO»

Por HEBRERO SAN MARTIN
Fotos: J. LARRU

● *Púgil previsor vale por dos: «Berebito» Legrá también ha previsto la posibilidad de realizar la mejor pelea de su vida en un ring de la Luna, o de Marte. «Mis admiradores se pondrían muy tristes si regresara de allí vestido de terrícola», comentó hace unos días. Y, acto seguido, corrió a su incansable sastre, al que encargó un formidable vestido de astronauta. «Yo no estoy en la Luna», comentó, sonriendo con picardía. «Me está algo grande, don Albóndigo», díjole al sastre en la primera prueba. «Los trajes de cosmonauta siempre caen holgados», advirtióle el hombre de las tijeras. Así es. Super-Rosa Morena –ver foto– le tomó las medidas, y luego, dijo: «Te está holgadito, pero te favorece, "Pepirri".» Realza magníficamente tu esbelta figura; «¡osú!» Y «El Silencioso», púsose muy contento. «¡Estoy deseando regresar de la Luna hecho un Joe Legrastrong! ¡Soy tan guapo y tan elegante!» ¡Bien por Pepito de Plomo!*

● *José «Torta» Legrá se ha ganado a pulso el titulín de «El duque de Windsor de los galleteros mundiales». Es, efectivamente, el boxeador más refinadamente elegante del orbe. Su guardarropa es amplio, variado, precioso... Y procura exhibirlo cada vez que regresa a España con una victoria en el bolsillo. Hace días, lució un maravilloso vestido escocés, aunque sin gaita, que causó sensación en los medios modisteriles europeos. ¡Con qué gracia y estilo llevaba la midi! ¡Muy bien por «lord» Legrá! Pero hay más: José I «El Silencioso» quiere seguir siendo fiel a su innata elegancia para no defraudar a sus admiradores. Vean, pues, el magnífico traje de torero que acaban de entregarle –al que nuestra especialisima modista, Rosa Morena, da los últimos toques– y que estrenará cuando regrese de conquistar otro título en alguna plaza de toros. ¡Pepirri», eres el más grande!*



● *Pero, ¿y si en un futuro próximo «El Silencioso» gana una pelea en Marruecos? «Lord» Legrá ha previsto esa posibilidad. Consecuencia: el elegantísimo traje de moro que ha encargado a su sastre particular, y que nuestra super-especialísima Rosa Morena cepilla con suavidad y cariño. «No puedo defraudar a mis admiradores –ha insistido «Pepirri»–. Ellos siempre esperan de mí ese golpe de elegancia y estilo trajeriles que me caracteriza. ¡Porque yo soy el más elegante, el más atractivo y el más pocholo!» Rosa le piropeó: «¡Mi berebito bonito!» Y «Torta» púsose a interpretar una danza morisca. ¡Muy bien por Alí Ben Legrá, alias «Berebito»!*



- Ha llegado el calor, de modo que apertura fresca: ¿Qué país es en la actualidad campeón olímpico en waterpolo?

  A. Italia. ☐
  B. Yugoslavia. ☐
  C. Estados Unidos. ☐
  D. Rusia. ☐
  E. Atlántida. ☐

- En Munich se ha jugado hace unas semanas el Torneo Preolímpico de waterpolo. Había dos plazas clasificatorias. ¿Quién las ha ganado?

  A. España y Rumania ☐
  B. Hungría y Bulgaria. ☐
  C. Holanda y España. ☐
  D. Yugoslavia y Rumania. ☐
  E. Venecia y Rotterdam. ☐

- Automovilismo. ¿Recuerda quién ganó el I Campeonato de España, Fórmula 1430?

  A. Salvador Cañellas. ☐
  B. Paco Josa. ☐
  C. Emilio Zapico. ☐
  D. Alex Soler Roig. ☐
  E. Entre 1.430, imposible acordarse. ☐

- Sólo tres pilotos españoles han competido hasta ahora en Fórmula 1. Dos son Soler Roig y el marqués de Portago. ¿El otro?

  A. Paco Godia. ☐
  B. Paco Josa. ☐
  C. Paco, Paco, Paco (ritmo 2 por 4). ☐
  D. Juncadella. ☐
  E. Cañellas. ☐

- Como tercera cuestión rodante: ¿conoce el nombre del primer piloto actual Ferrari, en Fórmula 1?

  A. Jackie Icxk, ☐
  B. Mario Andretti. ☐
  C. Regazzoni Clay. ☐
  D. Jackie Stewart. ☐
  E. Alex Averías. ☐

- Ahora vamos con la Recopa de fútbol. ¿Sabe usted si la ha ganado algún equipo español?

  A. Ninguno. ☐
  B. El Atlético de Madrid. ☐
  C. El Barcelona. ☐
  D. El Valencia. ☐
  E. El Etico Scotch Club. ☐

- En la temporada 70-71 resultó vencedor el Chelsea. ¿A quién ganó en la final?

  A. Manchester City. ☐
  B. Slovan Bratislava. ☐
  C. Bayern Munich. ☐
  D. Real Madrid. ☐
  E. Pontevedra. ☐

- En la última temporada de Liga, sólo un equipo acabó sin que alguno de sus jugadores fuera descalificado por la Federación para uno o más encuentros. ¿Qué equipo es el afortunado?

  A. Gijón. ☐
  B. Coruña. ☐
  C. Málaga. ☐
  D. At. de Bilbao. ☐
  E. Finolis F. A. ☐

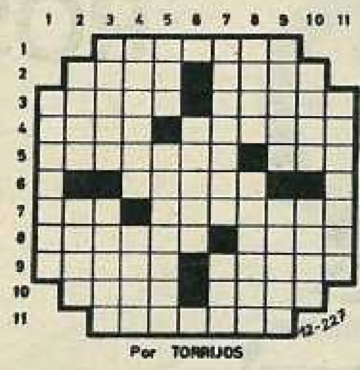
- Porta ha sido el máximo goleador de Primera División. ¿Con cuántos tantos?

  A. 24. ☐
  B. 3 (dos de penalty). ☐
  C. 20. ☐
  D. 27. ☐
  E. 18. ☐

- El Real Madrid, campeón de Liga 1971-72, ha estado muchas jornadas ininterrumpidas en cabeza de la clasificación. Concretamente, ¿cuántas?

  A. Todas; o sea 34. ☐
  B. 33. ☐
  C. 32. ☐
  D. 31. ☐
  E. Las mismas que el Barcelona. ☐

CRUCIGRAMA

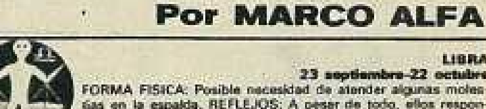


HORIZONTALES. 1: Campo de fútbol del Real Spórting de Gijón. 2: Tabaco de polvo. Tostar. 3: Montaña pequeña y aislada. Uno de los miembros de un consejo o junta. 4: Subgénero de plantas palmáceas. Aplástala con el pie. 5: Recompensad. Cardenal y político español nacido, probablemente, en Alcañiz hacia 1360 y muerto en Roma en 1445, que representó al Reino de Aragón en el compromiso de Caspe. 6: Ganso. 7: Yunque de platero. Cuerpo sin vida. 8: Puerto de Marruecos en el Atlántico que fue sacudido y casi destruido por un terremoto en 1960. Señal que queda en la fruta por daño recibido. 9: Río de Polonia, afluente del Bug. Lugares subterráneos donde se guarda el grano. 10: Pasé de dentro a fuera. Labres la tierra. 11: Que naturalmente contienen sal.

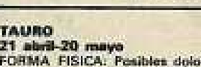
VERTICALES. 1: Jugador que representa al resto de sus compañeros de equipo. 2: Demostrar alegría. Oficiales turcos. 3: Falle el disparo. Pueblo del Sudán Central. 4: Apriete. Entréguela. 5: Signo del Zodiaco. Falto de civismo. 6: Atravesar, cruzar. 7: Día en que se celebra el nacimiento de Jesucristo. Apócope de santo. 8: Mamíferos plantígrados de la familia de los úrsidos. Rey de Asturias, sucesor de Alfonso II en el año 842. 9: Sustancia que forma el interior de la madreperla. Nota firmada que se da a quien entrega una cosa para que luego acredite la entrega y cobre el importe (plural). 10: Aplícase a las cosas cuyas partes están más separadas que lo normal. Repeticiones del sonido. 11: Pasarás la lengua por una superficie.



horóscopo del deportista



del 30 de mayo al 5 de junio — **Por MARCO ALFA**



ARIES
21 marzo-20 abril
FORMA FISICA: Estabilidad somática permanente para toda la semana. REFLEJOS: Serán buenos para todo tipo de deporte a realizar. PELIGROS: Evite arriesgarse demasiado el día 30. SUERTE: La posición de su estrella es aceptable. La tendrá de cara.

LIBRA
23 septiembre-22 octubre
FORMA FISICA: Posible necesidad de atender algunas molestias en la espalda. REFLEJOS: A pesar de todo, ellos responderán bastante bien. PELIGROS: Semana tranquila y en la que no debe temer por nada. SUERTE: El mejor día para este signo es el 5.



TAURO
21 abril-20 mayo
FORMA FISICA: Posibles dolores de nuca, que no desequilibrarán su forma física. REFLEJOS: Ligeros fallos por no ser muy precisos. PELIGROS: Semana bastante tranquila para este signo. SUERTE: La tendrá de cara, sobre todo los días 1 y 2.



ESCORPION
23 octubre-21 noviembre
FORMA FISICA: Normal funcionamiento orgánico; buena forma física. REFLEJOS: Responderán adecuadamente; procure dejarse llevar por ellos. PELIGROS: Se le presentarán ciertas situaciones incómodas durante el día 31. SUERTE: No muy de cara en esta semana.

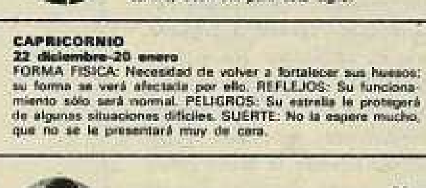


GEMINIS
21 mayo-20 junio
FORMA FISICA: Necesidad de descansar convenientemente para disponer de una buena forma. REFLEJOS: Un poco lentos al principio de su deporte. PELIGROS: Estése tranquilo; el mundo exterior no le amenaza en esta semana. SUERTE: En su deporte no la tendrá muy a su lado.



SAGITARIO
22 noviembre-21 diciembre
FORMA FISICA: Buen estado; nada de lesiones duraderas por golpes. REFLEJOS: No muy aptos para deportes que tengan mucha duración. PELIGROS: Realice su deporte favorito sin miedo; ningún peligro se presentará. SUERTE: El día 5 la tendrá; buen día para este signo.

CANCER
21 junio-22 julio
FORMA FISICA: Bastante buena en todos estos días. REFLEJOS: Muy apropiados para deportes que exijan considerable precisión. PELIGROS: Necesidad de no exponerse demasiado durante el día 30. SUERTE: Lo tendrá sólo en momentos muy críticos.



CAPRICORNIO
22 diciembre-20 enero
FORMA FISICA: Necesidad de volver a fortalecer sus huesos; su forma se verá afectada por ello. REFLEJOS: Su funcionamiento sólo será normal. PELIGROS: Su estrella le protegerá de algunas situaciones difíciles. SUERTE: No la espere mucho, que no se le presentará muy de cara.



LEO
23 julio-22 agosto
FORMA FISICA: Será estable; no abandone necesarios entrenamientos. REFLEJOS: No responderán plenamente, con cierta tendencia a fallar. PELIGROS: Su estrella estará con usted en momentos difíciles y peligrosos. SUERTE: El día 3 se le mostrará como fecha favorable en su deporte.



ACUARIO
21 enero-19 febrero
FORMA FISICA: Estabilidad somática y psíquica para toda la semana. REFLEJOS: El funcionamiento de ellos será adecuado a cualquier deporte que realice. PELIGROS: Procure protegerse durante el día 30. SUERTE: Algo de cara, menos en el día antes señalado.



VIRGO
23 agosto-22 septiembre
FORMA FISICA: Buena forma para toda la semana; procure mantenerla. REFLEJOS: Serán bastante precisos; confíe en ellos en todo momento. PELIGROS: El día 31 se le presentará como día intranquilo; evite riesgos innecesarios. SUERTE: No muy de cara en estos días.

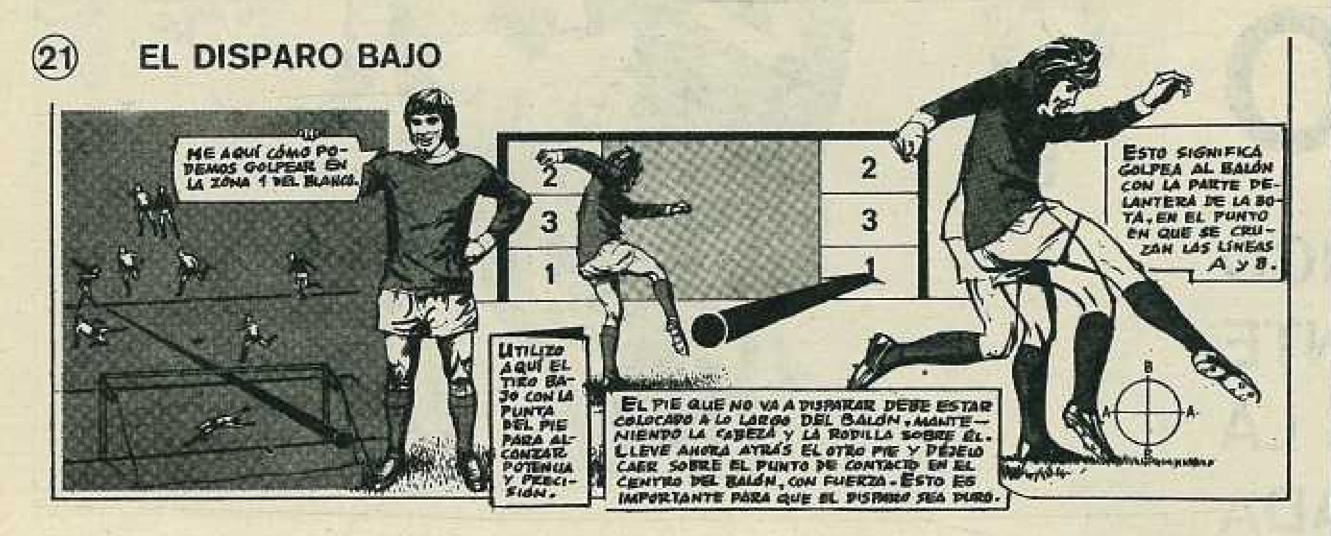


PISCIS
20 febrero-20 marzo
FORMA FISICA: Posible malestar en su sistema glandular. Nada de importancia. REFLEJOS: No se encontrarán alterados, y su funcionamiento será aceptable. PELIGROS: Su estrella estará a su lado y le evitará bastantes problemas. SUERTE: El mejor día para este signo es el 2.

LECCIONES DE FUTBOL por George Best

GUION: JOHN ADAMS - Dib. ART & DESING STUDIOS

㉑ EL DISPARO BAJO



㉒ EL DISPARO AL TECHO DE LA RED



London Express Service.

Como los toreros españoles

CASSIUS CLAY TIENE PROBLEMAS CON EL FISCO

CASSIUS Clay, ahora Mohammed Alí, parece tener problemas con el fisco americano. Según él, está completamente arruinado; según el círculo de sus amistades, vive casi en la miseria, pues sólo tiene en cuenta corriente en estos momentos 200.000 dólares, cantidad que no llega ni a los trece millones de pesetas.

El popular diario parisiense «L'Equipe» ha pasado revista a algunas de sus posesiones. Hablando de coches, por ejemplo, el ex campeón vio recientemente un Lamborghini en el Salón del Automóvil de Filadelfia, que le entró por el ojito derecho, como se suele decir: un millón cuatrocientas mil pesetas desembolsadas en menos que se cuenta.

Claro que hasta ahora sólo tenía un Rolls de 2.300.000 pesetas, un Cadillac de millón y pico, tres Fords y un Oldsmobile, de museo, de 1.600.000, un autobús de 1.200.000 y poca cosa más, si no contamos el yate. De barcos anda fatal, el pobre; nada más que tiene uno.



Un rancho en Cherry Hill (Nueva Jersey) le costó un cuarto de millón de dólares (dieciséis millones de nuestra moneda), y la casa vecina, dos millones de pesetas. Su apartamento de Miami Beach es modesto, y por eso, sin duda, está proyectando algo más digno de él: una mansión de tres o cuatro millones en la granja que se ha comprado, no hace mucho, para la cría de visones. Ha adquirido también una casita en Louisville (dos millones y cuarto, en números redondos); pero esa es para sus padres, mientras vivan.

Classius Clay, o Mohammed Alí, como ustedes quieran, tuvo una bolsa de 161 millones de pesetas cuando su combate con Joe Frazier, pero a él le quedaron «sólo» 39. Luego, cobró veinte millones, más o menos, por «mostrarse clemente» con su amigo y ex sparring Jimmy Ellis, y trece milloncejos más por «bailar» a Buster Mathis, por sus «vacaciones suizas» a base de Jürgen Blin, por no haber podido «dormir» a MacFoster en Tokio y por su «entrenamiento pagado» con Chuvalo. Trece milloncejos por cada cosa, claro.

Ahora, para ir tirando, como vulgarmente se dice, tiene que conceder la revancha a Jerry Quarry en Las Vegas, el próximo 26 de junio, por nada más que 32 millones, e intentará sacar algo parecido, aunque no va a poder ser tanto, el 26 de julio, en Dublín, si, por fin, se puede enfrentar a Al «Blue» Lewis. Así podrá vivir hasta agosto o septiembre, que es cuando espera ganar una cantidad decente (!) en su ansiado combate de revancha con el campeón actual, Joe Frazier.

A.

BASTIA-OLYMPIQUE
FINAL DE COPA FRANCESA

GANE QUIEN GANE, FIESTA EN MARSELLA

BASTIA fue la capital de la isla de Córcega hasta 1811. Hace sesenta años no era muy apreciado el fútbol por allí, como lo demuestra el curioso bando dictado por la autoridad municipal y que «France-Football» ha exhumado ahora:

«Nos, alcalde de Bastia, visto el artículo tantos de la ley y dado que el juego llamado «football association» tal como se practica actualmente constituye un peligro para los paseantes y es causa de deterioro de los aparatos de alumbrado y de los jardines públicos, decretamos:

1.° El juego del fútbol queda prohibido en las calles y plazas públicas.

2.° El señor comisario central queda encargado de hacer cumplir este bando. Bastia, 29 de mayo de 1911.»

Pero hoy, el Bastia, por primera vez en su historia, ha llegado a la final de la Copa con tanta fortuna que, cualquiera que sea el resultado que obtenga, jugará la Recopa en la próxima temporada, ya que su rival, el Olympique de Marsella, se ha clasificado ya para la Copa de Europa, al conseguir el título de Liga galo.

Bastia-Marsella es la primera final mediterránea que se juega desde 1964, temporada en la que el Niza derrotó precisamente al Olympique. Y es la quinta, nada más, de toda la historia de la competición francesa, precedida por los Marsella-Sète de 1924 y 1934, el Sète-Montpellier de 1929 y el Niza-Marsella que antes hemos citado.

El Olympique de Marsella ha disputado ocho finales, con el estupendo rendimiento de siete títulos, pero si ganase la de este año sería su primer doble Liga-Copa. El S.E.C. Bastia es absolutamente nuevo como finalista. Final sorpresa y más que inédita, pues.

El domingo, día 4 de junio, ambos equipos se enfrentarán en el Parque de los Príncipes, de París. Ya contamos cómo los curas de Bastia adelantaron la fecha de la primera comunión de los niños de la comarca para no interferir con el magno acontecimiento deportivo. Después, en teoría, debería de haber fiesta en ambas ciudades, pues tanto Marsella como Bastia tienen preparado el recibimiento del día 5 al campeón.

Sólo se podrá festejar en uno de los dos sitios, claro, pero en Marsella habrá jolgorio, con seguridad, tras el partido. Si ganan los marselleses, no hay que explicar por qué. Si triunfan sus rivales, será porque nada menos que ciento cuarenta mil corsos residen en la ciudad.

A.



El Bastia, finalista de la Copa francesa.

LA SANGRE NO LLEGO AL RIO

NIETO

REPLICO VIRILMENTE A LA INJUSTIFICADA AGRESION DE HUBERTS

● Mucho se ha hablado, y se está hablando, del «combate» de Angel Nieto y el holandés Huberts. Unas versiones dicen una cosa y otras todo lo contrario. El caso es que nuestro tres veces campeón del mundo tuvo problemas a la llegada de la carrera de 50 cc. del Gran Premio de Las Naciones, del que, gracias a su saber haçer, salió indemne.

Nosotros fuimos testigos. Presenciamos el espectáculo «round». Resulta que, Nieto, faltando 500 metros para alcanzar la meta, iba a rueda de De Vries, su principal oponente en este mundial. Al adelantar a un competidor, que había perdido vuelta, por cierto, Jan Huberts —holandés y compañero de equipo de De Vries—, dejó pasar a su «coequipier», impidiendo que lo hiciera el español. Pero éste, que en esto de dar pasadas sabe lo suyo, lo adelantó por donde pudo, colocándose de nuevo a rueda de su enemigo. A De Vries le falla el cambio de su máquina: momento que aprovecha el español para colocarse en cabeza (en este adelantamiento las dos máquinas colisionan ligeramente). Sin embargo, poco duraría el liderato de Nieto, ya que, 200 metros antes de la llegada, es superado por el holandés, entrando éste vencedor en meta, con una diferencia de tres décimas de segundo.

Lo del boxeo vino después. Cuando los participantes se dirigían al parque Cerrado. Nieto estaba ajeno a lo que dentro de unos instantes le iba a suceder. Jan Huberts se lanza sobre el español, agrediéndole con un golpe en el casco —menos mal que es integral—. El español reacciona violentamente, emulando a Carrasco. Intercambio de golpes y separación por las autoridades y amigos. Estos fueron los hechos y éste el combate.

Al final, la paz. Discusiones por allí, discusiones por allá. El caso es que Huberts decía que la colisión de Nieto con De Vries fue premeditada. Nieto —y esto lo vieron los miles de espectadores— alega que fue fortuita. El «jurado internacional», que es el que tiene la última palabra, dijo: «Desestimada la reclamación holandesa.» Y esto es todo, señores.

Tomás Díaz-Valdés



Huberts acaba de agredir a Nieto. Este intenta responderle, pero un «carabinieri» interviene. En el fondo, Jan de Vries, «ajeno» al combate.



Un miembro de la Cruz Roja intenta calmar al español. Huberts quiere continuar la contienda, pero es sujetado por un cámara de TVE. De Vries (2) es espectador excepcional.

Nieto no puede contener su enojo, y pretende soltarse.





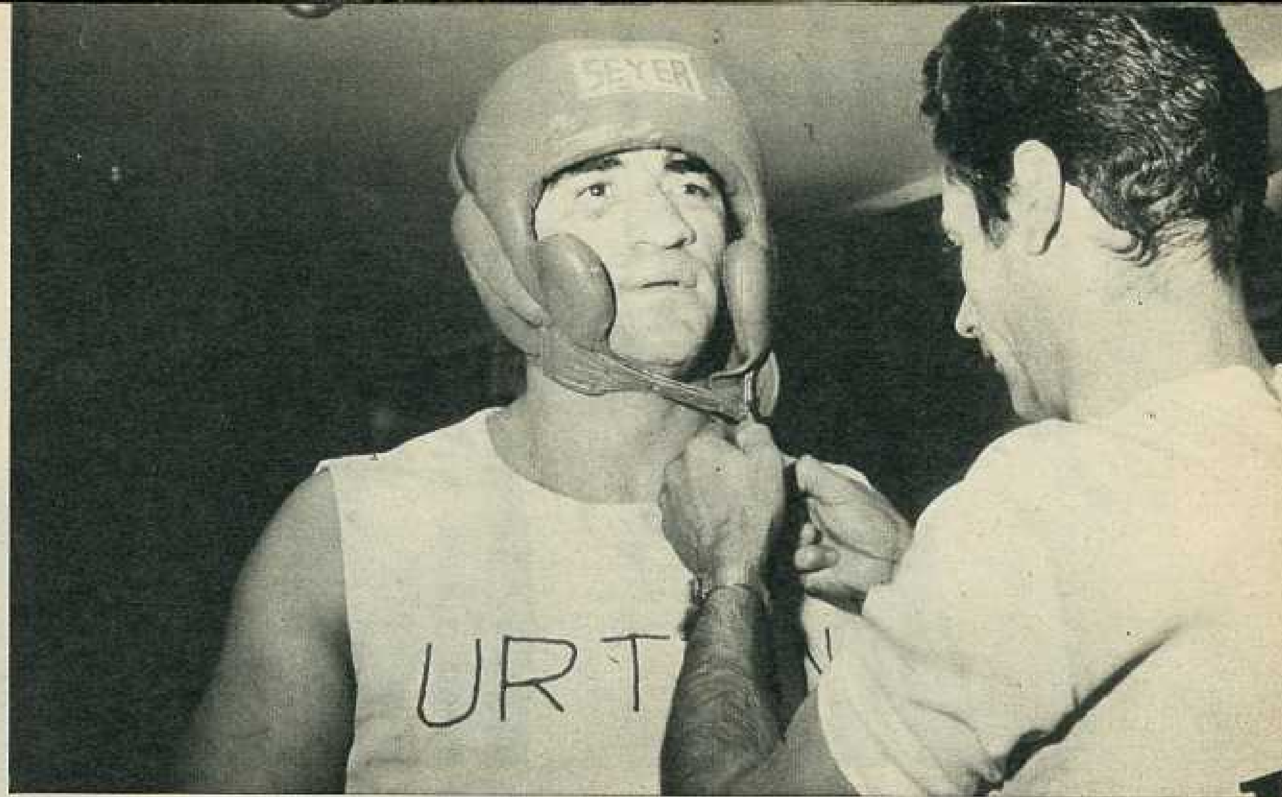
—«¡Ha sido él!» ¿Te he hecho algo? ¡Sois antideportistas!



Nieto continúa enfurecido. En estos momentos pretende asestar un «bolo-punch» de los que hicieron famoso a su amigo Carrasco.

No puede contener su enfado y rompe a llorar como un niño. Son las lágrimas de un gran campeón.





Urtain se ha colocado el casco protector que le abrocha su preparador, Del Río.

«Es peligroso rezar durante el combate»

URTAIN

"PUDE HABER SIDO PREDICADOR"

«Pero, en lugar de estudiar con los jesuitas, me fugué del colegio»



El campeón español se encuentra en forma.

Escribe: HERAS LOBATO. Fotos: GALVEZ

SE levantó a las cinco, a las cinco de la tarde, y acompañó el chapuzón con una canción ranchera. Evidentemente estaba de buen humor. Se puso el albornoz con el mismo gesto con que un trabajador se pone el mono minutos antes de la faena, y se fue a ganarse el pan suyo de cada día, no con el sudor de su frente, como dicen que es obligación de los cristianos, sino con el sudor de todo su enorme corpachón. ¡Y a fe que es dura la forma que tiene el hombre de ganarse la vida!...

Los perros habían ladrado fuerte —perros poderosos y abundantes, perros de rico— ante la verja de la finca que López Quesada ha puesto a disposición de Urtain y de Carrasco. Un pequeño paraíso donde, a excepción de las dos horas en que se reparten puñetazos en el gimnasio, hay paz. Y aire limpio. Y unas cuadras vacías. Vacías... todas, menos una. Porque una está dedicada a que José Manuel Ibar tenga allí su almacén de queridos recuerdos. Fue allí donde el bruto se puso filósofo, donde hasta la cara —en donde la nariz aplastada ocupa casi la mitad del espacio disponible del coloso— tomó como cierta expresión de dulzura:

—Ya ves. Me he traído las piedras que yo levantaba. Aquí tengo yo mis cosas. Las he traído en el coche. Sin ellas, sin hacerles una visita..., como que no soy yo.

—Y con ellas, seguramente, seguirías viviendo peor...

—No lo sé. Yo ya ganaba dinero levantando piedras. Tenía hasta mi coche. Y era otra cosa. La piedra hay que levantarla, y al hombre hay que tirarlo. Son cosas distintas. Y no deberían ser así.

«HUBIERA SIDO PREDICADOR»

Le he dicho que se subiera a una de las piedras y que posara como si fuera una estatua. Y se ha puesto más serio que nunca. Se ha estirado las mangas del albornoz color de nazareno y me ha dicho después de la foto:

—Puedes poner unas buenas letras debajo, ¿eh? Puedes poner, por ejemplo, «Urtain, predicando». Porque, ya ves, yo, si no hubiera seguido el camino que ahora tengo, a lo mejor había sido predicador.



Me río. Sigue con la nostalgia y me cuenta una breve historia de cuando intentaron que cultivara el cerebro más que la fuerza:

—Mi padre me llevó a Tudela, a los jesuitas. ¡Fíjate: si hubiera estudiado con ellos, qué carrera podría haber hecho! Ahí es nada, los jesuitas... Bueno, pues yo, torpe de mí, me marché de allí, me fugué a los siete días de llegar, a las cuatro de la mañana. Y mi padre me miró y me dijo: «No quieres estudiar..., ¡pues al trabajo».

Y me ha hablado de su compañero Aguirre, «que es el hombre más fuerte de España».

—Eso de las piedras, Urtain, era más sano, con menos trampas, quiero decir...

Y ha respondido, casi para él:

—No sé, no sé. Allí también hay trampas. En todos los sitios en que anda por medio el dinero...

«YO NO FUI A AMERICA A CANTAR»

—Dicen, Urtain, que de América te has traído más golpes que otra cosa; que te pusieron a caldo...

—Bueno, yo no fui a América a enseñar a cantar ni a que me enseñaran a hacerlo. Me pegaron y pegué. América, claro, es otra cosa...

—Y los americanos, claro... Por ejemplo, Frazier, que vendrá a tu combate. Hay quien dice que puede deshacerte...

—Si peleamos, que hay muchas posibilidades, ya lo veremos. También hay que tener en cuenta que el perro más canijo, en su corral, es a lo mejor más valiente, ¿eh?

«Los puñetazos me han dado cultura»

«Antes sólo hablaba vascuence, y ahora puedo "ligar" hasta en italiano»

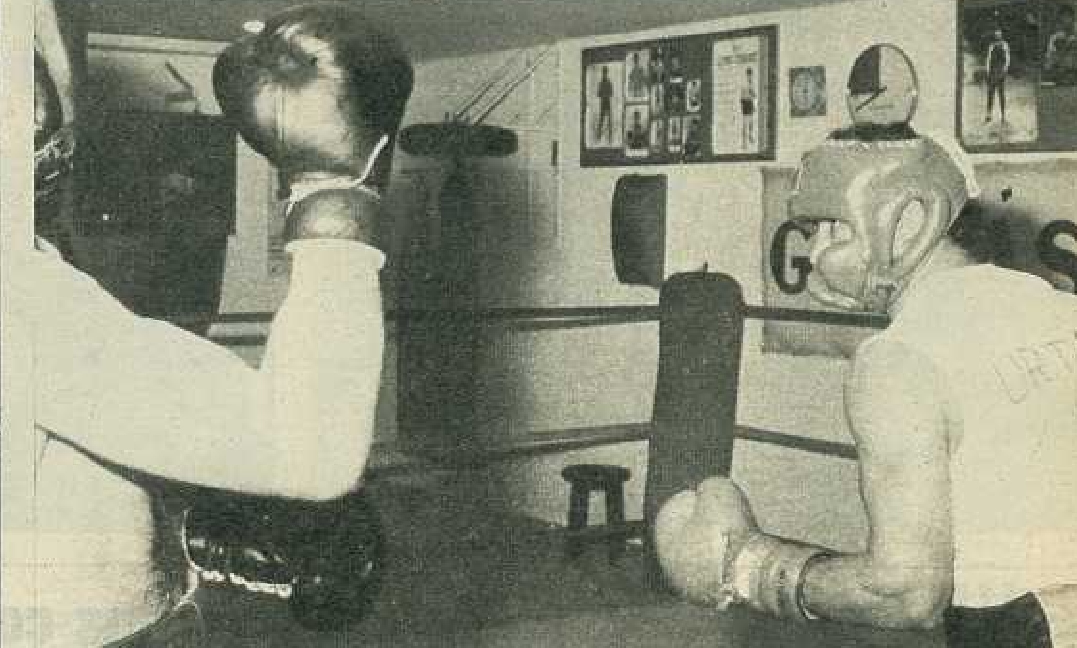


Levantando los brazos, en un imaginario saludo.



El púgil, en la charla que sostuvo con nuestro compañero.

Un asalto de entrenamiento.



—¿Quién te ha pegado más duro?

—Eso no lo recuerdo. Yo puedo decir a los que he pegado yo. De lo que me han pegado a mí ya cuentan bastante los que lo hicieron.

—«Goyo» Peralta, por ejemplo...

—«Goyo» Peralta, «Goyo» Peralta... Pero si le tuve al borde del K. O. Fue que me descuidé. Pero puedo ganarle, puedo ganarle sin ninguna dificultad.

—¿Y Blin, con quien boxeas la próxima semana?

—Ya ves, fue el primero que me tiró. Yo me vi caído y me contaron creo que hasta nueve. Yo no estaba acostumbrado a que me tirasen y no lo podía creer. Iba a haberme levantado cuando el árbitro estaba contando tres. Pero lo pensé mejor y me quedé de rodillas, porque, si me levanto sin estar recuperado del todo, igual me pega otro golpe y entonces sí que me hubiera dejado tieso. ¿Que quién ganará esta vez? Creo que yo.

«LOS PUÑETAZOS ME HAN DADO... CULTURA»

Tiene una herida casi abierta debajo de un ojo.

—¿Y ese ojo, de qué es?

—Es mío...

—Ya... ¿Nunca has tenido miedo de que los golpes te dejaran..., digamos, mal de la cabeza?

—¿Yo? No. A mí los golpes lo único que han hecho ha sido alistarme. Mira, antes no sabía hablar más que el vasco, y ahora hablo el castellano pero que muy bien y casi puedo ir de ligue en italiano.

—Pero no deberías ir de ligue...

Y me cuenta, por respuesta, un chiste.

—Pero, de hecho, se te ve de juerga, de cuando en cuando...

—¿Y no voy a salir con quien sea, por ahí, porque la gente comente? Pues estaba aviado. Ya ves, cuando vine a Madrid yo no salía ni nada. Vivía con Pedro, con Carrasco, porque me ofreció un pisito. Y la gente es muy mal pensada. Así que me decidí a salir por ahí, aunque fuera con chicas, para que la gente supiera que no está bien pensar mal, ¿eh?

—Entonces, cuando empezaste a boxear, ¿creías que esto era más fácil?

—Ya veo, ya, que es difícil, y por eso procuro terminar pronto los combates. Sabía que era difícil entonces, pero no sabía que iba a encontrar tanto mal nacido...

«NO TENGO MAS QUE TRAMPAS»

—O sea, que te han engañado...

—Me han engañado muchas veces, sí, creo que sí. Es que he sido, y digo he sido, muy confiado. Ahora he abierto algo más el ojo.

—De todas formas, Urtain, ahora eres millonario, con unos engaños y con otros...

—¿Millonario? No. Yo no tengo más que trampas. Pero como para cazar elefantes. El otro día, en la Gran Vía, alguien me recordó que tenía que pagar una letra. Y yo le dije: «Déjeme en paz, que a mí también me deben.» Yo no he ganado dinero con el boxeo. Lo único que he ganado han sido puñetazos. Otros sí han ganado dinero conmigo. Porque hay muchos «managers» y preparadores, que dicen que son aficionados al boxeo...; a lo que son aficionados es a la bolsa.

—¿Y tú le tienes afición a esto, a andar pegándote por ahí...?

Ha sonreído. No se atrevió a decir que sí.

—Y cuando tu bolsa engorde un poco más, te retirarás, supongo...

—¿Cómo voy a pensar en retirarme? Primero tengo que empezar.

—¿Cuántas veces has soñado ser campeón del mundo?

—Dos.

—¿Despierto, o dormido?

—¡También son ganas de preguntar!...

E hizo ademán, en broma





«Dicen que no sirvo para contra-bandista porque se me caen todos los paquetes»

Sobre un podio improvisado.



Colocándose las vendas antes de iniciar la preparación.



URTAIN «Tengo trampas como para cazar elefantes»

—afortunadamente—, de darme un trompazo. Le digo que están escribiendo un libro sobre él. Lo sabe. Le digo que van a echar al aire muchos de sus trapos sucios. Lo sabe también. Y amenaza:

—Si ese libro sale, que se prepare el autor. También él cobrará.

—Si le pegas, a lo mejor te arruinas...

—No, no pegaré a nadie con la mano. Pero yo también sé cosas que puedo decir...

«NO SE SI SOY BRUTO...»

—Urtain, honradamente..., ¿eres muy bruto?

No ha sonreído. Ha vuelto a adoptar ese aire filosófico que se le da tan bien:

—No sé si soy bruto o no. Tú sabes que las personas es muy difícil que se analicen a sí mismas, ¿no? No es fácil analizarse...

—¿Has pensado que ahora eres, quizá, menos popular?

—No; estoy muy ocupado para pensarlo. De todas formas, quizá fui más popular antes. Pero fue como un chaparrón. Ahora es una lluvia más suave, pero más segura, por decirlo así.

—¿Has ido a algún sitio donde no te conociesen?

—Jamás. Lo que sí he ido ha sido a algún sitio donde no creían que era yo, porque les parecía que el pueblo aquel era demasiado poco para que yo estuviera allí.

Se ha metido la tarde en lluvia y mira para el campo: «Está bonito esto, ¿eh? Por las mañanas es estupendo. Me levanto para andar por el campo y tengo que ir espantando a los conejos para no pisarlos. Es una suerte tener un gimnasio aquí... Yo jamás he ido a un gimnasio público. No se puede hacer nada en ellos. Y no iré en mi vida, como me llamo José Manuel.»

Sigue como filosofando. Vuelve al tema de que los puñetazos le han dejado como nuevo. «Qué cómo se amansa a las fieras, eh? A base de golpes.»

—¿Tú eres en el ring eso: una fiera?

—¡Hombre!, coraje no me falta, que el boxeo no es para cobardes. Pero también he aprendido que el toro de lidia, por ejemplo, cuanto más fiero es antes muere, antes lo matan.

UN CHISTE PARA EL TONGO

Le digo que no me queda más remedio que preguntarle sobre el tongo; que la gente lo cree; que ganaba primero y está aprendiendo después.

Se ríe abiertamente.

—Mira: te voy a contar un chiste. Dicen que Urtain no sirve para contrabandista..., porque se le «caen» todos los paquetes.

Nos reímos, ahora, juntos. Y él, orgulloso de su ingenio:

—Eso me lo preguntaron, eso del tongo, allá, en la televisión americana; y dije lo mismo. Pues ¡muy bien! Me gané a la gente. Ya el tongo era lo de menos. Les había caído simpático, y en paz.

—¿De qué tienes miedo, Urtain?

—¿Miedo? No lo sé.

—¿Ni de la muerte?

—¿Y cómo voy a tener miedo de una cosa que no conozco?

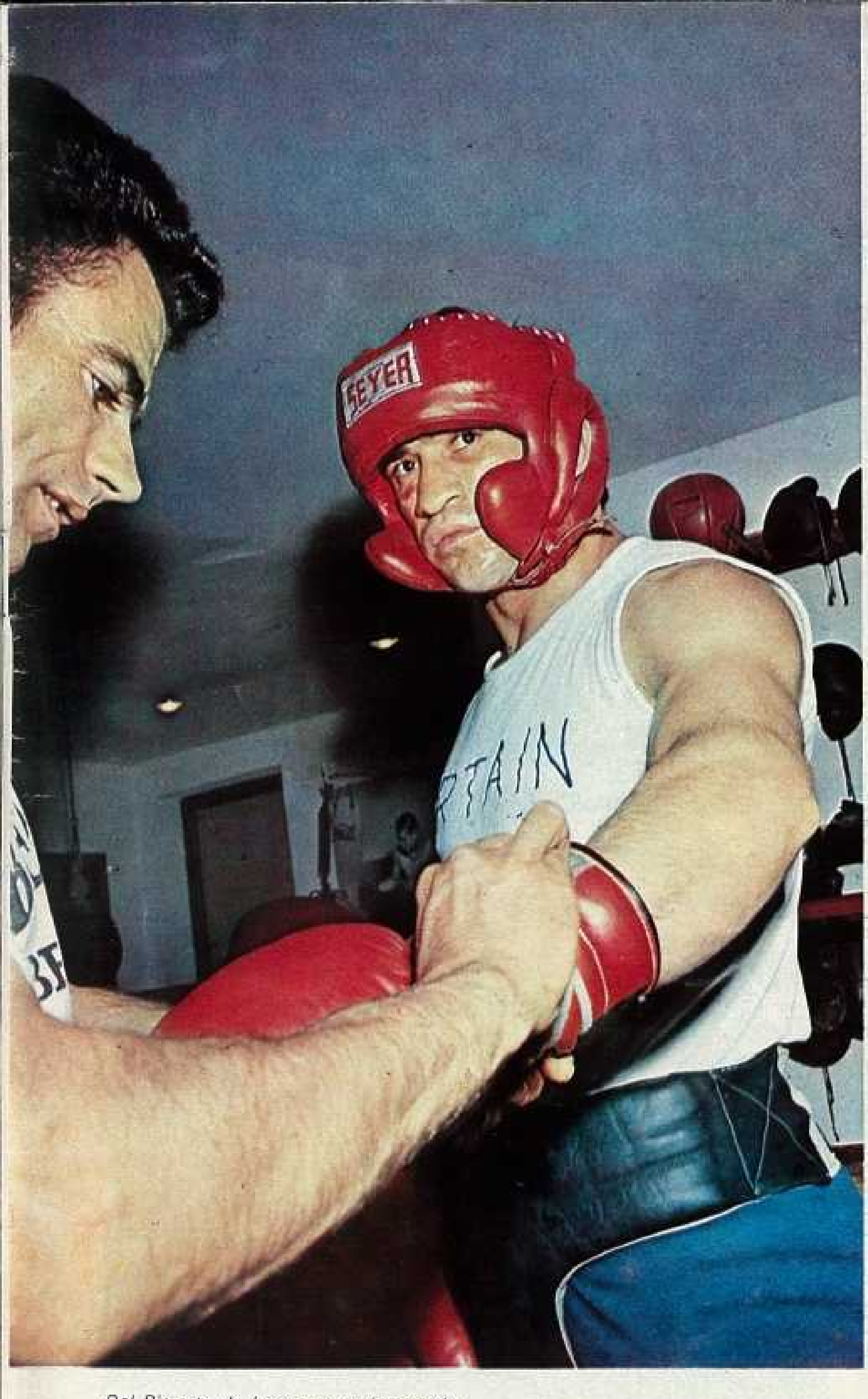
—Cuando peleas, Urtain, ¿rezas alguna vez?

—Mira: intenté rezar una vez, cuando Cooper, porque lo estaba pasando muy mal. Y mientras yo rezaba, él me seguía pegando. Si no dejo de rezar y me voy a por él, me mata. No, desde entonces no rezo en las peleas, porque no me queda tiempo. Para rezar ya está mi madre. ¿Qué va a hacer ella si no?...

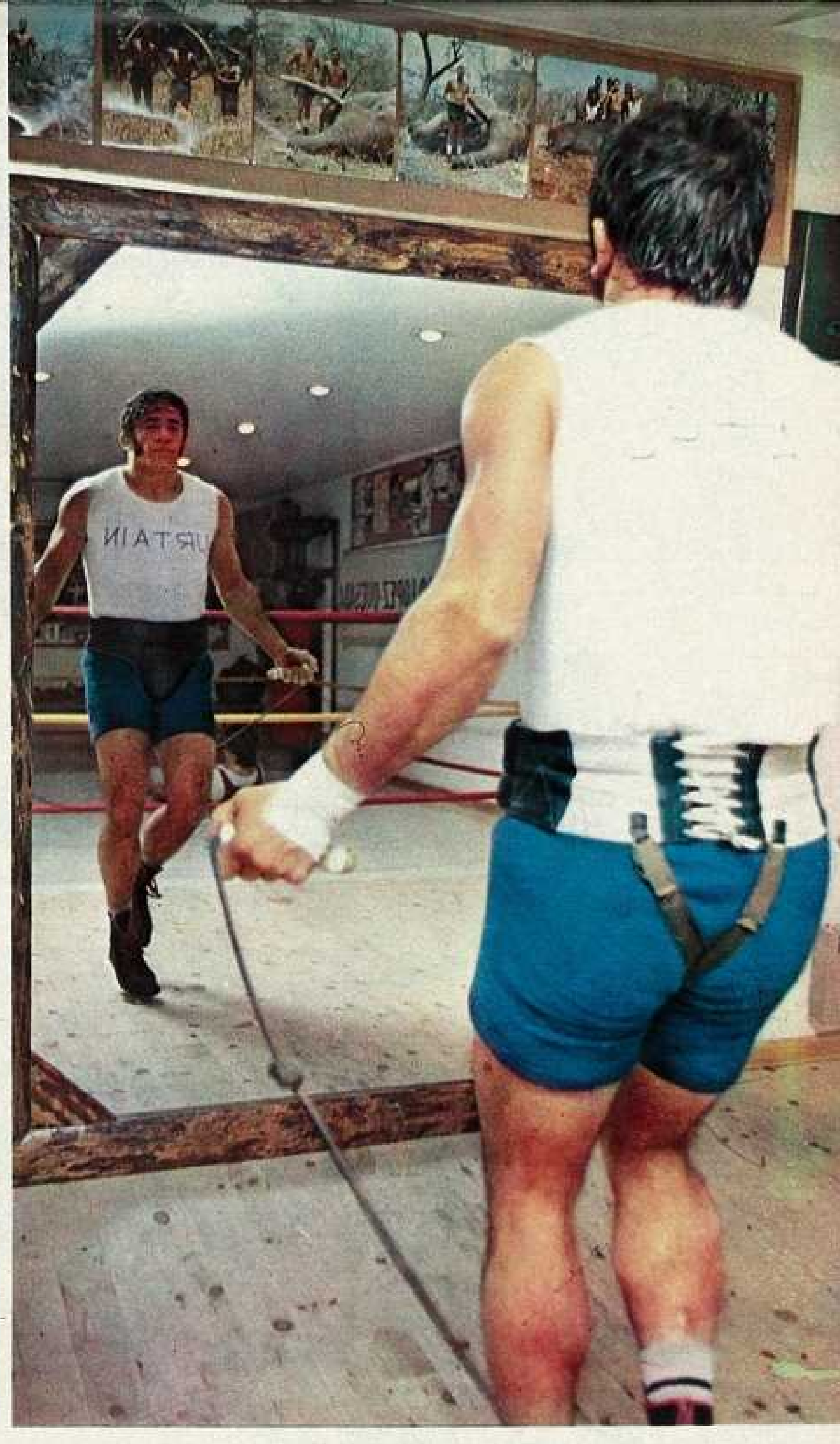
Me ha tendido, para la despedida, su mano enorme. Le he advertido que no apretase. Y ha apretado, porque el que pregunta se queda de cuadra... Y ha reído una vez más. ¡Bendito y noble Urtain!, frustrado predicador...

Heras LOBATO

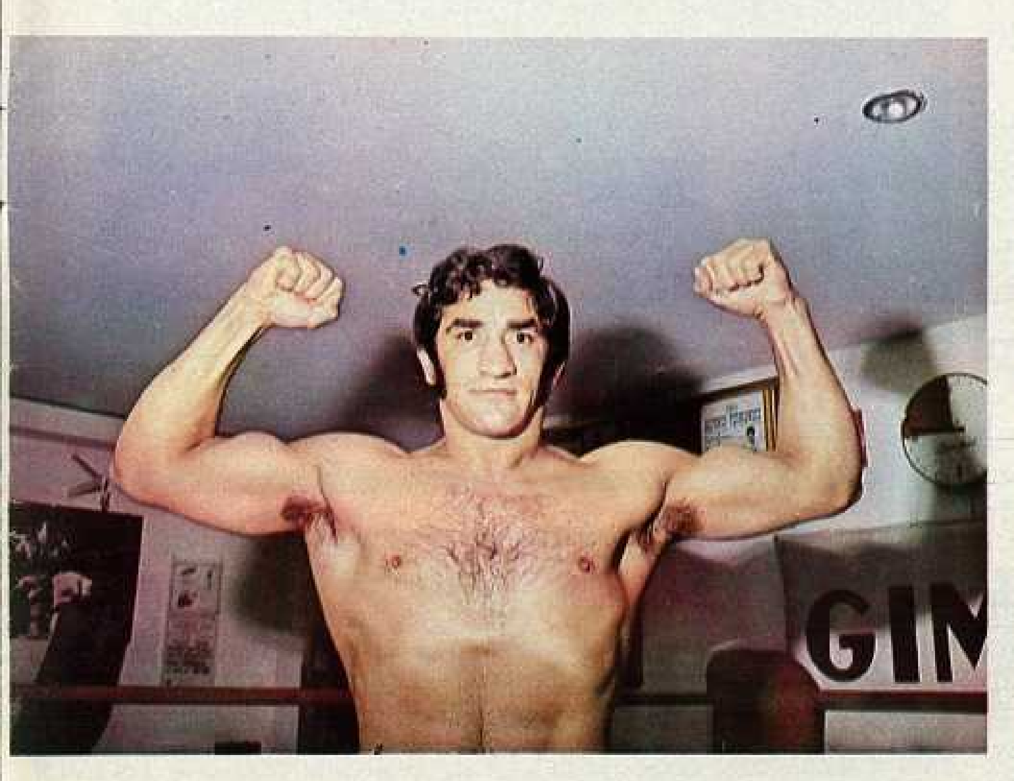
(Fotos Javier Gálvez.)



Del Río, atando los guantes al campeón.



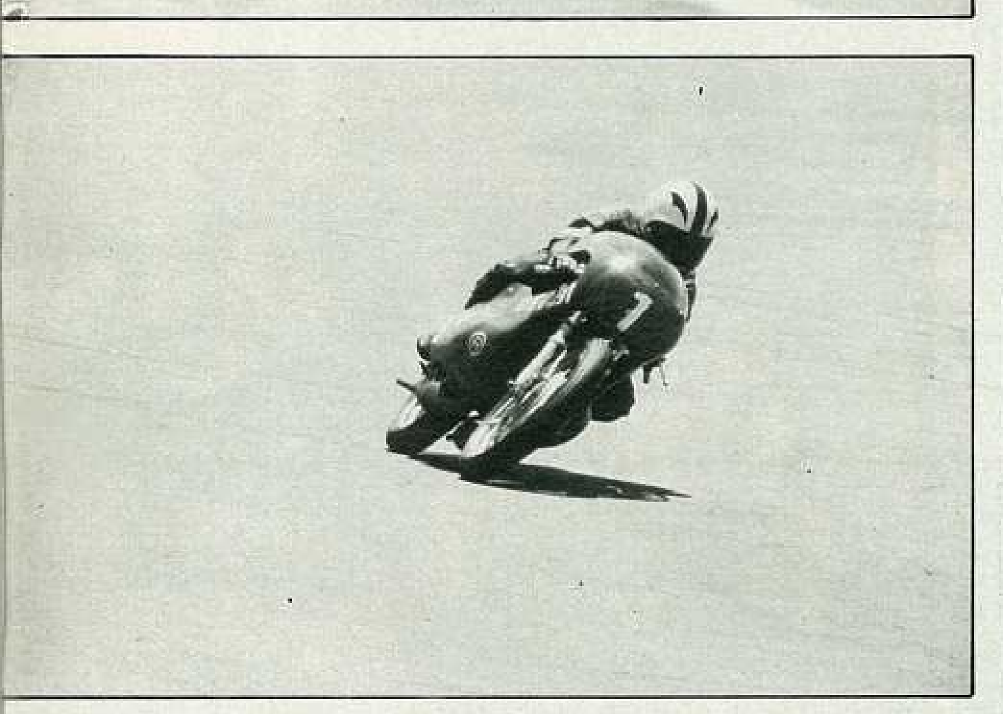
Ejercicios de comba ante el espejo.





De frente y de espaldas, ésta es la anatomía del «morrosko».

NIETO, EN CAMPEON







En «Pepe Conde o el mentir de las estrellas» se dice: «El que de su amada posee una foto corre hacia la victoria como si fuera en moto.» Ahora cabría añadir...: que conduzca Nieto. Nuestro fabuloso campeón se apuntó dos nuevos triunfos en el Gran Premio Internacional de Madrid, disputado en el circuito del Jarama. Y no fueron tres, por averías en la máquina de 125 c. c. Los éxitos correspondieron a las pruebas de 50 y 250 c. c. En las fotografías, Angel Nieto, en diversos momentos de las carreras y recogiendo uno de los trofeos conquistados.—Fotos Alcoba.

HOMENAJE A COLLAR

ENRIQUE Collar recibió el pasado domingo el merecido homenaje de los aficionados al fútbol en general y de los socios atléticos en particular. Con tal motivo, el Atlético de Madrid se enfrentó al Bayern Munich alemán, perdiendo el equipo madrileño por tres goles a dos. Sin embargo, en esta ocasión lo de menos era el resultado. Lo verdaderamente importante fueron las muestras de admiración que el gran extremo «colchonero» recibió de los miles de espectadores que casi llenaron el estadio Vicente Calderón.



Collar disputa un balón a un defensa del Bayern Munich.



Collar corresponde a los aplausos del público, tras recibir en el palco del Vicente Calderón la medalla de plata al Mérito Deportivo.



Pese a los años, Enrique Collar demostró, como en esta ocasión, su impecable estilo.



Dos fenómenos de hoy, Beckenbauer y Muller, y uno de ayer, Enrique Collar. Junto a ellos, el hijo del homenajeado (quizá uno del mañana), que hizo el saque de honor.—Fotos Gabriel.

SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS

AL CRUCIGRAMA.—HORIZONTALES.—1: Molinón.—2: Rapé. Asar.—3: Cerro. Vocal.—4: Airl. Pisala.—5: Premiad. Ram.—6: Ansar.—7: Tas. Cadaver.—8: Agadir. Maca. 9: Narev. Silos.—10: Sell. Ares.—11: Salinos.

VERTICALES.—1: Capitán.—2: Reir. Agas.—3: Marre. Saras.—4: Oprima. Dela.—5: Leo. Incivil.—6: Pasar.—7: Navidad. San.—8: Osos. Ramiro.—9: Nácar. Vales.—10: Rala. Ecos.—11: Lamerás.

A ¿ESTA USTED SEGURO?—1: Yugoslavia (B).—2: España y Rumania (A).—3: Paco Josa (B).—4: Paco Godia (A).—5: Jackie Ickx (A).—6: El Atlético de Madrid (B).—7: Real Madrid (D).—8: Atlético de Bilbao (D).—9: 20 (C).—10: 33 (B).

A LOS DIEZ ERRORES, DIEZ.—1: Antena de televisión.—2: Ladrillo negro en la pared.—3: Cartel del nombre de la calle en la pared.—4: Señor al fondo.—5: Pitillo del señor sonriente.—6: Boca del personaje triste.—7: Piedras en el ángulo inferior derecho.—8: Brazalete negro.—9: Anillo en el dedo.—19: Un ojo del semáforo es negro.

DOS DELANTERAS GLORIOSAS

Los veteranos «merengues» y «colchoneros» quisieron sumarse también al homenaje a Enrique Collar. Antes del Atlético - Bayern Munich disputaron un encuentro a nivel de viejas glorias. Esta es la delantera que presentó el Real Madrid: Atienza I, Mateos, Di Stéfano, Rial y Gento. Cinco auténticos fenómenos que en su día fueron la admiración en todos los estadios del mundo.

La delantera rojiblanca estuvo formada por Miguel, Ben Barek, Vavá, Peiró y Escudero. Otros cinco hombres que en un tiempo aún no muy lejano levantaron también al público de sus asientos cuando evolucionaban sobre el césped. El domingo, los aficionados tuvieron ocasión de volver a deleitarse con su fútbol, pese a que, como es lógico, en todos ellos se notaba el paso de los años. Al final, la delantera rojiblanca se «impuso» a la madridista por dos goles a uno... ¿Cuánto valdrían en la época actual estos diez jugadores?